# 3-0. EL "MATAGIGANTES" CAYO EN EL MANZANARES

# EL ATLETICO, CON MORDIENTE

Con la vuelta de Gárate al equipo —reapareció en Oviedo— el Atlético de Madrid parece haber recobrado el mordiente de cara a las porterías rivales. De ahí su clara victoria —trescero— sobre el «matagigantes» Hércules, que llevaba siete partidos sin conocer la derrota, aunque en el Manzanares los alicantinos no demostraran nada de particular, sobre todo de cara al gol, ya que sólo tiraron una sola vez sobre el portal de Reina y, además, fuera. En la fotografía de Gálvez el primer gol del Atlético, marcado por Leal al rematar de cabeza un gran centro de Gárate desde la banda izquierda.

## EN GIJON: EL REAL SIGUE IMBATIDO

## GARCIA REMON PARO DOS PENALTIES

## PIRRI logró los dos goles madridistas

## EN LOS EQUIPOS DE FUTBOL Y DE BALONCESTO Tormenta en el club azulgrana

## EL ENTRENADOR DEL ATLETICO, MODESTO Luis: "El Madrid y el Barcelona son mejores que nosotros"

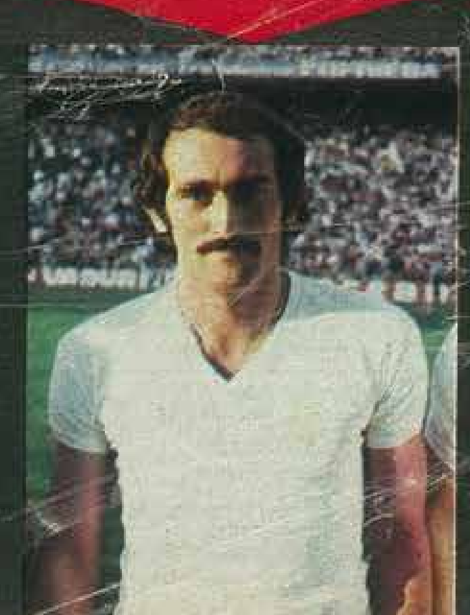
## Si la D. N. D. aprueba la propuesta de la F. E. F. 60 jugadores pueden causar baja en los equipos españoles

NUM. 237 • 2 DICIEMBRE 1975 • 20 PTAS.

as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO





# NO SE MARCHITA

TODOS los hermanos fueron valientes: Manolo, Pepe, Rafael, Angel Luis, Antonio y Juanito. Ya se sabe que de los reclutas se dice «valor que se le supone», y que una vez que han entrado en fuego se cambia por «valor reconocido». Este reconocimiento puede aplicarse a los hombres que se visten de luces. Porque hay que tener valor para enfrentarse con una fiera de buidos pitones y con la fuerza de un toro sin más que un trapo escarlata. Fueron valientes los Mejías Jiménez, hijos de don Manuel, a quien en su época gloriosa en la pandereta caliente de los ruedos taurinos le llamaron «El Papa Negro».

De uno de ellos, Antonio, figura grande de la fiesta y caballero cabal, contó Felipe Sassone la siguiente anécdota:

Habían llegado de América don Manuel y sus hijos. Bueno, Juanito no. Sassone había ido a recibirlos y les preguntó:

—¿Todos toreros?

—Este —le respondió «El Papa Negro», señalando a Antoñito— es muy pequeño todavía. Ya veremos más adelante.

El crío tenía en la mano una flor y la miraba con cara de asombro.

—Es una flor muy bonita —le dijo el eminente escritor.

—Y no se marchita. Hace once días que la tengo.

Algo semejante pasa con el Real Madrid. Once jornadas sin que se marchite su imbatibilidad y, por supuesto, el liderato. Con el triunfo conseguido en Gijón, los madridistas suman ya dieciocho puntos, con ocho positivos.

Y un jugador que no se ha marchitado, pese a su mucho banquillo, ha sido García Remón, auténtico héroe en el campo del Spórting, donde paró dos penalties.

Tampoco se marchitan las esperanzas del Atlético de Madrid, por lo que se refiere al título liguero. Por de pronto, propinó un severo correctivo al Hércules, a quien se consideraba como «matagigantes».

Asimismo, el Athletic bilbaíno sigue floreciendo en la tabla de clasificación. Parece que Irureta es pieza clave en ese equipo que acaba de batir a la Real Sociedad.

El Valencia, en cambio, está mustio. Considerado como uno de los grandes, ha sido derrotado por el Elche, que es uno de los que van a pasar apuros para continuar en la División de Honor. Claro, que peor están otros, como el Oviedo y el Zaragoza, aunque los maños se hayan llevado un punto de Sevilla.

La victoria del Barcelona sobre el Las Palmas se daba por descontada. No orienta a la hora de saber si los azulgranas se marchitarán o no de cara al título liguero.

R. de V.

# EL ATLETICO DE MADRID CONTINUA SU ESCALADA




*Tras su triunfo en Oviedo y su victoria del domingo, frente al Hércules, el Atlético de Madrid continúa su escalada cuando va a comenzar el segundo tercio de la Liga, demostrando, al menos de momento, que hay que contar con él de cara al triunfo final. En la fotografía, un momento de peligro para la meta del Hércules. Deusto y Baena saltan por un balón.*



*Marcelino se lanza al ataque, eludiendo la entrada de Giuliano y Juan Carlos.*




*Un espectacular remate de cabeza de Leal, que no tendría consecuencias para el marcador. Así de parecido hizo su primer gol.*




**AÑO V - NUM. 237**

2 de diciembre de 1975

Precio del ejemplar: 20 ptas.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

| | |
|---|---|
| Corresponsales: | 247 80 12. |
| Suscripciones: | 248 87 90. |
| Administración: | 247 23 00. |
| Redacción: | 247 23 00. 241 36 11. |

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

**ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:**

| | |
|---|---|
| SEMESTRE: | 520 ptas. |
| AÑO: | 1.040 ptas. |

NOTA.–Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



**145.295 EJEMPLARES**



*Pereira, al ataque. Giuliano y Rivera obstaculizan su acción.*



*Capón, que reapareció con éxito, trata de cortar una internada del alicantino Carcelén. El rápido extremo no tuvo ocasión de lucirse.*



*Con muchos apuros, Deusto consigue evitar que Leal se lleve el balón. El meta herculano estuvo acertado en las salidas, salvo en el primer gol.* (Fotos Macario, Gálvez y Pintor.)

# EL MADRID, IMPARABLE

## PRIMERA DIVISION

Santander, 2; Oviedo, 1.
Atlético de Madrid, 3; Hércules, 0.
Granada, 0; Betis, 0.
Barcelona, 3; Las Palmas, 0.
Athletic Bilbao, 2; Real Sociedad, 0.
Salamanca, 1; Español, 0.
Elche, 2; Valencia, 0.
Gijón, 0; Real Madrid, 2.
Sevilla, 0; Zaragoza, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. MADRID . | 11 | 7 | 4 | 0 | 21 | 7 | 18+ 8 |
| Ath. Bilbao . | 11 | 5 | 4 | 2 | 18 | 11 | 14+ 2 |
| Barcelona .... | 11 | 6 | 2 | 3 | 19 | 12 | 14+ 2 |
| At. Madrid ... | 11 | 6 | 2 | 3 | 22 | 14 | 14+ 2 |
| Hércules ..... | 11 | 6 | 2 | 3 | 15 | 14 | 14+ 4 |
| Betis ........... | 11 | 5 | 3 | 3 | 12 | 11 | 13+ 3 |
| Salamanca ... | 11 | 5 | 3 | 3 | 13 | 12 | 13+ 1 |
| R. Santander | 11 | 5 | 3 | 3 | 16 | 15 | 13+ 1 |
| Español ....... | 11 | 6 | 0 | 5 | 14 | 16 | 12+ 2 |
| Sevilla ......... | 11 | 4 | 3 | 4 | 14 | 14 | 11— 1 |
| R. Sociedad . | 11 | 4 | 3 | 4 | 12 | 14 | 11+ 1 |
| Granada ...... | 11 | 3 | 5 | 3 | 12 | 15 | 11— 1 |
| Valencia ...... | 11 | 4 | 2 | 5 | 13 | 13 | 10 |
| Elche .......... | 11 | 3 | 2 | 6 | 14 | 16 | 8— 4 |
| S. Gijón ...... | 11 | 2 | 3 | 6 | 14 | 15 | 7— 5 |
| Las Palmas .. | 11 | 2 | 2 | 7 | 10 | 22 | 6— 4 |
| Zaragoza ..... | 11 | 2 | 1 | 8 | 14 | 21 | 5— 5 |
| Oviedo ........ | 11 | 1 | 2 | 8 | 6 | 17 | 4— 6 |

## SEGUNDA DIVISION

Málaga, 2; Ensidesa, 0.
Cádiz, 2; Murcia, 0.
Castellón, 1; Valladolid, 0.
Barcelona At., 0; Calvo Sotelo, 0.
Osasuna, 1; Coruña, 0.
Celta, 2; Rayo Vallecano, 2.
Burgos, 1; San Andrés, 1.
Tenerife, 3; Alavés, 3.
Córdoba, 0; Tarrasa, 1.
Huelva, 2; Tarragona, 2.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TENERIFE ... | 11 | 4 | 6 | 1 | 17 | 14 | 14+ 2 |
| Málaga ........ | 11 | 5 | 3 | 3 | 21 | 10 | 13+ 1 |
| Calvo Sotelo | 11 | 4 | 5 | 2 | 14 | 11 | 13+ 3 |
| Castellón ..... | 11 | 5 | 3 | 3 | 14 | 12 | 13+ 1 |
| Barcelona At. | 11 | 4 | 5 | 2 | 14 | 14 | 13+ 1 |
| Tarrasa ....... | 11 | 4 | 4 | 3 | 9 | 10 | 12+ 2 |
| Coruña ........ | 11 | 5 | 1 | 5 | 12 | 9 | 11+ 1 |
| Cádiz .......... | 11 | 3 | 5 | 3 | 17 | 15 | 11— 1 |
| Osasuna ....... | 11 | 5 | 1 | 5 | 17 | 17 | 11— 1 |
| Burgos ........ | 11 | 3 | 5 | 3 | 11 | 12 | 11— 1 |
| San Andrés .. | 11 | 4 | 3 | 4 | 9 | 12 | 11+ 1 |
| Celta .......... | 11 | 3 | 4 | 4 | 12 | 10 | 10— 2 |
| Córdoba ...... | 11 | 4 | 2 | 5 | 12 | 11 | 10— 2 |
| R. Vallecano | 11 | 4 | 2 | 5 | 16 | 16 | 10 |
| Alavés ......... | 11 | 3 | 4 | 4 | 11 | 12 | 10 |
| Huelva ........ | 11 | 4 | 2 | 5 | 14 | 19 | 10— 2 |
| Tarragona ... | 11 | 3 | 4 | 4 | 10 | 14 | 10 |
| Valladolid .... | 11 | 2 | 5 | 4 | 8 | 9 | 9— 1 |
| Ensidesa ...... | 11 | 2 | 5 | 4 | 9 | 13 | 9— 1 |
| Murcia ........ | 11 | 4 | 1 | 6 | 11 | 17 | 9— 1 |

## A pesar de la "leña", ganó el Atlético

# EL HERCULES, MAS DUREZA





# QUE JUEGO

El «coco» Hércules vino al Manzanares con su vitola de equipo revelación. Luego, a la hora de la verdad, los pupilos de Arsenio se mostraron más partidarios de calentar el gélido ambiente de las gradas con la «leña» que repartieron que de hacer el buen fútbol que de ellos se esperaba. Dieron lo suyo los alicantinos. A falta, quizá, de unas armas más balompédicas se dedicaron, como queda dicho, a impedir, muchas veces por las bravas, que los atléticos materializaran en más goles su mejor juego. Y, aunque dicen que para muestra basta un botón, ahí van cinco, con sus correspondientes víctimas rojiblancas. Panadero, en dos imágenes, Ayala, Marcelino y Gárate aparecen recibiendo las «caricias» de unos rivales dispuestos a no dejarse sorprender... Pese a todo, ganó el Atlético, que era lo que trataban de lograr los rojiblancos.—Fotos Javier Gálvez.



## Penalty... y segundo gol

Gárate volvió a ser el hombre incisivo de cara al gol. Lo fue en el primer tanto de su equipo al centrar un balón medido a la cabeza de Leal y volvió a repetir la «faena» en el segundo, el del penalty. El delantero centro atlético se había quedado en una posición magnífica para batir a Deusto cuando Giuliano le zancadilleó dentro del área, por supuesto. Y, claro, el árbitro, sin dudarlo, señaló el llamado punto fatídico. Y para que todo fuese completo, Leivinha se encargó de transformar el máximo castigo engañando al portero. Total, penalty y... segundo gol del Atlético.








# EL HERCULES DE ALICANTE DEFRA



# CON EL RELOJ EN LA MANO

● Fue —pienso— el del domingo el partido más frío de la presente temporada. No por el juego —que tampoco fue brillante—, sino por la temperatura que reflejaba el termómetro. Menos mal que el coñac combate bien el rigor atmosférico que azota el Manzanares. Pero dejemos este tema para centrarnos en lo que dio de sí el partido, bajo la batuta del colegiado gallego Carreira Abad. Y para comenzar reseñemos que el Manzanares inauguró —falta le hacía— nuevo sistema megafónico. Ya, al menos, se entera uno de lo que dicen por los altavoces. El partido comenzó exactamente a las cuatro y treinta y dos minutos.

Minuto siete.—Panadero, que reaparecía tras el indulto, salió con ganas, como se puso de manifiesto en varias ocasiones.

Minuto quince.—Cabezazo de Leivinha, bien marcado por Baena, sin consecuencias.

Minuto dieciocho.—GOL. Leal recibe un pase de Gárate por la izquierda y, adelantándose a la acción del portero, Deusto, inaugura el marcador.

Minuto veintiocho.—El partido entra en una fase de claro e insistente dominio rojiblanco, pero sin consecuencias. El juego, en realidad, es aburrido.

Minuto cuarenta.—PENALTY. Gárate es derribado por Giuliano dentro del área. Lanza el máximo castigo Leivinha y GOL.

Minuto cuarenta y seis.—Luis ha dejado en el vestuario a Alberto, saliendo en su lugar Salcedo.

Minuto cuarenta y nueve.—El árbitro muestra tarjeta blanca a Quique por derribar a Ayala de una forma un tanto original: le agarró por el cuello cuando el extremo se dirigía, en plena galopada, hacia el marco de Deusto. Si Quique le hubiese dado una patada, el árbitro no le hubiese sacado tarjeta. Cosas de la reglamentación.

Minuto veintitrés.—Carreño sale en sustitución de Quique.

Minuto veinticuatro.—GOL. Y polémica. El árbitro señala falta al borde del área. Levanta el brazo, señal de que la falta es indirecta. Ayala la lanza directa y el árbitro concede el tanto, pese a las protestas de los alicantinos. A consecuencia de estas protestas, el señor Carreira, que estuvo un tanto casero, amonestó a Deusto, Barrios y Giuliano.

Minuto treinta.—Benegas sustituye a Panadero.

Minuto cuarenta.—El Atlético continúa insistentemente, pero sin consecuencias. El Hércules —«gallito» y vicelíder— ha defraudado. Por lo demostrado sobre el césped del Manzanares, su clasificación es más ficticia que real. Más producto de la suerte que del juego. Al menos eso demostró ante los rojiblancos.

## PANADERO:

## "NO ACUSE LA INACTIVIDAD"

● Volvió «Panadero» Díaz y, en opinión de muchos, cuajó una buena actuación. Luchó en todo momento, tanto en defensa como en ataque, y en un par de ocasiones puso en serios apuros a Deusto. A un cuarto de hora del final fue sustituido porque tiene un pequeño tirón y temió que, de continuar, pudiese reproducírsele.

—¿Acusaste la inactividad?

—Pienso que no. En este tiempo que he estado sin jugar me he entrenado todos los días al máximo. De ahí que no haya acusado la inactividad, aunque, lógicamente, he notado que me falta un poco de fútbol.

Panadero, en otro orden de cosas, se ha prometido a sí mismo no volver a salir expulsado de ningún campo de juego. Pues nada, a cumplir la promesa.



# BALON PARA PEREIRA

● Se esperaba —es la verdad— mucho más de los muchachos de Arsenio. Se esperaba que el vicelíder fuera otra cosa. Un conjunto superior al que luego, a la hora de la verdad, vimos sobre el césped del Manzanares. Los alicantinos se limitaron única y exclusivamente a defenderse de la constante presión rojiblanca. Tanto es así que Luiz Pereira se incorporó, al igual que Panadero, al ataque en múltiples ocasiones. ¡Mostraban tan poco peligro Barrios y compañía...!

# ARSENIO:

## "Los que venían jugando bien, hoy estuvieron desastrosos"

● Además de un buen técnico, Arsenio es un hombre realista. Sincero. Ya al llegar a Madrid declaró tajante que la clasificación de su equipo es irreal y que no tardará mucho en variar. Tras el encuentro también fue claro:

—No hemos estado acertados. Los que venían jugando bien hoy han estado desastrosos. No tengo nada que oponer a nuestra derrota, pues lo mismo que nos han marcado tres goles han podido meternos cuatro o cinco.

Y como lo cortés no quita lo valiente, Arsenio, antes de marcharse, pasó al vestuario rojiblanco para felicitar a Luis y a los suyos por el triunfo.



## LAGUNA:

## "LUIS ME FELICITO EN OVIEDO"

● En el Carlos Tartiere cuajó una buena actuación. Sobresaliente, según aquellos que presenciaron el partido. El domingo, no obstante, presenció el partido desde la grada. No fue ni siquiera concentrado. Y el muchacho estaba un tanto triste y desilusionado.

—Luis —explicaba en el descanso— me felicitó tras el partido de Oviedo, pero...

Fue una felicitación —pienso y digo yo— que no tuvo trascendencia. Tenían que jugar Panadero y Capón, que por algo son titulares. ¡Si algún día los suplentes hablasen, nos enteraríamos de algunas cosas, aunque ellos, claro, no volverían a jugar. Pienso.

# UDO EN EL MANZANARES

Textos: Eloy S. CASTAÑARES
Fotos: Vega, Macario
y R. Pintor



# "EL BUENO, EL FEO Y EL MALO" DEL PARTIDO

● Imitando el título de aquella famosa —y excepcional— película «El bueno, el feo y el malo» y centrándonos en este Atlético-Hércules, podríamos decir que sobre el césped del Manzanares hubo en la tarde del domingo un bueno, un feo y un malo. Veamos.

EL BUENO.—No vamos a destacar en esta ocasión a ningún jugador en concreto del Atlético de Madrid, dado que los trece que jugaron rayaron a gran altura. Vamos a destacar, pues, al conjuntó en sí, que desde el primer minuto hasta el último fue muy superior al cuadro de Arsenio. El Atlético, pues, fue el BUENO.

EL FEO.—El Hércules —vicelíder y «gallito» de lo que va de Liga— no demostró nada en el Manzanares. Ni su viceliderato ni nada. Fue un conjunto anodino, sin personalidad ni peligrosidad, pues no inquietó el marco de Reina ni en una sola ocasión.

EL MALO.—Carreira Abad —gallego— fue, sin lugar a dudas, lo peor del partido. «Despistado» y mal ayudado por sus jueces de línea se equivocó en diversas ocasiones y para colmo levantó el brazo indicando que el lanzamiento que originó el tercer gol era indirecto. A mejorarse, señor Carreira.

# LEIVINHA:
## "EL 8 ME MARCO MUY BIEN"

● Leivinha marcó su gol. Pero esta vez de penalty y no de cabeza, como es su costumbre. ¿Por qué? El brasileño no tuvo el menor inconveniente en explicarlo:

—El número 8, Baena, que es un buen jugador y, además, muy alto, me ha marcado muy bien. No me ha dejado rematar nunca a gusto.

No obstante, Leivinha está contento. Cada día que pasa se encuentra más satisfecho en España y en el Atlético.

—Hoy hemos jugado muy bien. Nos ha salido un gran partido. Ha sido, sí, muy diferente al último que disputamos aquí ante el Rácing de Santander.

Y muy pronto —esto es lo que esperan los hinchas rojiblancos— puede comenzar la pugna Madrid-Atlético o Atlético-Madrid, que tanto monta. El 11 de enero —del próximo y vecino año se entiende, claro está—, rojiblancos y madridistas se verán las barbas en el Manzanares. ¿Cómo estará para entonces la clasificación?





### Con el tercer gol llegó la polémica:

## DEUSTO: "El tiro era indirecto porque el árbitro levantó el brazo"

## AYALA: "El colegiado me dijo que el lanzamiento era directo"

● Polémica, discusiones. Todo por culpa del tercer gol. Fue en el minuto veinticuatro. El árbitro señala falta contra el Hércules al borde del área. Y esto está claro —levanta el brazo. Los jugadores del Hércules, aunque forman barrera, entienden que la falta es indirecta. Ayala la lanza directa y Deusto ni siquiera se mueve. El árbitro concede el gol. Los alicantinos protestan en bloque. Luego hablamos con los protagonistas. Primero con Deusto.

—El árbitro levantó el brazo. No creo que haya nadie que pueda discutir esto. Y si levantó el brazo era porque la falta era indirecta. Al lanzarla Ayala directa yo no hice nada por hacerme con el balón. El gol no podía ser válido.

Ahora, Ayala:

—El propio colegiado me indicó que el lanzamiento era directo. Es verdad, sí, que el árbitro levantó el brazo, pero fue para señalar un cambio. Que el lanzamiento era directo, y así lo dijo el árbitro, lo prueba el hecho de que el Hércules formó barrera.

Polémica a la vista.

El Barcelona echa de menos su fuelle continuo

# Asensi, un «siete pulmones» apagado

HAY un hombre en las filas del azulgranismo del que desde hace años se viene esperando lo mejor, el encauzamiento de las tareas centrocampistas y la culminación de los afanes de juego del Barcelona. Ese hombre se hizo en las filas del equipo siendo poco más que un niño, después de haber despuntado en el Elche, su catapulta a la fama. Ese hombre es Juan Manuel Asensi, futbolista de estampa desigual, que no irregular, alto, fuerte, ligeramente desgarbado, trabajador honrado y eficaz, goleador a menudo...

Asensi es el «siete pulmones» del Barcelona, como Lora lo ha sido en el Sevilla, Pirri en el Madrid y Adelardo en el Atlético.

Sin embargo, estos últimos tiempos del mediocampista no vienen marcados por éxitos anteriores, bien recordados por todos. Hace no mucho, Juan Manuel era no sólo uno de los hombres indiscutibles en su equipo y entre la élite de los futbolistas hispanos, sino que también se había ganado a pulso un sitio en esa selección de Kubala, que es el refrendo de los mejores. Pero desde hace poco, insisto, ni el responsable del once nacional se acuerda del «10» ni su figura parece ser tan importante como lo fue hasta ahora.

¿Por qué?

Los últimos reveses del Barcelona causaron cierta conmoción entre algunos de los jugadores. La Liga del año pasado fue como un «shock» que hasta sufrieron los más capacitados anímicamente. La sustitución de Rinus Michels por Hennes Weisweiler cambió parte del ambiente que se respiraba, y lo mejoró, pero el equipo hubo de ajustarse a unas nuevas normas tácticas. Weisweiler, como había hecho en su anterior equipo, el Borussia Moenchengladbach, se declaró siempre partidario de un fútbol de ofensiva constante, y entraba dentro de lo lógico que en esos esquemas Asensi ocupara una plaza importante, porque él siempre ha sido un hombre adaptado a esa función. Pero la marcha del Barcelona no se ha ajustado a las previsiones esperadas y, además, el jugador ha sufrido algunas lesiones que han debilitado su siempre demostrada y poderosa fortaleza. Tanto ha bajado —aunque él mantenga que no— su rendimiento que las gentes llegan a discutir la conveniencia o no de que en determinado momento juegue o se quede en el banquillo. Y eso antes no podía ni soñarse.

**AHORA**

Hoy, Juan Manuel Asensi está en fase de recuperación de un ligero tirón muscular sufrido en partido contra el Lazio. Y puede que sea eso precisamente lo que ha movido a pensar que el fenómeno marcha en declive o que ya no es lo que era, simplemente porque su figura es mucho más propensa a las lesiones de lo que fuera antes de que éstas aparecieran en estos últimos tiempos.

De cualquier modo, el nombre de Asensi sigue en la mente de los que miran y propugnan por un Barcelona mejor. Un Barcelona que no se ha olvidado del centrocampista por lo que es aún para él y por la responsabilidad que representa: «Estoy tratando de recuperarme de este tirón. Y creo que lo haré pronto, porque el equipo va a necesitar del esfuerzo de todos para intentar lograr ese título que ansiamos.»

—Y que el Barcelona necesita, ¿no?

—Hombre... Lo necesitamos como lo precisa cualquier otro de los que deben luchar por él. Pero a nadie se le puede obligar a ser el mejor, cuando hay otros que igualmente tienen esa responsabilidad.

> **«Hemos acusado cierta debilidad atrás»**
>
> **«Pero la responsabilidad es total, porque todos tenemos que echarnos una mano»**
>
> **«Weisweiler cree que la mejor defensa es un buen ataque, y a eso tratamos de acoplarnos»**

Los azulgranas empezaron bien en la Liga. Luego han sufrido tropiezos, alguno de ellos inexplicable para su gran público.

—Empezamos bien, en efecto. Pero hemos acusado cierta debilidad atrás.

—¿Es culpa de los defensas que el «Barça» no sea líder?

—En absoluto. Los partidos, como los títulos, los ganan y los pierden los jugadores. Todos los jugadores. Lo que digo es que hemos encajado más goles de los deseables.

—¿Y dice que no es responsabilidad plena de los zagueros?

—No lo es, porque a ellos también tenemos que echarles una mano los demás. Pero el equipo ha tratado de conseguirlo todo al ataque y quizá por eso nos hemos resentido. Hemos intentado hacer goles y los rivales han sabido aprovecharse de ello.

—Weisweiler ha abogado por ese sistema...

—Y es el que estamos aplicando. Lo que sucede es que para perfeccionarlo se precisa de tiempo. Ahora nosotros estamos adquiriendo una serie de experiencias favorables.

—Y perjudiciales al tiempo, ¿no cree?

—Perjudiciales en cuanto que hemos sido derrotados en algunos encuentros. Pero perdiendo se aprende, que es lo que quería decirle.

El cuadro del Nou Camp está tratando de habituarse ya a las formas con que lo mueve Hennes Weisweiler, sustituto de Michels, un hombre que pasó de la gloria de un título brillantísimo a la despedida por unos resultados nada convincentes, después.

—¿Cómo es Weisweiler?

—Es un gran técnico. Un hombre trabajador y dotado para el fútbol. Yo no voy a descubrirle ahora.

—Aboga por la ofensiva plena...

—Sí; él tiene su idea del fútbol y de la plantilla. Cree que la mejor defensa es un buen ataque, y a eso intentamos acoplarnos.

—¿Asensi también?

—Claro que sí.

La Liga sigue su marcha y las posiciones ya empiezan a fijarse más o menos definitivamente. Hasta ahora, el Madrid ha demostrado ser el mejor, y es precisamente el Real a quien Asensi ve más capaz en la lucha por el título.

—Van bien y tienen experiencia.

—¿Puede haber más rivales?

—Si no tarda en recuperarse, el Atlético. Pero ha de hacerlo pronto. No puede perder más puntos.

La charla deriva por otros vericuetos. Asensi el internacional salta a la palestra.

—¿Volverá a serlo?

—Sí, creo que sí.

—¿No pasó su tiempo?

—Soy un hombre con veintiséis años. Tengo veteranía, juventud y no me faltan ganas. Creo que eso es suficiente.

—Kubala, pese a ello...

—Kubala ha hecho las últimas selecciones que necesitaba. Y ha logrado importantes triunfos. Pero yo pienso que tengo tiempo de volver a ella. Y quién sabe si para esa fase final de la Eurocopa que se avecina.

Juan Manuel Asensi entrena muy duro cada día. Su futuro y el del Barcelona precisan de un centrocampista de su talla a pleno rendimiento.

—Volveré...

Muchos le necesitan.

**M. DE ROBLES**



*Asensi, «siete pulmones» ante otro hombre que rivaliza con él en esa importante misión, el madridista Pirri.*




*Borja, en el suelo. Glaria queda atrás. El «motor» va a conseguir un gol.*



*La Navidad anda cerca. Juan Manuel prepara el árbol.*

Viaja con una imagen de la Virgen de Luján

# CARNEVALI: «ME DA FE Y CONFIANZA EN MI MISMO»

LA imagen está allí. En su apartamento en Las Palmas. Es una imagen de la Virgen de Luján en miniatura. La lleva a todas partes. Viaja siempre con él.

—¿Ha sido la clave de muchos éxitos?

Daniel Carnevali, con un libro en la mano, y con un tremendo parecido con Manolo Orantes, toma la imagen y dice:

—Bueno, yo soy muy devoto de la Virgen de Luján. Y la llevo a todas partes donde voy. Me da fe y confianza en mí mismo. Yo le he hecho muchas promesas. Y las he cumplido. Sin embargo, no le pido que ganemos partidos. Es absurdo.

—¿Cuál fue la última promesa?

—Si nos clasificábamos para la Copa del Mundo de Alemania, ir caminando hasta Luján, que está a setenta kilómetros de la capital. Después de volver del país germano la cumplí.

—¿Es cierto que su padre era el mejor portero del mundo?

—Una vez me preguntaron quién era mi ídolo. Y yo contesté que mi padre, que también había sido guardameta. El ha sido siempre mi mejor consejero.

—¿Qué estudios tiene?

—Estaba en quinto de Electrónica en Argentina. Pero lo dejé. Ahora me arrepiento.

—Sus manos también arreglan aparatos eléctricos, ¿no?

—Me he olvidado mucho. Pero llegado el momento no me será difícil arreglar algún aparato. En tercero ya era técnico electricista.

—¿De pequeño habrá roto muchas radios.

—Más o menos. Yo comencé el oficio muy joven y lo dejé muy joven también. A los diecisiete años. Ahora lo lamento. De verdad.






# LAS CONFIDENCIAS DE DON TRAGALA

## BASSO, ALTO

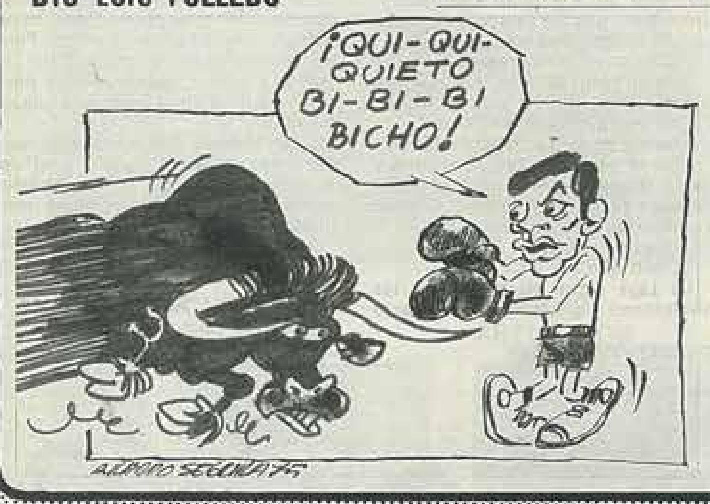
● Basso, además de ser el apellido de un ciclista italiano famosos, de actualidad estos días en España por estar en negociaciones con un equipo español, el Teka, es una palabreja de la lengua del inmortal Dante Alighieri, que se traduce al castellano por «bajo». Sin embargo, el ciclista, el italiano, la «pasta» y el castellano no se conjugan bien en esta ocasión, ya que Marino Basso se ha descolgado con una petición alta –desorbitada y sin fundamento, se diría–, nada más y nada menos que... ¡veinticinco millones de liras por un año! Más o menos, dos millones doscientas mil pesetas. En el ciclismo español sólo se paga una suma así –superior– a Ocaña. Así que o la alta petición del pequeño Marino Basso se reduce en un 120 por 100 o se quedará sin correr en el Teka-76.



**NO QUIERE SEGUIR LOS PASOS QUE UN DIA DIO LUIS FOLLEDO**

## PERICO FERNANDEZ, ANTITORERO

**LOS UNICOS CUERNOS QUE LE GUSTAN SON LOS DE LOS CARACOLES**




● «The number» –que quizá diría Forges– que se montó no hace mucho al darse a la publicidad, con más imaginación que fundamento, que Perico Fernández iba a dedicarse al arte de Cúchares, ha sido absolutamente desmentido. Ni Perico tiene «madera» de torero, ni hay cien millones para lanzarle, ni Bamala «and company» estarían dispuestos a dar rienda suelta al maño. El antitorero Perico Fernández únicamente espera la luz verde de la Federación Española de Boxeo para empezar a darse puñetazos por esos cuadriláteros..., siempre y cuando no esté enfrente un Furuyama.

Y, volviendo al mundo de los toros, hay que decir que la experiencia que vivió en su día Luis Folledo no ha servido para animar a Perico a seguir la idea de los que se inventaron la idea de que iba a cambiar los guantes de crin por el percal y el traje de luces. Es más, la actual situación del ex púgil de las Ventas, su interés en volver al cuadrilátero, su necesidad de un homenaje, su actual ocupación como modelo de prendas de vestir y el recuerdo de lo que le costó económicamente su aventura taurina –aunque presumiese en su día de que era el novillero que más cobraba–, le han servido de ejemplo al maño.

A Perico Fernández los únicos cuernos que le gustan son los de los caracoles, en una buena mesa, con su salsita y buen vino.

## EL ANUNCIADO «CASO» MILJANIC, VISTO DESDE TODOS LOS ANGULOS

1 El Real Madrid le fichó por dos años, prorrogables, y entonces no se habló de «repatriaciones»
2 Hasta el 30 de junio no finaliza el contrato y ni el club ni el entrenador han estudiado la renovación
3 El montenegrino no seguiría en Chamartín si le nombrasen seleccionador yugoslavo: sería incompatible
4 Miljan no quiere cerrarse las puertas del fútbol español por un Mundial más o menos
5 ¿Qué puede pesar más en su ánimo: sus 28 años en el Estrella Roja o sus dos temporadas con el Real?

**Y POR OTRA PARTE... EL ACTUAL MINISTRO DE LOS DEPORTES EN YUGOSLAVIA NO VE CON MUY BUENOS OJOS AL TECNICO BALCANICO**

● *A principios del pasado mes de noviembre, don Trágala dio la noticia en AS-COLOR de que las autoridades yugoslavas pensaban aconsejar a Miljan Miljanic su regreso a Yugoslavia. Pocas semanas después, «Ya» añadía que «Miljan Miljanic se encuentra en una difícil situación; desde su país le reclaman para que vuelva a entrenar a la selección nacional y también al Estrella Roja». Y la noticia, en fin, aunque ha sido poco aireada, ha tenido a todos los niveles los suficientes ecos como para que merezca un análisis de cierta amplitud y desde todos los ángulos. Veamos:*

*Cuando Agustín Domínguez fichó a Miljanic en Belgrado, estipularon en el contrato que la duración del mismo era de dos años, prorrogables, a conveniencia de ambas partes, naturalmente. Y entonces no se habló de «repatriaciones». O sea, que dicho contrato finalizará el 30 de junio de 1976. Pero ni Miljan Miljanic ni el Real Madrid se han planteado abiertamente aún la situación de si renovarán o no el compromiso. El entrenador, por las declaraciones que ha hecho en reiteradas ocasiones –las últimas en vísperas del trascendental encuentro Derby-Madrid–, ha confesado que piensa seguir en el club de Chamartín. El club, por su parte, se encuentra satisfecho de sus servicios. ¡Al buen entendedor...!*




*Pero ¿y si las autoridades yugoslavas le obligan a volver a su base, al montenegrino? Entonces, claro, lo primero que habría que pensar es que por esos mundos de Dios hay muchísima menos libertad de la que muchos cacarean. Hay quien pone, como precedente, el ejemplo de que Yugoslavia no deja salir así como así a sus jugadores y técnicos; a aquéllos hasta que no tienen cierta edad (más de veintinueve años), y a sus técnicos, cuando no los necesita o los necesita para que amplíen sus conocimientos, informes, métodos, sistemas y datos en el exterior. Y hay quien dice, también, que el sistema es similar en el fondo al de los restantes países del Este, entre los que Rumania acaba de dar un nuevo ejemplo de dicho sistema, al llamar a la base a Kovacs, que hasta ahora estaba entrenando a la selección francesa, después de haber llevado las riendas del Ajax, y que de ahora en adelante será el director técnico de la Federación Rumana de Fútbol, desplazando a Stanescu, de paso, como seleccionador. Pero no falta quien asegura que Kovacs ha hecho lo que más le ha convenido y que Miljan Miljanic hará lo propio: lo que más le convenga o lo que su conciencia le dicte.*

*En este sentido –conociendo a Miljanic y conociendo al Real Madrid– se puede asegurar sin ninguna duda que el M. M. montenegrino no será en ningún caso seleccionador nacional de fútbol yugoslavo y entrenador madridista. Ambos cargos son, materialmente, incompatibles. ¿Y por qué Rinus Michels fue seleccionador holandés en los últimos Mundiales sin dejar de entrenar al Barcelona?, podrán preguntar algunos. La respuesta es sencilla: las circunstancias de lugar, tiempo y persona son muy diferentes en ambos casos. Por otra parte, no se puede concebir que Miljanic dirija, desde el banquillo, a la selección de Yugoslavia frente a la de España, porque se daría el caso de que a Miguel Angel, Sol, Benito, Camacho, Del Bosque, Velázquez, Pirri, Santillana y quizá algunos más –es decir, al setenta y tantos por ciento del equipo español– le iba a conocer Miljanic tan bien o mejor, claro, que Ladislao Kubala e iba a saber, por tanto, la forma ideal de anularle. O sea, que si Miljanic fuese nombrado seleccionador no podría seguir en el fútbol español. Ni en el Real Madrid ni en ningún otro equipo. Y Miljan, como pueden suponer ustedes por muchas y muy diversas razones, no quiere cerrarse las puertas del fútbol español por un Mundial más o menos. «Miljanic no es tonto», ha comentado uno de sus más directos colaboradores del club de Chamartín.*

*De cualquier forma, claro, la última decisión la tiene que tomar Miljan Miljanic, si es que le colocan en la disyuntiva de elegir, y, en este terreno, la pregunta es sencilla: ¿qué pesará más en el ánimo del montenegrino, sus veintiocho años con el Estrella Roja o sus dos temporadas con el Real Madrid? La respuesta no la puede dar nadie más que el propio interesado, aunque una cosa es cierta: si en estos momentos al Real Madrid le tocase eliminarse en una Copa de Europa con el Estrella Roja, Miljanic estaría en el banquillo del Real. No sucedería lo que la temporada pasada.*

*Y la última consideración que hay que hacer en este anunciado «caso» Miljan Miljanic es la siguiente: el actual ministro de Deportes de Yugoslavia no ve con muy buenos ojos el regreso del montenegrino para que se haga cargo de la selección nacional. Miljanic –dicho sea crudamente– no es santo de su devoción. Y esto, cuando Rumania, Yugoslavia y España están en el mismo grupo eliminatorio para los Mundiales de Argentina, puede ser decisivo. Puede zanjar, en definitiva, si Miljan se va o se queda; sobre todo, si él, como sabemos, quiere quedarse en España.*

### HAY COSAS QUE NO SE EXPLICAN

# NO PINCHA NI CORTA EN EL EQUIPO, NADIE LE CONSULTA PARA NADA, ES, EN FIN, UN PERFECTO CERO A LA IZQUIERDA ¿PARA QUE LE PAGA EL KAS A LANGARICA 840.000 PESETAS AL AÑO?

● Hace tiempo los periódicos hablaron de que el equipo ciclista Kas había prescindido de Dalmacio Langarica. Unos más y otros menos, todo el mundo se quedó perplejo por la decisión de los dirigentes alaveses, habida cuenta, sobre todo, de los grandes, ejemplares, encomiables servicios prestados por Dalmacio Langarica a la causa amarilla en largos años de entrega generosa y ejemplar.

«No es posible que los de Kas hayan despedido de tan mala manera a Langarica», dijeron algunos.

«Pero, bueno, ¿cómo le van a poner de patitas en la calle habiendo sido incluso accionista de la firma de los refrescos?»

«Podría aceptarse que le relevasen como director deportivo, que al fin y al cabo es un oficio casi de perros –como dijo uno de los Pellisier, hace muchos años, refiriéndose a la vida de los ciclistas–, pero Langarica conoce bien el paño y no puede ser marginado con la frialdad que parece demostrar su baja en el Kas.»

Así, uno tras otro, los comentarios, para todos los gustos, se prodigaron por todas partes durante algún tiempo. Pero, ¡ay!, poco a poco comenzaron a apagarse. Ya se sabe, la vida sigue y los hombres olvidan pronto. ¿Verdad, don Trágala?

Durante años –desde que se formó el tándem Urraca-Vélez, aquél como responsable de las relaciones públicas y otros menesteres, y este otro como director técnico–, Dalmacio Langarica únicamente aparece por la sede del Kas cuando llega la hora de la presentación del equipo, a finales de enero de cada año. Una vez al año no hace daño. Se sabe que en esa única jornada de convivencia con gentes llegadas de todos los confines de España, Dalmacio se muestra amable, irónico y, si se le quiere tirar un poco de la lengua, sarcástico y distante. Para el hombre que edificó la grandeza del equipo ciclista español más veterano entre los pocos que hay en nuestro país no parece grato hablar del pasado. Desde la etapa de Bardonecchia, en el Giro de Italia del 72, algunos cuentan que se vio obligado a vivir experiencias demasiado desagradables como para reconstruirlas.

Y si a Dalmacio Langarica se le puso de patitas en la calle, si no pincha ni corta en ninguna de las decisiones del Kas, si nadie le pide consejo a la hora de realizar algún fichaje, de programar ninguna parte del calendario de cada temporada, si, prácticamente, ha dejado de tener voz y voto, ¿por qué llega puntualmente cada mes un giro de 70.000 pesetas a su cuenta corriente?

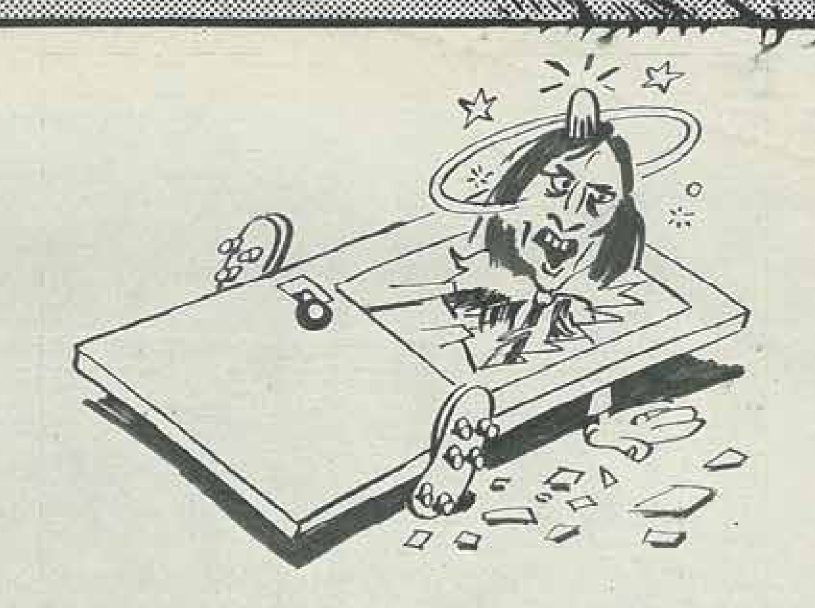
Si no fuera porque don Trágala tiene mucho de escéptico e incrédulo aceptaría lo que algunas personas –¡Dios sabe con qué intención!– dicen a veces; sobre todo, cuando se toman una copa y la tertulia ciclista se remonta al alto puerto de las nostalgias, «es que de esa forma Langarica no habla de muchos pasajes de su vida ciclista». No, hombre, no. ¡Cómo se va a dar crédito a quienes en el fondo no hacen sino pregonar que con esas 70.000 pesetas se pretende comprar el silencio de Dalmacio! ¡Qué barbaridad! ¡Qué cosas se dicen! Hay gente que con tal de malmeter no sabe lo que decir.

Ahora bien, al margen de estos rumores, a los que don Trágala no presta oídos, ¿cuál es el verdadero fundamento de esos doce giros mensuales al hombre que, apartado del ciclismo, vive tranquilamente en la avenida del Ejército bilbaína?

La S. D. Kas, precisamente por estar organizada desde hace tiempo, no se caracteriza por tirar la «pasta». Antes, por el contrario, suele mirar hasta el último céntimo, cosa natural y lógica. Así es que, conocida esta política de austeridad, solamente alguna persona íntimamente vinculada a ella podría explicar por qué paga 840.000 pesetas al año (¿y las pagas de Navidad, 18 de julio y beneficios?) a Dalmacio Langarica.

Si no pincha ni corta en ninguna de las decisiones que se toman en relación con el equipo ciclista, si nadie le pide consejo a la hora de formalizar los fichajes, si su opinión no cuenta en absoluto para confeccionar el calendario de actuaciones del equipo, esas 840.000 pesetas que usted recibe, don Dalmacio, son un «chollo». Vamos, digo yo.



# CRUYFF: SE LE CIERRAN LAS PUERTAS

● La verdad es que a Johan Cruyff se le empiezan a cerrar las puertas de muchos sitios. Y no es, no, porque esté fracasando en el Barcelona –que ése es otro tema, aunque sobre la marcha haya que reconocer que lo suyo no está siendo un fracaso–, sino por el nivel económico en el que se ha situado.

Hace sólo unas semanas se publicó aquí una información según la cual el camino del «holandés de oro» parecía enfilar rumbo a Norteamérica, al Cosmos concretamente. Las atractivas condiciones de trabajo que allí le ofrecen y, naturalmente, la «pasta» que ponen a su alcance los dirigentes del equipo de Pelé son argumentos más que convincentes para un hombre que –poderoso caballero– rinde pleitesía al dinero.

Pero, en fin, el Cosmos a un lado, merece la pena echar un vistazo a las posibilidades de Johan en Europa. En Italia, por ejemplo, país que tradicionalmente paga francamente bien a los futbolistas, no tiene nada que hacer. En primer lugar porque, frente a todos los rumores que han circulado en fecha reciente, se tienen referencias concretas de que el fútbol italiano no va a abrir las puertas a los extranjeros ni por ahora ni en mucho tiempo. En segundo lugar –ante la remotísima posibilidad de que la apertura de las fronteras se efectúe dentro de tres años, antes nunca–, ¿qué equipo del mundo puede permitirse el lujo de estar pagando a Cruyff teniéndole cedido a un equipo extranjero? Ninguno, desde luego. Así que la fórmula, retorcida y rocambolesca, ideada por los hombres de la «Juve» tiene visos de ser toda una quimera.

Italia, pues, descartada en los planes del delantero centro barcelonista.

¿Alemania? Ni pensarlo. Los germanos jamás han pagado grandes sumas a los jugadores de fútbol, y desde luego los mejor tratados económicamente han sido siempre los propios alemanes. Hay, sí, extranjeros en el fútbol alemán, pero ni ahora ni en épocas pasadas sus equipos han contado con primerísimas figuras mundiales. Salvo en el caso del yugoslavo Cajkoski. A no ser que desnivelaran la balanza motivaciones ajenas al fútbol, Cruyff nunca iría a Alemania.

Sigamos. En Inglaterra, ni hablar. Los británicos, tan aferrados siempre a sus cosas, a su «precioso aislacionismo», han mantenido tradicionalmente su fútbol a base de los futbolistas «made in England». Aunque en todo en la vida existen excepciones a las reglas, parece improbable que el país más aferrado a sus jugadores, futbolísticamente hablando, abandone una tradición de la que en el fondo se enorgullecen para dar entrada a Johan Cruyff.

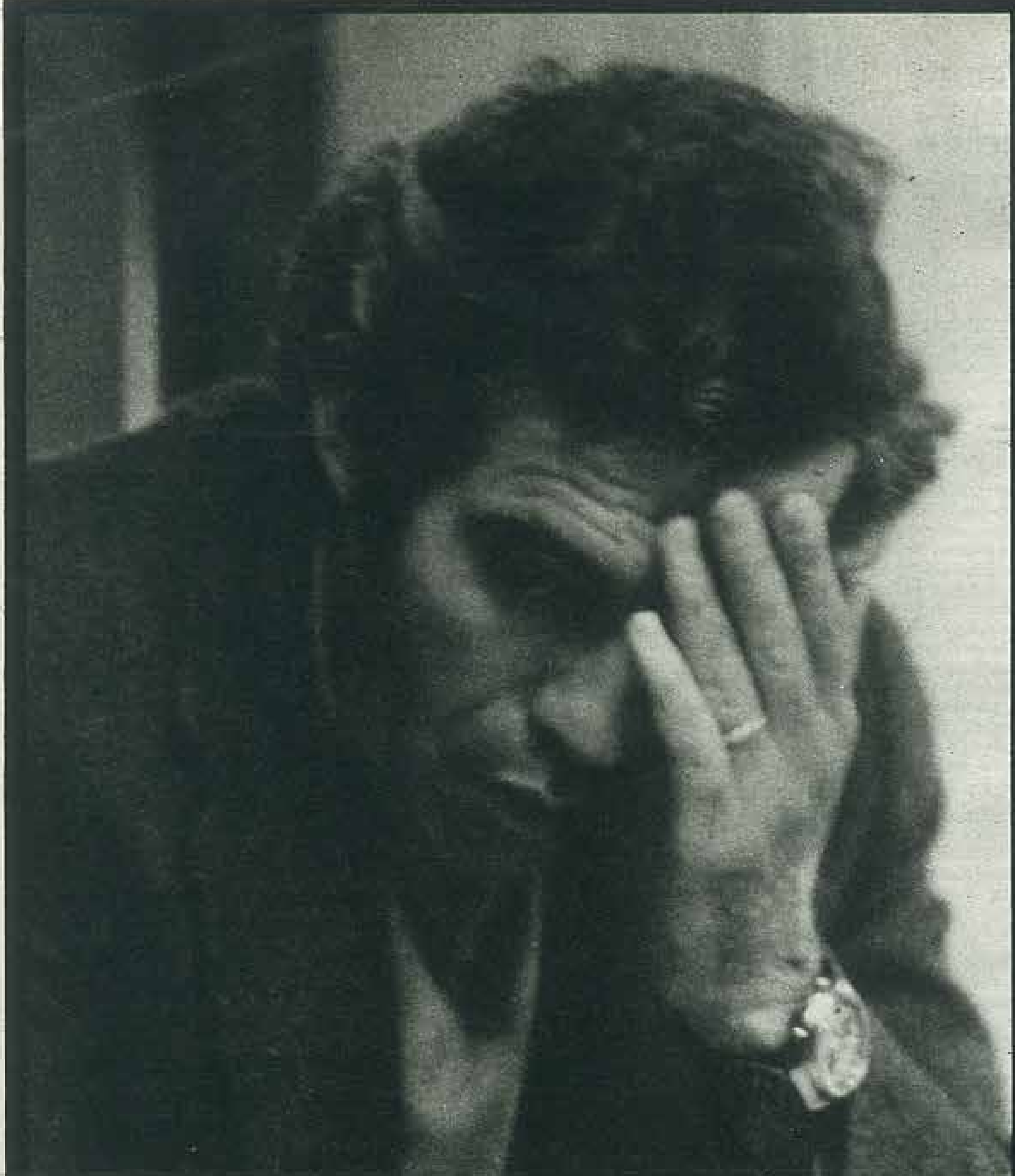
A medida que se estrecha el círculo –Bélgica no paga sumas astronómicas; Suiza, tampoco; Portugal, en su situación actual, imposible; Dinamarca, lo mismo, etcétera–, las posibilidades reales se concretan en estos cuatro puntos: el Cosmos, que, si no cambian las cosas, tiene prioridad respecto a todos los demás; el Barcelona, que, caso de producirse algún obstáculo insalvable en las negociaciones con el equipo de Pelé, debe seguir siendo el favorito de Johan. Y, a continuación, pueden barajarse dos únicas opciones. A saber: que Cruyff retorne a Holanda, aunque, desde luego, nunca para cobrar lo mismo que en estos momentos está percibiendo en el Barcelona –lo cual es un importantísimo freno en los planes del delantero centro del equipo azulgrana–, o, cosa remota, aunque no descartable del todo, que ingrese en el Racing de París de la mano de su íntimo amigo el presidente. Sí, los millones del presidente de este equipo galo –que no son los del Racing– podrían dar lugar a un inesperado y espectacular fichaje, por lo demás completamente desproporcionado con el nivel deportivo y económico del fútbol francés en estos momentos.

Para atenernos a la realidad, a las auténticas posibilidades económicas, dado el nivel económico y deportivo que tiene o quiere tener a base de dólares el fútbol por el que puede transitar Johan Cruyff, sólo el Cosmos y el Barcelona parecen tener opción, en tanto en cuanto no entren en la puja los petrodólares de los países de Oriente Medio...

# BELTOISE, QUE TE DAN...

● No es que a nosotros nos importen mucho las cosas del automovilismo francés, pero después de lo leído en estas páginas, en fecha reciente, la verdad es que al monsieur Beltoise le están jugando muy sucio, tan sucio que, si Dios no lo remedia, antes de un mes le van a dar... con la puerta en las narices. Palabra. Antes de un mes será despedido, aunque, eso sí, él está dispuesto a hacer valer los derechos de su contrato.





DOCE MESES AL FRENTE DEL EQUIPO Y UN DIFICIL PANORAMA POR DELANTE

# LUIS

## DESCUBRE LOS SECRETOS DEL ATLETICO

# «EL MADRID Y EL BARCELONA SON MEJORES QUE NOSOTROS»

- «PERO QUIERO LLEVAR AL EQUIPO A LA CABEZA, Y TRABAJANDO PODREMOS CONSEGUIRLO»
- «LA JUNTA Y EL PRESIDENTE ME HAN DADO SIEMPRE UNA TRANQUILIDAD ENORME»
- «NUESTRO FUTURO ES MAS HALAGÜEÑO QUE NUESTRO PRESENTE, PORQUE PRECISAMOS DE TIEMPO PARA ACOPLAR A LA GENTE»

Por LUIS ARNAIZ

—AHORA no me acuerdo. Fue en noviembre... o así.

Luis Aragonés no ha alcanzado aún el tono de esos entrenadores con más años de oficio, ni ha conseguido tampoco moverse con soltura. Luis sigue con sus maneras de novato, con su nerviosismo, algo asustado diría yo, en esa lucha diaria que es el enfrentamiento con la prensa. Algún tartamudeo, un juego constante de manos, el rostro azorado... El veterano futbolista no es por hoy más que un mozo entrenador.

—Fue en noviembre, sí. Debe rondar el año.

Nunca fue un prodigio de oratoria. Y él lo sabe. Nunca fue, tampoco, un hombre abierto, de los que aman el diálogo. Entre la gente joven tenía bien ganada fama de arisco; los semiveteranos, los de su tiempo o poco más, los de su quinta, resultaron siempre sus predilectos. No puede decirse que posea un «gran cartel» entre la hornada nueva de informadores, pero yo creo que su fama de huraño se va desvaneciendo poco a poco, porque su nuevo trabajo exige de otras formas, unas maneras que Luis trata de aprender cada día y que muy pronto encontrará.

—Sí, hace un año.

—¿Y cuál es su balance?

—Bueno...

—¿Cuál, Luis?

—Mediano.

—¿Pudo ser mejor?

—Pudo serlo, claro que pudo serlo. Casi siempre hay oportunidad de mejorar. Ganamos la Copa Intercontinental; en la Liga acabamos en sexta posición y había cogido al equipo con dos negativos. Fuimos finalistas de Copa y ahora vamos bien otra vez en el campeonato de la regularidad.

—¿Está contento?

—El balance es aceptable, regular. Ni muy bueno ni muy malo.

Luis juega con su sortija de casado. Ese es un aspecto que se repite constantemente. Es como su antídoto contra unos nervios que pueden más que él.

—Hay muchos aspectos que aclarar. Muchos de los que habría que hablar para que la gente entendiera cuál ha sido la auténtica circunstancia que ha vivido el equipo. Pero la fundamental es que estamos renovándonos. Estamos haciendo un equipo, y eso siempre se nota de una forma u otra.

—Un equipo adaptado ahora a los dos grandes fichajes de Pereira y Leivinha, ¿no?

—Sí...

—¿Y qué cree que habría pasado si ellos hubieran llegado a tiempo, quiero decir si se les hubiera fichado con margen reglamentario para jugar la Recopa en lugar de hacerlo tan tarde?

—Eso es difícil de precisar. Puede que ahora estuviéramos clasificados o puede que no. Pero lo que sí es innegable es que su ausencia nos ha resentido, porque en la Liga no se incorporaron hasta el cuarto o quinto partido. Y si a eso le añade que otros hombres como Heredia, Gárate, Aguilar y Capón también han estado lesionados, se encontrará con una buena razón con que justificar esa irregularidad que algunos nos achacan.

—En estos meses, con grandes triunfos, con eliminaciones prontas, entre éxitos y tropiezos, ¿cuál ha sido el «toro» más difícil de lidiar que se ha encontrado?

—¿Toro? No sabría decir cuál ha sido el peor.

—¿La situación más delicada, entonces?

—Quizá, y en lo que a mí se refiere, la circunstancia de mi inexperiencia para manejarme entre algunos estamentos. Cara a la prensa y cara a la directiva, aún me falta oficio. Oficio para estar, para hablar...

—¿Y ante sus hombres, compañeros antes de muchos años en algún caso?

—Ahí no ha habido problemas. La gente me tolera bien, y se dan cuenta de mi situación. Con ellos no he tenido problema alguno y por eso les estoy muy agradecido. Como le estoy agradecido a la junta directiva por la confianza que siempre ha puesto en mí, y a la prensa, que si ha censurado mis fallos también ha alabado con largueza mis aciertos.

—Sin embargo, en cierto momento Luis Aragonés estuvo, si no con un pie en la calle, sí en situación muy comprometida, como se advirtió en el ánimo de todos. Entonces se habló de un posible ultimátum, y aquello fue precisamente lo que llevó al equipo a su mejor actuación liguera del año, batiendo con justicia y claridad a un temible Barcelona. Esa fue, repito, una situación delicada. Pero ¿ha vivido otras?

—No. E incluso en aquel momento aquello fue exagerado.

—¿No había existido el ultimátum?

—Yo no he tenido roces con el club.

—Eso no responde a la pregunta...

—Aquello fue un rumor. Lo cierto es que la gente del club siempre me ha apoyado.

—¿Y el presidente?

—El me ha dado siempre una tranquilidad enorme.

—¿No se arrepiente entonces del paso que tuvo que dar, hace una docena de meses,



*En el banquillo, un puesto que ocupa sólo desde hace una docena de meses, y en el que ha conseguido buenas y malas cosas.*

sustituyendo a un hombre curtido y criticado como Juan Carlos Lorenzo?

—Ni me arrepiento, ni lo he lamentado en ningún momento. Ellos me dieron una oportunidad.

—¿Y usted qué ha hecho?

—Yo estoy esforzándome por aprovecharla. Pero me parece que hasta hoy eso es lo más comprometido de todo, o cuando menos me lo parece a mí, que soy el implicado en ello.

Luis Aragonés vuelve al juego eterno de sus manos. Le miro y veo su rostro cabizbajo, casi descompuesto por el esfuerzo. Antes, en sus buenos días de futbolista, era más difícil encontrarle así. Pero, claro, entonces su responsabilidad, además de ser otra, era totalmente opuesta.

—Ya le digo... Con cierto empeño, pienso que lo voy consiguiendo.

Otra vez la mirada gacha. Luis parece tener miedo a lo que afirma. Y el miedo o la prudencia son libres, amigos.

**EL EQUIPO**

Cuando algunos se aprestaban ya a manifestarse en contra de ciertas gestiones, el Atlético dio su gran golpe de efecto, contratando los servicios de Pereira y Leivinha, dos hombres sobradamente acreditados, por los que se pagó la suma de un millón cien mil dólares, lo que viene a suponer setenta millones de pesetas. Pero las incorporaciones de los dos fenómenos brasileños no sirvieron para reforzar al equipo europeamente, por trámites burocráticos, y el club vio perderse otra oportunidad continental con la eliminatoria que justamente se llevó el Eintracht de Francfort. En casa, en la Liga, el rendimiento mejoró sensiblemente con la presencia de los dos ex jugadores del Palmeiras, aunque uno y otro no se hayan acoplado totalmente aún a las necesidades del conjunto. Un conjunto que mejora, pero que todavía debe llegar más lejos. ¿Hasta dónde? Esa es una pregunta que sólo el tiempo podría responder, porque sólo el tiempo tiene la palabra.

—¿Y Luis qué opina?

—Creo que tenemos ante nosotros mejor futuro que presente.

—¿Por qué?

—Porque precisamos de cierto tiempo para acoplar mejor a la gente. Cuando lo consigamos, yo estoy convencido de que podremos llegar lejos.

—¿Con esos ases incorporados, con la gente joven, con otros nuevos e importantes fichajes, acaso?

—Con lo que hoy tenemos el porvenir puede ser rosado. La gente joven, los Bermejo, Marcelino, Fraguas, Leal y algún otro que salga del Atlético Madrileño deben darle al equipo la conjunción y el potencial que un club como el nuestro requiere.

—Los viejos se van quedando en el tiempo... ¿Son suficientes estos muchachos para garantizar una continuidad, cuando menos digna?

—Sí.

—¿Cree en la renovación como base de futuras empresas?

—Sí, pero la renovación, como todo, ha de producirse poco a poco. Los jugadores no son eternos, pero de eso a cambiar totalmente de la noche a la mañana, va un abismo. Ahora prácticamente tenemos el mismo equipo y los mismos hombres de hace un par de años, salvo Pereira y Leivinha. Pero lo cierto es que los muchachos se han incorporado al equipo no sólo con acierto, sino con calidad suficiente como para no envidiar a nadie. Capón ha cubierto magníficamente la vacante dejada por Calleja, y los otros pueden hacerlo igual. Bermejo tiene condiciones para suplir a Adelardo, y puede ser el gran futbolista que todos esperamos que sea. Y lo mismo puedo decir de Leal, de Fraguas..., de esos hombres que antes le he citado.

—Y, sin embargo, el equipo no ha perdido ese sello personal e intransferible de irregularidad, que le hace capaz de conseguir lo mejor y capaz, también, de ceder puntos ante el rival menos capacitado o frente a esos que normalmente se consideran débiles.

—Bueno... Yo no estoy muy de acuerdo con esto. Fuimos irregulares al comienzo de la temporada. Pero hemos arrancado puntos suficientes fuera de casa que demuestran la valía del equipo. Lo que ocurre es que la gente se deja llevar por empates como el del día del Santander, o por eliminaciones como la que sufrimos ante el Eintracht de Francfort.

Luis sigue mirando al suelo. No es miedo ni cobardía lo que siente. Pero se azora ante el periodista, porque la tranquilidad en eso como en todo sólo la dan los años de práctica.

—Hay una serie determinada de hombres a los que la gente señala con el dedo cada domingo. Unos, por no confirmar sus esperanzas; otros, por haber bajado de rendimiento. ¿Cree que esos silbidos y abucheos pueden terminar con la proyección que han manifestado estos jugadores en los últimos años?

—Yo le voy a decir...

Titubea. El tema es delicado y la respuesta ha de serlo forzosamente.

—A los jóvenes se les está gritando sin razón alguna, sin motivo. Y eso influye no sólo en su rendimiento, sino que puede hacerlo en su futuro. Estar en un gran club como lo es el Atlético impone a cualquiera, y mucho más cuando se tienen veinte años o menos sobre las espaldas.

—Hablemos de Heredia...

—Heredia es un gran jugador y eso está fuera de toda duda. Ahora bien: hemos querido cambiarle de posición, porque para su puesto, el de central, adquirimos a Pereira. El chico está pasando por un período de aclimatación forzoso, que la gente no ha sabido apreciar como debía. La calidad y la entrega de Cacho merecen que se le perdonen los errores que pueda cometer en su nuevo puesto. El era un gran defensa libre, y si está apuntando defectos se debe a que nosotros le hemos buscado una demarcación a la que no está habituado.

—Luis, ¿ha tenido problemas de disciplina que solventar, como se apunta con relativa frecuencia?

—No.

—¿Faltas que paliar?

—Se han cometido algunas faltas, en efecto. Las teníamos que subsanar enseguida y ya lo hemos hecho. Los jugadores son tan humanos como cualquiera y cometen errores como todos. Pero unos pocos de éstos no significan que se abuse o que se empecinen en repetirlos.

La Liga no ha hecho más que comenzar y las posiciones ya se han delimitado parcialmente, y quién sabe si de forma definitiva.

—¿No está obligado?

—¿A qué?

—A lo mejor.

—Nadie me ha obligado a nada. Actualmente somos el tercer equipo de España y desde ese punto hemos de partir.

—¿Qué quiere decir que son el tercer equipo de España?

—Quiero decir que el Madrid y el Barcelona son mejores que nosotros.

—¿Mejores... en qué?

—Pues en todo..., o en casi todo. Mejores en cuanto que disponen de mayor potencial económico y de mejores jugadores que nosotros.

Es difícil que un entrenador de un equipo grande se manifieste con tanta sinceridad, sinceridad que puede parecer rudeza..., sobre todo para aquellos a los que ciega la pasión de unos colores.

—¿Y qué van a hacer?

—Yo quiero superarlos.

—¿Cómo va a conseguirlo?

—Trabajando a fondo, con gran dedicación. Quiero ser el primero, quiero meterme en la cabeza ya mismo.

—¿Quién cree que es el número uno sin duda, suponiendo que no haya dudas al respecto?

—Ahora mismo el Madrid.

—¿Por qué?

—¿Por qué? Creo recordar que tiene dieciocho o veinte internacionales en su plantilla. Y puede que aún sea superior en otros aspectos, en equilibrio, en seguridad de su defensa, lo que está demostrando, de la misma manera que nosotros hemos mostrado mayor caudal ofensivo. Y los números lo demuestran.

—¿El Barcelona?

—En estos momentos lo tenemos más al alcance que al Madrid.

—¿Y cuándo se codearán definitivamente con ellos?

—Ya se lo he dicho. Esto es cuestión de tiempo, de acoplamiento. No tengo tras de mí a nadie que me presione. No se me ha impuesto una obligación, y tanto el equipo como yo sabemos qué es lo que podemos conseguir. Ahora nos faltan algunos hombres que quizá mejoren nuestro rendimiento, que es al fin y al cabo lo primero a lo que debe aspirarse antes de conseguir un título o estar en el camino de ello.

Luis tiene contrato hasta fin de temporada. Y hasta fin de temporada alberga sus sueños de cada día.

Que el tiempo le dé fortuna.

● «A LOS JOVENES SE LES GRITA SIN MOTIVO, Y ESO PUEDE INFLUIR EN SU PORVENIR Y EN EL NUESTRO»

● «HEREDIA ESTA PASANDO POR UN PERIODO DE ACLIMATACION A UN PUESTO QUE NO CONOCE Y QUE EL PUBLICO NO HA SABIDO APRECIAR»

● «NADIE ME OBLIGA A NADA. SOMOS EL TERCER EQUIPO DE ESPAÑA, Y DESDE AHI HEMOS DE PARTIR»



Con Luis Arnaiz, en una fase de la entrevista. «Actualmente somos el tercer equipo de España.»




Con los suyos, en plena faena. La puesta a punto física es primordial.



Por delante de Ayala y Leal, un semiveterano y un joven a los que se discute con frecuencia.

# ¡MAS DE SESENTA JUGADORES TENDR

## CRUYFF, NETZER, AYALA, HEREDIA, SOTIL, CARNEVALI, KEITA, ORTIZ AQUINO, ARRUA, BLANCO, GALLEGUILLOS, RATOMIR Y OTROS MUCHOS TENDRIAN QUE EMIGRAR EL PROXIMO 30 DE JUNIO, FECHA DE CADUCIDAD DE SUS CONTRATOS



*Breitner.*



*Cruyff.*



*Pereira.*

PARA su aprobación, la Federación Española de Fútbol ha sometido a consideración de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes las siguientes normas sobre la contratación, en un futuro inmediato, de jugadores extranjeros. Normas que prestigiosos abogados consideraban antijurídicas recientemente en declaraciones a AS-COLOR.

**NORMAS SOMETIDAS A CONSULTA**

PRIMERA. Los clubs de categoría nacional podrán inscribir hasta un total de veinticinco jugadores profesionales, debiendo concurrir en ellos el doble requisito de poseer la nacionalidad española y de ser susceptibles a acceder a la selección nacional, por no haber intervenido en la de ningún otro país.

SEGUNDA. Como excepción a la norma que antecede, los clubs de Primera y Segunda División nacional podrán inscribir hasta dos jugadores en los que no concurra alguno o ambos requisitos que aquélla establece, bien por tratarse de extranjeros, bien por, siéndolo, no haber sido internacionales por otro país.

TERCERA. No se computarán a los efectos de la norma anterior aquellos jugadores que en esta fecha se hallen inscritos como españoles con licencia expedida por la Real Federación Española de Fútbol, aunque hayan sido internacionales por otro país.

A medida que éstos vayan causando baja no podrán ser sustituidos por otros que estuvieran en condiciones similares.

CUARTA. Dentro de los quince días siguientes al de la entrada en vigor de las presentes normas, los clubs que tengan inscritos más de dos jugadores que se encuentren en situación a la que la segunda de las mismas se refiere, deberán hacer expresa manifestación escrita ante la Real Federación Española de Fútbol de cuales entre ellos son los que integran el cupo normal autorizado.

QUINTA. Los jugadores no susceptibles de acceder a la selección nacional, ya sean de los que integran el cupo normal o de los que transitoriamente lo exceden, no podrán ser inscritos por ningún otro club español.

Ahora, pues, sólo falta saber si estas normas son aprobadas por el máximo organismo deportivo del país y qué va a pasar con los jugadores que a continuación se relacionan.

**ATLETICO DE MADRID**

**Ayala:** Pertenece a la disciplina rojiblanca desde la temporada 1973-74. Recientemente le fue concedida la doble nacionalidad. Inicialmente estampó su firma en la cartulina atlética por espacio de tres temporadas. Su contrato finalizará el próximo día 30 de junio.

**Heredia:** La situación de «Cacho» Heredia es exactamente igual a la de su compañero y amigo Rubén Ayala.

**Luiz Pereira:** Su contratación es reciente. Como recordarán, fichó por el Atlético de Madrid al comenzar la presente edición liguera. Se encuentra ligado al conjunto rojiblanco por espacio de tres temporadas, pero el club tendrá opción, al finalizar el contrato, para renovarle si lo estima oportuno.

**Leivinha:** Se encuentra en la misma situación que Pereira.

**REAL MADRID**

**Gunter Netzer:** Fichó por el Real Madrid en la temporada 73-74. Inicialmente firmó por dos años, es decir, su primer contrato finalizó el pasado 30 de junio, pero el Real Madrid le renovó por una temporada más. El próximo 30 de junio volverá a finalizar su contrato.

**Paul Breitner:** Tras el Mundial-74 fue fichado por el Real Madrid. Su contrato es por tres temporadas. En junio de 1977 finaliza su contrato, pero el Real Madrid tiene opción a renovarle.

**Guerini:** Procedente del Boca Juniors, llegó al Málaga en 1973. El pasado verano fue traspasado al Real Madrid y en el mes de septiembre el Jefe del Estado le concedía la doble nacionalidad. Su contrato con el Real Madrid es por tres temporadas, es decir, finalizará en junio de 1978.

**BARCELONA**

**Cruyff:** Procedente del Ajax, llegó al Barcelona al iniciarse la campaña 73-74. Firmó contrato por tres temporadas, por lo que en junio finalizará el mismo. Según parece, ya se han iniciado las negociaciones para su renovación.

**Neeskens:** Procedente, al igual que Cruyff, del Ajax, fichó por el «Barça» en la temporada 74-75. Su contrato es por tres años, por lo que finalizará el 30 de junio de 1977.

**Sotil:** Su adquisición por el cuadro azulgrana data de la campaña 73-74. Su contrato es por tres años, por lo que finalizará el próximo mes de junio. Según parece, también existen —o existían— conversaciones para su renovación. Adquirió la nacionalidad española en el pasado verano.

**SEVILLA**

**Biri Biri:** Procedente del fútbol danés, ingresó en el Sevilla al iniciarse la campaña 73-74. Su contrato, por tres años, finaliza el próximo mes de junio. También existen conversaciones para la renovación.

**Duda:** El «morenito» Duda es brasileño, pero a España llegó procedente del fútbol portugués. Su fichaje es reciente, pues data de los inicios de la presente temporada. Tiene contrato hasta junio de 1978.

**VALENCIA**

**Keita:** Ingresó en el club del Luis Casanova en la temporada 73-74. Su contrato, de tres años, finalizará en junio próximo.

**Rep:** Procede del Ajax y fichó por el Valencia a finales de la pasada temporada. Tiene contrato por tres años. Finalizará en junio del 78. Hay negociaciones para romper el compromiso a petición del jugador.

**ZARAGOZA**

**Arrúa:** Llegó en la temporada 73-74. Su contrato terminará el 30 de junio. Continúa figurando como extranjero, dado que por razones de tipo económico no se ha acogido, hasta el momento, a la doble nacionalidad.

**Bastos:** Procede del fútbol portugués. Firmó por el Zaragoza, por espacio de tres temporadas, al iniciarse la presente campaña.

**Blanco:** Está acogido a la doble nacionalidad. Su contrato con el cuadro maño finalizará el próximo mes de junio.

**ESPAÑOL**

**Caszely:** En realidad este jugador continúa perteneciendo al Levante, dado que hasta que no obtenga la doble nacionalidad —según consta en contrato— no pertenecerá al Español. Llegó en la temporada 73-74 y, caso de que tenga que regresar al Levante, su contrato finalizaría en junio. Si obtiene la doble nacionalidad firmará por tres años con el cuadro de Sarriá. Tiene firmado un contrato privado con el presidente del Levante.

**Jeremías:** Se comprometió con el Español —en los inicios de la presente campaña— por tres temporadas. Procede del fútbol brasileño.

**Ortiz Aquino:** Ingresó en el Español en la temporada 73-74. Su contrato, por tres temporadas, finalizará en el próximo mes de junio.

# AN QUE ABANDONAR NUESTRO FUTBOL!

**● Pero... el Barcelona, Las Palmas, Salamanca y Zaragoza, entre otros, ya han iniciado negociaciones para renovar los contratos próximos a caducar**

Por PEREZ ROMERO


Caszely.



Sotil.


Netzer.

Parece ser que, tras salvar ciertas dificultades de tipo económico, el jugador ha accedido a solicitar la doble nacionalidad.

**OVIEDO**

**Ratomir:** Yugoslavo. Ingresó en el cuadro ovetense en la temporada 73-74. Su contrato finalizará el próximo mes de junio.
**Bartolotta:** Uruguayo. Firmó con el once asturiano al iniciarse la presente campaña. Su contrato termina en junio del 78.

**GRANADA**

**Parits:** Austriaco. Llegó al Granada en la temporada 74-75 y estampó su firma en la cartulina andaluza por espacio de tres años. En junio de 1977 terminará su contrato.
**Milar:** Uruguayo. Esta es su primera temporada en Los Cármenes. Su contrato es por tres temporadas.

**SANTANDER**

**Zuviría:** Argentino de nacimiento y nacionalidad, fichó por el Racing en la temporada 73-74. Su contrato finaliza el próximo mes de junio. Tiene solicitada la doble nacionalidad.
**Quinito:** El jugador –goleador– portugués llegó al Santander en el pasado mes de septiembre. Tiene contrato por tres años.

**SALAMANCA**

**Galleguillos.** En la temporada 73-74 fue adquirido por el Salamanca. Está acogido al convenio de doble nacionalidad (es chileno) y su contrato finalizará el próximo mes de junio.
**D'Alessandro.** Ingresó en la Unión Deportiva Salamanca en la campaña 74-75 y su contrato finalizará en junio del próximo año.
**Rezza:** Su situación es idéntica a la de su amigo y paisano D'Alessandro.

**BURGOS**

**Adzic:** Yugoslavo, fichó por el Burgos en los inicios de la presente campaña y tiene contrato hasta junio de 1978.
**Kresic:** Su situación es idéntica a la de su paisano Adzic.

**BETIS**

**Mendieta:** Llegó al Villamarín en la campaña 74-75. Su contrato finalizará en junio próximo.
**Ladinsky:** Fue fichado al comenzar la presente campaña y tiene contrato por tres temporadas.

**TENERIFE**

**Montero Castillo:** Adquirió la doble nacionalidad hace unas semanas. Pertenece al Tenerife desde comienzos de la presente campaña y su contrato finalizará en junio del próximo año. Anteriormente, como extranjero, había jugado en el Granada.
**Ferreira:** Uruguayo, tiene contrato por tres años. Llegó en los inicios de la presente temporada.
**Hugo Fernández:** Uruguayo, como Ferreira, su situación es idéntica.

**LAS PALMAS**

**Carnevali:** Adquirió la doble nacionalidad en el pasado mes de septiembre. Su contrato finaliza en junio próximo.
**Wolff:** De la mano de Carnevali, llegó a la Unión Deportiva en la temporada 74-75. Su contrato finalizará en junio de 1977. Solicitará la doble nacionalidad en el próximo mes de junio.
**Morete:** Ingresó en el Las Palmas en la presente temporada. Su contrato es por tres años.

**MURCIA**

**Elting:** Alemán, ingresó en el Murcia en la temporada 74-75. Tiene contrato hasta junio del próximo año.
**Rolón:** Paraguayo, ingresó en el Murcia a los comienzos de la presente temporada. Tiene contrato por tres.

**RAYO VALLECANO**

**Sena.** El Atlético de Madrid le cedió al Rayo en el pasado mes de septiembre. Tiene contrato por tres temporadas. Es brasileño.
**Trasante:** Tiene contrato con el conjunto de Vallecas hasta junio del próximo año.

**CASTELLON**

**Cioffi:** Argentino. Ingresó en Castalia en la temporada 74-75. En junio de 1977 finalizará su contrato.
**Racic:** En la temporada 74-75 causó alta en el Castellón, firmando contrato hasta junio de 1977.

**GIJON**

**Killer:** Pertenece al Sporting desde los comienzos de la presente campaña. Tiene contrato hasta junio de 1978.
**Ferrero:** Su situación es idéntica a la de su paisano Killer.

**CELTA**

**Aguerre:** Adquirió la doble nacionalidad en el pasado mes de septiembre. Su contrato finalizará en junio.
**Fenoy:** Ingresó en el cuadro de Balaídos al iniciarse la presente temporada. Tiene contrato hasta junio de 1978.
**Aparicio:** En junio próximo finalizará su contrato.

**CORUÑA**

**Piris:** Ingresó en el Deportivo al comenzar la presente campaña. Su contrato es por tres temporadas.
**Cocco:** Su situación es idéntica a la de su paisano Piris.
**Muñoz:** Está acogido al decreto de doble nacionalidad. Su contrato finalizará en junio del próximo año.

**CORDOBA**

**Onega:** Llegó al Córdoba en la temporada 73-74. Su contrato finaliza el 30 de junio próximo.

**HERCULES**

**Santoro:** Ingresó en el club alicantino en la campaña 74-75. Su contrato finaliza el 30 de junio próximo.
**Saccardi:** Su contrato finaliza en junio del 78. Pertenece al Hércules desde los comienzos de la presente temporada.

**CADIZ**

**Carvallo:** Su contrato finaliza en junio del próximo año.
**Farias:** Tiene contrato en vigor hasta junio del próximo año.

**TARRASA**

**Guaraci:** Brasileño, ingresó en el Tarrasa en los comienzos de la presente temporada. Tiene contrato hasta junio de 1978.
**Bio:** Su situación es idéntica a la de su compatriota y compañero Guaraci.

**VALLADOLID**

**Vicente:** Brasileño. Tiene contrato en vigor hasta junio del próximo año.
**Drenks:** Alemán, tiene contrato hasta junio de 1978.

**MALAGA**

**Quevedo:** Ingresó en el conjunto andaluz en los comienzos de la presente temporada. Tiene contrato por tres años.
**García:** Su situación es idéntica a la de su compatriota Quevedo.




«Estaba jugando lesionado»

# ARRUA: «EN ENERO ESTARE COMO NUEVO»

● Cuando le vimos por última vez estaba tomándose una cerveza con unos amigos. Hablando el difícil idioma guaraní, con la pierna estirada por la escayola. En esa oportunidad nos dijo que se la iba a quitar muy pronto el doctor Cabot, en Barcelona. De esto hace una semana. Ahora está haciendo ejercicios de recuperación.

—¿Es molesta la escayola?

—Se pasa muy mal.

—¿Cuándo volverá a los terrenos de juego?

—Se ha dicho que dentro de un mes y medio. Yo pienso que estaré antes. En un mes me encontraré como nunca. Volveré a jugar en enero.

—¿Estaba jugando lesionado?

—Le voy a contar toda la historia. Sí; estaba jugando con unas molestias las dos temporadas anteriores. Estaba lesionado, pero, por el bien del equipo, no me importó. Pero verá... Ha sido la primera vez que me operan, y ha sido de menisco. Esta lesión se me produjo en el Trofeo Carranza, contra el Palmeiras. Lo anterior, y me imagino que es lo que quiere saber, era de ligamentos. Era una lesión muy antigua, consecuencia de un partido que jugué con la selección paraguaya en las eliminatorias previas del Mundial de Alemania.

—¿Y ahora volverá a reproducirse aquella lesión otra vez?

—No. El doctor Cabot, que es un excelente traumatólogo, ya ha solucionado la papeleta. Me ha dicho que quedaré como nuevo.

DOS MADRIDISTAS, AL ZARAGOZA

# JUNQUERA Y HEREDIA:

## «Lo importante es jugar»

● El gigantón Junquera y el bisoño Heredia se marcharon a la ciudad del Ebro. Ambos firmaron por el Real Zaragoza, después del reconocimiento médico.

El guardameta estaba algo emocionado cuando hablamos con él.

—¿Sorprendido?

—No, no. He llegado a un acuerdo y aquí estoy. Soy un profesional.

—¿Qué opinión tiene de Irazusta y Nieves?

—Son dos grandes porteros.

—¿Piensa en la titularidad?

—Si cambio de equipo es para jugar. Yo me encuentro en perfecto estado físico y anímico. Y en condiciones de jugar cuando el «míster» lo disponga.

Se dice que el guardameta percibirá una ficha de dos millones de pesetas y que, antes de irse del Real Madrid, cobró cuatro millones y el resto del contrato que tenía hasta el final de la presente temporada. Junquera y su ex club han quedado en paz, ya que no tendrá su homenaje.

*Heredia.*





*Junquera.*

Heredia, el codiciado lateral que fue cedido al Valladolid y al Castellón, ha logrado su objetivo: ser traspasado y aumentar su ficha anual.

—¿Qué supone este traspaso?

—Un objetivo que me había trazado. Yo esperaba que iba a ir al Valencia, pero aquello no se hizo. El Zaragoza requiere mis servicios. Y yo encantado. He puesto mis condiciones, las han aceptado y todo se arregló rápidamente. Antes, los clubs estaban de acuerdo.

—¿Sentirá nostalgia?

—Bueno, irse del Real Madrid siempre produce cierta pena. Pero lo que yo quiero es jugar. Por eso he firmado con el Zaragoza.

Ahora forma parte del equipo técnico del Valencia

# IBORRA: «YO LE DEBO TODO AL FUTBOL»

● A los cuarenta y un años se retiró del fútbol activo después de veinticinco años de estar en juego. Vicente Iborra ha sido un indiscutible zaguero central. Cuando dejó el Elche se notó su falta. Nadie, hasta el momento, ha conseguido borrar la huella que dejara este valenciano de Játiva.

Hoy vuelve a ser noticia, porque ha sido llamado por el club valencianista para cubrir la plaza dejada vacante por Manuel Mestre, que, actualmente, desempeña las tareas de director técnico del primer equipo.

—¿Había entrenado antes?

—Bueno, sí. Hace un par de temporadas. Primero, al Onteniente. Y, antes de pasar a formar parte del equipo técnico valencianista, al Olímpico de Játiva.

—¿Es difícil esta nueva función?

Completamente distinta. La responsabilidad es mucho mayor. Aparte de que sustituir a Mestre será una tarea complicada.

—¿Qué diferencia hay entre el fútbol de hoy y el de ayer?

—Ahora hay mucha más preparación física. La gente corre más. Pero existe menos belleza y mayor dificultad para marcar goles. Los equipos se cierran más. Juegan a no perder.

—¿Le disgustaría que alguno de sus dos hijos fuera futbolista?

—En absoluto. Yo le debo todo al fútbol, y aunque mi intención es que estudien, el destino es el que manda.



## Sigue en sus trece...

# ORTIZ AQUINO: «ME MARCHARE A PARAGUAY CUANDO FINALICE MI CONTRATO CON EL ESPAÑOL»



● ¿Nostalgia? ¿Negocios en Paraguay? ¿Simple fórmula para negociar un contrato más suculento? Estas incógnitas permanecen en el alero. Aunque la gente es muy libre de opinar lo que quiera.

En una emisora de radio se dijo que había tenido contactos con Víctor Martínez, delegado de fútbol del Atlético de Madrid. Pero Ortiz Aquino, que sigue en sus trece de retornar a su país, ha dicho que no quería hablar del asunto.

—¿Pero se marcha?

—Sí, sí. No he cambiado de opinión. Lo que he dicho lo mantengo y una vez que finalice mi contrato con el Español regresaré a mi tierra.

—¿No habrá otro equipo europeo interesado en sus servicios?

—Claro que no.

—¿Problemas con los directivos españolistas?

—Al contrario. Sólo elogios puedo decir de los dirigentes del Español. Y más aún de su presidente, que ha tenido muchas deferencias conmigo. No, no. Ya le digo, es una determinación mía. Nada más que mía.

Algunos han asegurado que ya tiene apalabrado un puesto en un equipo asunceño. Y, al mismo tiempo, tiene unos negocios que quiere atender personalmente para que no le ocurra lo que a Griffa.

—¿No se acogerá a la doble nacionalidad?

—No. Todavía no he firmado ningún papel. Pero esto es lo de menos. Porque no pierdo mi nacionalidad de origen.

—¿Y si se lo pidieran en el club?

—No pondría ninguna pega, de verdad. Pero siempre que me den la carta de libertad, una vez que termine mi contrato.

—¿Una de sus metas?

—Jugar los Mundiales de 1978 con la camiseta de Paraguay. Y salir del Español por la puerta grande. Es decir, como triunfador.

—¿En qué puesto quedará su equipo al final de la Liga?

—Es muy difícil decirlo, aunque creo que entre los cuatro primeros.

Nadie le hará cambiar. Ortiz Aquino, una vez que termine su contrato se marchará a Paraguay.

## INDUSTRIAL DE ALTO NIVEL Y CON GRAN POPULARIDAD

# SANTOS CAMPANO: «SI SE VA VICENTE CALDERON, ME VOY YO»

● Siempre que se habla del Atlético de Madrid aparece en primer plano el presidente Vicente Calderón. Pero, al mismo tiempo, también, su mano derecha, Salvador Santos Campano, que últimamente ha conseguido una enorme popularidad dentro de la familia rojiblanca. Y entre los detractores, que también hay que decirlo. A pesar de las críticas, el directivo «colchonero» sigue como siempre: jovial, locuaz y forofo empedernido del club de sus amores.

—En qué quedamos, ¿se marcha o no Vicente Calderón?

—Pienso que no. Cumplirá con su mandato hasta el final.

—¿Y si decidiera lo contrario?

—Si se va Vicente Calderón, segundos después me voy yo. Mire...

—¿Qué?

—Si se habla de un milagro por el éxito deportivo y económico en el Atlético de Madrid, ese milagro se llama Calderón.

—¿Ha practicado muchos deportes?

—Muchos, sí. Natación, waterpolo, baloncesto, balonmano y, sobre todo, fútbol. Incluso pertenecía a la plantilla del Atlético de Madrid en las dos últimas especialidades.

—Se habla mucho de su pastelería.

—¡Ah, sí! De la confitería González. La tengo desde hace dieciséis años. Además, estoy en la industria de los zumos y en una inmobiliaria.

Salvador Santos Campano tiene cuatro hijos: Justy, de veinte años; Sonia, de dieciséis; Yolanda, de once, y Salvita, de ocho. No será necesario decir que el varón es el más mimado de la familia. Al mismo tiempo, Salvita es, también, el más pequeñín.



## Un madrileño de pura cepa, amargado

# ESTEBAN DE LA CITA: «LEAL ES DELANTERO CENTRO»

● Se conoce al dedillo el fútbol castellano. Y, sin embargo, se encuentra, como muchos entrenadores, sin equipo. El nombre de Esteban de la Cita ha sido —y es— importante siempre. Porque tiene quince años en el oficio, sin apartarse de su tierra castellana por el solo hecho de su otra profesión: empleado de la Banca.

—¿Estuvo en las divisiones inferiores del Atlético?

—Así es. Y he tenido a muchos jugadores que hoy están triunfando en la geografía española. Pero en el equipo rojiblanco quedan pocos. Leal tan sólo. Porque Gallego fue traspasado al Coruña.

—¿De qué jugaba Leal en el equipo juvenil?

—De delantero centro. El es ariete, porque tiene una potencia de tiro extraordinaria, además de una visión ofensiva prodigiosa. Por su contextura física, no puede ser mediocampista, como se empeñan ahora en ponerle.

—¿Por qué está últimamente amargado? ¿Porque no encuentra equipo?

—No, no es eso, aunque me gustaría estar trabajando dentro del fútbol. Lo que pasa es que se han cometido una serie de injusticias y por eso estoy algo amargado.

—¿Injusticias?

—Sí: en la Escuela Nacional de Entrenadores. Hubo muchos «enchufados» que no deberían tener el título. Pero, en fin, siempre se aprende algo nuevo.

—¿Nombres?

—No me gusta acusar a nadie. Pero lo he vivido y sé perfectamente (ellos también) quiénes son esos señores que presumen. Además, la Escuela ha perdido mucho desde que se murió Villalonga.

## Tuvo que pintar cuatro puertas de su piso

# VALDEZ: «POR OBLIGACION VOLVI A MI ANTIGUO OFICIO»

● Mónica Adriana, Sandra Lorena y Rubén Darío tienen la culpa. Parecía que Rubén Valdez se había olvidado de su antiguo oficio, pero no. Fue a una droguería y compró lo necesario. Después, puso manos a la obra. «Atacó» —como dice él— las cuatro puertas.

—Mire, estaban dañadas de los golpes de los niños. Y tras la insistencia de mi esposa, no tuve más remedio que trabajar en casa.

—¿Le costó más trabajo que antes?

—Por supuesto. Y muchísimo tiempo. Pero como estaba en casa, me daba lo mismo. No es que no me acordara, sino que tuve que improvisar algunas cosas. Y lijar las cuatro puertas. En la droguería no tenían lo que yo les pedía. Pero me las arreglé con la goma laca.

—¿Sudó como en el campo?

—Sudé lo indispensable. Figúrese, pinté las cuatro puertas a mano.

—¿Cuáles fueron esas cuatro puertas?

—La de la cocina, de la habitación de los niños, la nuestra y la del comedor.

Valdez está tranquilo en su casa. Incluso le da tiempo a arreglar y pintar unas puertas.

—¿No le llegó la carta del Juzgado?

—Nada. Sólo sé lo que he leído en los periódicos. Me enteré porque un amigo me lo dijo, porque yo estaba en Niza, con Jesús Martínez y su mujer, en viaje turístico. Cuando regresé me encontré con esta sorpresa.



## En febrero cumplirá veintidós años

# Satrústegui, un pilar de la Real Sociedad

### • «VIAJAR A BUCAREST FUE UNA DE LAS MAYORES ALEGRIAS DE MI VIDA»

APENAS era un chiquillo cuando marchó a tierras donostiarras con un zurrón de esperanzas y ambiciones, pensando en sus posibilidades. Los primeros pasos futbolísticos, en el C. D. Pamplona, habían supuesto un aval suficiente para que la Real Sociedad le incluyera en la lista de sus «futuribles». Unos años para baquetearse. Unas temporadas en el «Sanse», donde Jesús Satrústegui Azpiroz se convirtió, a veces, en «motor» del conjunto filial de la Real. Uno le recuerda con la camiseta blanquiazul del San Sebastián. EL «10» a su espalda. Espigado, con soltura y con visión de la jugada. Sin filigranas y altamente positivo para el engranaje del equipo. El muchacho empezaba a despuntar. Sólo faltaba la confirmación en el primer equipo de Atocha. Esta llegó y el navarro se ha convertido en pieza indiscutible del cuadro de Elizondo. Además, Kubala le tiene en su lista, de cara al futuro del equipo nacional.

Jesús Satrústegui dejó de ser una promesa del fútbol español. En su caminar deportivo busca la cúspide. En febrero cumplirá los veintidós años y ya anda rozando la popularidad y la fama.

–No se podrá quejar, ¿eh?

–No. No me quejo. Hasta ahora he tenido suerte en la vida. Poco a poco fui consiguiendo lo que me proponía.

–En apenas una semana, de los «olímpicos», al equipo «A» español...

–Cuando me vi en el hotel con ellos sentí una de las mayores alegrías que hasta ahora me llevé en el fútbol.

–Quizá aquel gol a Bulgaria...

–No sé si pudo influir. Contra los búlgaros, a pesar de que íbamos como víctimas, nos salió un buen partido. Todos luchamos como jabatos. Mi gran satisfacción fue que logré el gol que suponía el empate.

**FRENTE A RUMANIA**

–Después, unos minutos frente a Rumania...

–Lo importante es que España está clasificada. Ya me llegarán más oportunidades.

–En una semana, el fútbol español reverdeció viejos laureles. ¿No lo cree así?

–Hay que reconocer que fue completísima la semana. Primero, las tablas contra los búlgaros; más tarde, la igualada frente a los rumanos, que no merecieron ellos. El triunfo debió ser español. Ahora que ya todo pasó, le puedo decir que no fue penalty el que señaló el árbitro contra nuestro marco. El colegiado nos perjudicó ostensiblemente. Luego, los juveniles.

–Conquistar la Eurocopa es la meta. ¿Factible, Jesús?

–No será fácil. Yo diría que vamos a encontrar muchas dificultades. Pero por entusiasmo y por ganas no quedará. Será una fase final muy interesante.

–¿Estará Satrústegui?

–Como comprenderá, la última palabra la tiene Kubala. Yo estoy a sus órdenes. Me entusiasma jugar con los colores de la selección.

Está la Real Sociedad en la mitad de la tabla. En el torneo de la regularidad ya se dejaron de tantear las fuerzas. Y ahí se encuentran los donostiarras, en una zona tranquila, y con las lógicas aspiraciones de alcanzar a los de cabeza.

–Yo creo que podemos hacer un buen papel. Es decir, quedar clasificados entre los seis primeros a final de temporada. Ese, por lo menos, es el objetivo. Tenemos un equipo para codearnos con los conjuntos que luchan por obtener un puesto para la Copa de la UEFA. Este año, en el citado torneo, nos tocó un equipo muy fuerte: el Liverpool. Espero que la próxima vez que participemos lleguemos más lejos.

**ORIUNDOS**

Los dirigentes de dos clubs españoles esperan el veredicto sobre el tema de los oriundos. Uno de ellos, la Real Sociedad. Quizá Satrústegui haya sacado al respecto sus propias consecuencias.

–No soy quién para opinar en este sentido.

–¿Está a favor o en contra de los extranjeros?

–Si los que vienen nos enseñaran algo... En España tenemos jugadores a montones tan buenos como esos que se denominan oriundos. Nosotros, la Real, luchamos en el Campeonato de Liga con once jugadores nacidos aquí, en España, al igual que el Athletic.

–¿Una desventaja?

–No. En absoluto. Cuando los clubs lo creen así, sus razones tendrán. Prueba de ello es que la Real y el Bilbao no andan mal clasificados.

–¿Con Satrústegui como «fijo»?

–Con Satrústegui como un jugador más de la plantilla.

–¿Contento?

–Sí, tanto económica como deportivamente.

–¿Sus pretensiones?

–Seguir siendo útil al equipo. ¿Firmar por uno de los conceptuados «grandes»? No me gusta predecir. Soy partidario de afrontar el presente. Si se presentara la ocasión, el club tendría la palabra.

Apenas era un chiquillo cuando salió de su Pamplona natal. Jesús Satrústegui Azpiroz, al filo de los veintidós años, pisa firme en el sendero del fútbol. Sus innatas condiciones quedaron patentes en la Real Sociedad y en la selección.

**L. M. G.**



*Frente al Zaragoza. El interior realista Satrústegui intenta batir a Irazusta.*

## Una nueva etapa en el Hércules

# Deusto, la «seguridad» bajo el marco

### • «La buena marcha del equipo se debe a que se unen trabajo e ilusión»

CINCO temporadas en el Málaga sirvieron para que olvidara el pasado. Esos años en los que ser suplente de Iríbar sólo le hicieron reflexionar. Mañanas en San Mamés o en Lezama, donde el esfuerzo en los entrenamientos iba acompañado de un afán de superación. La oportunidad podía presentarse en cualquier momento. Y alguna tuvo José Antonio Deusto, pero «El Chopo» era y es una especie de institución en el Athletic de Bilbao.



–Hay que reconocer que es el mejor portero del país.

No le duelen prendas a Deusto a la hora de elogiar al amigo y al que fuera compañero de equipo.

–Era muy difícil desbancarle.

De Norte a Sur. El cuadro malacitano adquirió sus servicios. José Antonio Deusto llegaba al Málaga sin esa fama y ese nombre que él solo se ha creado a base de grandes actuaciones. Pero se presentaba con las suficientes credenciales, reflejos, seguridad bajo los palos..., para que los dirigentes del club de La Rosaleda confiaran plenamente a la hora de obtener sus servicios.

–Fue una etapa en el Málaga en la que hubo de todo. Satisfacciones y disgustos. El descenso nos partió por la mitad. Se dieron circunstancias que no es cuestión ahora de repasar.

–¿No quería jugar en Segunda?

–Todo ser humano pretende lo mejor. Yo no voy a ser una excepción. Con esto no quiero decir que tenga que jugar a la fuerza en Primera División. Pero, lógicamente, tenía mis aspiraciones y quería mejorar deportiva y económicamente. Firmé por el Hércules y estoy contentísimo de haberlo hecho.

–Aunque a principios de temporada, al parecer, tuvo problemas...

–Eso no es cierto.

–¿Por qué no empezó jugando?

–El entrenador no lo creyó conveniente.

–¿Es verdad que le querían traspasar al Barcelona?

–Aquello fueron rumores. Nada más.

–¿Entonces?

Me mira fijamente. Quiere dejar aclarada aquella cuestión, que tuvo su punto de partida en Alicante.

–Era lógico que actuara Santoro. Es un gran portero y, además, había jugado toda la temporada anterior.

–¿Es mejor que Deusto?

–Cada uno tenemos nuestro estilo. Yo no soy ni mejor ni peor que nadie.

–Se hizo con el puesto, ¿eh?

–Lo que ocurre es que ahora salgo yo. El caso es que el Hércules va para arriba.

Es cierto. Ahí están los del Rico Pérez con un buen balance después de las jornadas que se han disputado. Un Hércules que se ha convertido en revelación. Un cuadro, el de tierras alicantinas, que parece andar firme en la presente edición liguera.

–¿A quién se debe el éxito?

–A todos. Se trabaja con ilusión. Hay armonía y ambiciones de hacer un digno papel en la Liga. ¿Arsenio? Excelente entrenador. Se preocupa al máximo de la plantilla. Y eso es muy importante para la buena marcha de un equipo.

–¿Dará el Hércules la campanada?

–Hombre, si quedáramos los segundos o los terceros al final del campeonato... Pienso que sería un éxito.

–¿Difícil de lograr?

–Fácil, desde luego, no es. Hay equipos que son superiores al Hércules, aunque nosotros procuramos que en el terreno de juego no exista esa diferencia.

–¿Quién se llevará el título?

–Es pronto para anticiparlo, pero el Madrid es el conjunto que más fuerte se encuentra. En mi opinión, es el que cuenta con más posibilidades.

A veces, una llamada imprevista a su hogar. Kubala le tiene en su lista para cualquier emergencia.

–Deusto, el «eterno suplente» de la selección...

–Con ser convocado, me doy por satisfecho, aunque me gustaría jugar. Yo acato las órdenes de Kubala. El saca los hombres que cree son los más idóneos. Lo que hace falta es que, ahora, el seleccionador tenga suerte en los partidos finales de la Eurocopa, porque la fortuna casi siempre le dio la espalda.

–¿Su presente?

–Cumplir con éxito estas tres temporadas que firmé con el Hércules.

–¿El futuro?

–Nunca me gustó anticiparlo, pero no me importaría cerrar mi vida deportiva en el Hércules.

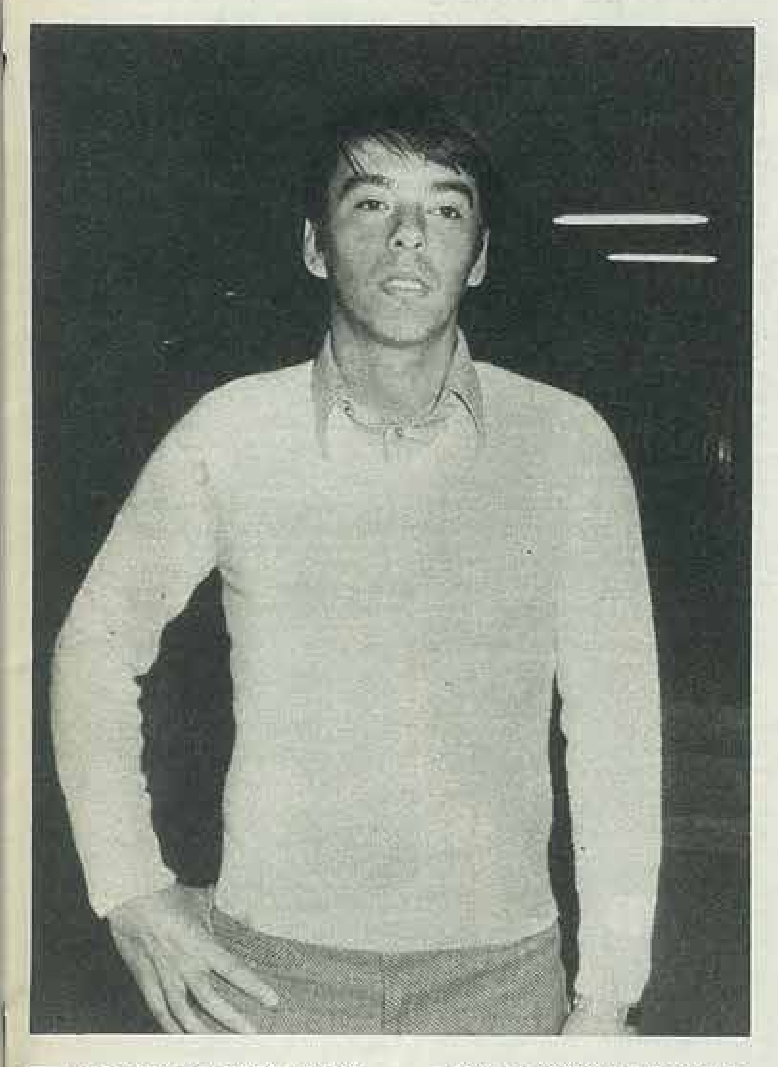
José Antonio Deusto, una seguridad bajo el marco.

**L. MORENO**

# COS, LA NUEVA ESTRELLA DEL BURGOS

★ «Desde que llegó Weisweiler al Barcelona, me quería marchar a Argentina»

★ «Soy hijo de españoles. No me preocupa tener que declarar ante el juez»



FUE allá por 1972 cuando Bernardo Patricio Cos recalaba en España. El conjunto azulgrana era su punto de destino para intentar triunfar en el balompié español. Aquel día, el de su presentación, el Nou Camp le parecería más amplio. A medida que fue pasando el tiempo, las esperanzas de asentar su juego en el Barcelona se fueron diluyendo.

–No tuve suerte.

–¿Es la verdad o para salir del paso?

–Es la pura verdad.

Hacía frío a las seis de la tarde en el Vallehermoso. Pasó el Burgos por el feudo del Rayo y el equipo de tierras del Cid no actuó con su nueva estrella.

–¿Problemas?

–No. Ninguno. No jugué frente al cuadro madrileño porque tenía unas molestias en la clavícula.

Por los largos pasillos de los vestuarios del Vallehermoso, el silencio era un denominador común. El semblante de Cos es serio. Traje gris y corbata oscura. El club burgalés supone para él una nueva etapa.

–¿Qué le pasó en el Barcelona?

–Nada. Yo me quería marchar a la Argentina.

–¿Por qué?

–Mi misión es la de jugar y, al parecer, en este equipo no podía hacerlo.

Hubiera preferido pasar este tema por alto. A pesar de que está reciente, parece querer olvidar lo antes posible su paso por el Barcelona.

–¿Un culpable?

–Yo no culpo a nadie.

–¿Weisweiler?

–Es un buen entrenador, al que yo deseo mucha suerte...

–¿No le guarda rencor?

–No...

–¿Entonces?

Tanto las preguntas como las respuestas brotaban con rapidez. Frases cortas en Bernardo Patricio Cos. Algunas veces, duda. Otras, medita. Ahora se explaya y, pausadamente, nos dice:

–Le voy a hablar con la sinceridad por delante. No tuve ningún problema con Weisweiler. Lo que ocurrió es que, cuando él llegó al equipo, yo tenía muchas ganas de marcharme. Prácticamente se puede decir que no contaba conmigo. Las cosas cambiaron. Yo pretendía que el Barcelona me traspasara. Por eso firmé por el Burgos. Me siento muy satisfecho.

–Cos, ¿cree que tenía sitio en el conjunto azulgrana?

–En mi opinión personal, sí. Pero el entrenador es el que decide los once que juegan habitualmente. El tiene su forma de ver las cuestiones tácticas... En fin, ¿para qué seguir hablando del tema? Aquello ya pasó y puedo decir que tanto al técnico como al Barcelona les deseo los mejores éxitos.

–¿Que sea campeón de Liga?

–Sí, pero hay que reconocer que lo tiene muy difícil. El favorito, como otros años, es el Real Madrid.

Analizó las circunstancias y sacó la conclusión de que había que afrontar la realidad.

–¿Por qué firmó por el Burgos?

–Se llegó a un acuerdo en las conversaciones.

–¿No ha sido un paso atrás en su carrera deportiva?

–No. He venido a una gran entidad. Es un equipo con un buen plantel y, con un poco de fortuna, lograremos el ascenso a Primera División. Pienso que tenemos un noventa por ciento de posibilidades.

–¿Será más fácil con Cos en las filas del Burgos?

–Que nadie piense que llegué a este club en plan figura. Soy uno más.

–¿Acaso modesto?

–Es mi forma de ser. Procuraré ser un buen colaborador para que se consiga subir a la División de Honor.

La citación para declarar ante el juez supondrá para Bernardo Patricio Cos el recordar su pasado. «Mi nombre...» «Mis padres se llaman...».

–¿Le preocupa esto?

–Ya declaré en otra ocasión. No me preocupa nada. Cuando me venga la orden acudiré al juzgado con toda tranquilidad. Puedo afirmar que soy hijo de españoles.

–¿Categóricamente?

–Sí. Sin lugar a dudas.

–¿Cerrará su vida deportiva en España?

–Creo que sí, aunque es pronto para hablar de eso.

–¿Dispuesto a demostrar que se equivocaron con Cos?

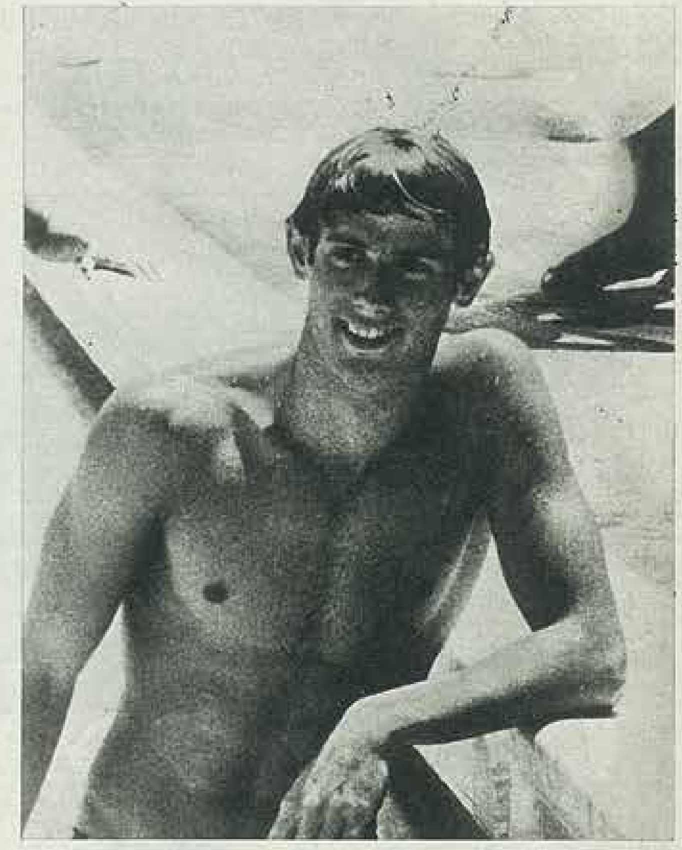
–Dispuesto a no defraudar a mis dirigentes en el Burgos. Lo de Barcelona es un pasaje de mi vida deportiva.

Tres años en las filas azulgranas, donde no encontró la titularidad. Bernardo Patricio Cos, la nueva «estrella» del Burgos, en busca del éxito.

**Luis M. GONZALEZ**

# ROLAND MATTHES: «RECORDMAN» MUNDIAL DE LOS 100 METROS ESPALDA

● **Alemán; 1,90 metros de estatura y 75 kilos de peso; estudiante de Educación Física**



● Nacido el 17 de noviembre de 1950, en Poessneck (Alemania), mide 1,90 metros de estatura y pesa 75 kilos. Estudia para profesor de Educación Física. Su entrenador es Marliess Grohe.

Matthes está considerado como el mejor espaldista de todas las épocas. Posee el récord mundial de los 100 y 200 metros espalda.

Animoso y constante, su objetivo es, cosa lógica, la Olimpiada de Montreal 1976. Desea ir a ella en plena forma y no pierde un día de entrenamiento. Ganó dos medallas de oro en las Olimpiadas de Méjico (1968) y Munich (1972), respectivamente.

En Montreal sabe que tendrá dos grandes rivales: el norteamericano John Naber y Zoltan Verraszto, húngaro.

Asistió al II Campeonato del Mundo, de Cali (Colombia), proclamándose campeón mundial de los 100 metros espalda y ocupando el cuarto lugar en los 200 metros espalda.

**HISTORIAL DE ROLAND MATTHES**

1963 (contaba trece años): 100 metros espalda, 1-23-9.

1963: 200 metros espalda, 3-01-2.

1964: 100 metros espalda, 1-10-2.

1964: 200 metros espalda, 2-44-8.

1965: 100 metros espalda, 1-03-6.

1965: 200 metros espalda, 2-25-5.

1966: 100 metros espalda, 58-4.

1966: 200 metros espalda, 2-18-6.

1967: 100 metros espalda, 58-0.

1967: 200 metros espalda, 2-07-8.

1968: 100 metros espalda, 58-7 (campeón olímpico).

1968: 200 metros espalda, 2-09-6 (campeón olímpico).

1969: 100 metros espalda (campeón de Europa en Würzburg).

1969: 200 metros espalda.

1970: 100 metros espalda (campeón de Europa).

1970: 200 metros espalda (campeón de Europa).

1970: 4 × 100 metros estilos (campeón de Europa).

1971: 100 metros espalda (campeón de Europa).

1971: 200 metros espalda (campeón de Europa).

1972: 100 metros espalda, 56-20.

1972: 200 metros espalda, 2-02-82 (campeón olímpico).

1973: 100 metros espalda (campeón mundial).

1973: 200 metros espalda (campeón mundial).

1974: 100 metros espalda, 58-21.

1974: 200 metros espalda, 2-04-62 (campeón de Europa).

1975: 100 metros espalda, 58-15 (campeón mundial).

1975: 200 metros espalda, 2-07-09 (4.º clasificado en el mundo).

## LLEGO COMO SALVADOR Y AHORA SOLO RECIBE CENSURAS

# KOVACS, DE LA GLORIA AL OLVIDO

MICHAEL Hidalgo ha tomado su puesto.

La hora de Stephan Kovacs como seleccionador nacional francés ha terminado antes de lo previsto y con unos resultados inesperados para el futuro del equipo nacional y para el del responsable, que tuvo que soportar estos últimos meses duras críticas por una gestión bien iniciada, pero finalizada sin el éxito esperado. Hoy, el nombre de Stephan Kovacs no es ya más que un recuerdo, sobre todo porque el fútbol galo no espera nada de la figura de este rumano sobre el que, a no tardar, caerá la responsabilidad de dirigir a la selección de su país ante los compromisos inmediatos e importantes que ya se le plantean y, sobre todo, de cara a ese Mundial que enfrentará en la fase de clasificación a sus compatriotas con las selecciones española y yugoslava.

## ● «MI GESTION CON LA SELECCION FRANCESA NO HA SIDO TAN MALA COMO CREEN ALGUNOS»
## ● «ES DIFICIL QUE ALEMANIA FEDERAL MANTENGA SU GRAN SELECCION DE ESTOS ULTIMOS AÑOS»
## ● «EL AJAX ESTA EN CAMINO DE SER LO QUE FUE, Y EL MADRID PUEDE HACERLO SI NO PIERDE SU RITMO EUROPEO»

**Por M. DE ROBLES**

### LA HISTORIA

El nombre de Stephan Kovacs —fracaso francés al margen— ha sido uno de los que más han sonado en el ámbito europeo de estos últimos años. Con la selección de su país se dio a conocer y con el Ajax logró lo que nadie ha logrado: la triple corona. Campeón de Europa dos veces, campeón de la Liga y la Copa de su país y vencedor de un trofeo intercontinental; el nombre de Kovacs subió como la espuma en razón a sus éxitos con el entonces potentísimo equipo de Amsterdam. Aquello hizo de la figura de este rumano agradable, sencillo y diplomático, la del hombre técnicamente más apetecido del continente. En cierto momento, los más importantes clubs de Europa se pusieron tras sus pasos. Inglaterra, España, Italia y la misma Holanda le ofrecieron contratos privados sustanciosos. Pero el hombre tenía otras apetencias. Siempre dijo que le atraía el fútbol en recuperación o los países en los que pudiera trabajarse con gente joven. La Europa del Norte era una de sus metas, pero Francia le tentó y supo ganarlo para una causa en la que estaba empeñado su fútbol: el resurgir.

Francia añadió laureles a sus comienzos. Kovacs era idolatrado por sus jugadores, por los directivos, por el público y hasta por los técnicos del país. Sus conocimientos, su sentido de la profesionalidad y los primeros triunfos le convirtieron en el hombre añorado, en el ideal. Luego, los traspiés fueron quebrando su fortaleza y las últimas «decisiones» dieron con su figura en el barro, después de que las censuras se multiplicaran sin cesar. Los técnicos pasaron del halago a la censura más agria. Su sucesor, Hidalgo, decía en estas páginas no hace mucho cuál es el reflejo de la impresión definitiva causada por Kovacs entre los entrenadores franceses. Pero ¿puede decirse que Kovacs ha sido sólo un «public relations», un hombre diplomático, que supo hacer —como dice precisamente Hidalgo— «Austerlitzs de sus Waterloos»? ¿Es justo cargar sobre el rumano todas las culpas? Yo creo que no.

### LA DEFENSA

Hace unos días, Stephan Kovacs se manifestaba en una revista francesa de fútbol sobre lo que él cree que han sido las determinantes de su salida, marcha que, según él —diplomáticamente, claro—, afirma haber previsto antes de que se produjeran esos resultados que han dado con su cuerpo en la calle. Kovacs hace un somero análisis de la situación que ha tenido que soportar y de las circunstancias que la propiciaron. Pero lo hace dejando en claro siempre que él ha sido el que ha tomado postura y negando implícitamente que el fracaso de la selección gala le haya arrastrado. Las declaraciones del técnico, en síntesis, se ajustan a esto:



*Kovacs, en sus tiempos del Ajax. Fueron sus mejores días como entrenador.*



*Cruyff le escucha, Rep sonríe. Todo aquello pasó.*

—Ya antes de que finalizara la fase clasificatoria de la Eurocopa había dicho que con ella terminaría mi tiempo como responsable del equipo nacional francés. Y así lo hago. Creo que he hecho cuanto estaba en mi mano por mejorar el nivel de su fútbol y, aunque me acusan de no haber conseguido clasificar al equipo, no creo que la gestión haya sido tan negativa como se quiere apreciar. Hasta el partido de Leipzig, Francia estaba en condiciones de haberse metido en los cuartos de final de la Eurocopa. Y allí aún pudimos haber «agarrado el tren» de esa fase. Pero a unos hombres del equipo les faltaron arrestos para poner en juego todo lo que era necesario. Por eso los sustituí en el partido contra Bélgica, que a nosotros ya no nos servía para nada, aunque hubiéramos ganado. ¿El empate a cero? Bélgica es una de las grandes potencias defensivas del fútbol continental. Creo que posee el mejor bloque, y no me parece que ceder un empate sin goles pueda considerarse como una catástrofe.

Luego, Kovacs todavía se extendería en otros términos:

—Sé que el aficionado esperaba mucho de mí, y sé que a algunos les he defraudado. Pero la selección gala ha mejorado sensiblemente su nivel, ha adquirido experiencia y en tres o cuatro años volverá a estar en un grupo medio, no con los mejores, pero sí a poca distancia de ellos. Su problema no es otro que el olvido en que el fútbol cayó en el país a partir del Mundial de Suecia. Entonces se pasó de la gloria a la nada en poco menos que tres años. Y durante una decena larga de ellos ha estado abandonado, sin gentes que lo practicaran y sin mandos que lo llevaran. Si el nombre francés vuelve al fútbol con el «apetito» de hoy, esos problemas se habrán resuelto. Pero si renace la apatía, entonces otra vez tendrá que partirse desde cero, y eso es lo más difícil de todo.

La entrevista se extiende en muchos aspectos. A propósito del actual valor del balompié europeo, Kovacs se expresó así:

—Alemania Federal está pagando el precio de tres años en la cúspide, sin otro enemigo más importante que Holanda desde hace poco y Polonia en un solo partido. Pero es difícil mantener un gran equipo como aquel de la Eurocopa del 72. Ha llegado la hora del relevo y no es sencillo encontrar hombres que suplan a los Maier, Vogts, Beckenbauer, Overath, Müller, Netzer...

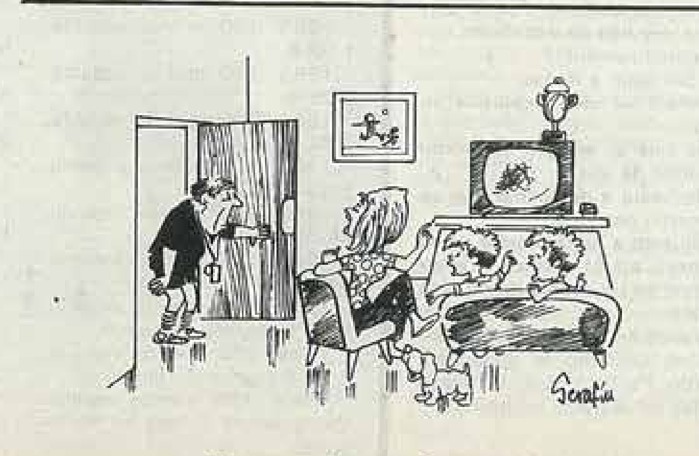
—¿A quiénes ve hoy como aspirantes a esas plazas de honor?

—Hay unos cuantos países que vienen mejorando sensiblemente. Yo he creído siempre en el fútbol nórdico. Pero estos países tropiezan con un gravísimo problema, la marcha de sus figuras a otras tierras donde les pagan mejor. Checoslovaquia va hacia arriba, como Yugoslavia, que ha encontrado pronto los sucesores de los hombres que se clasificaron para el Mundial. Holanda sigue en su gran línea y la selección de la URSS puede ser presumiblemente la más fuerte del momento. Hungría mejorará en poco tiempo, porque ha vuelto a adquirir calidad, aunque a sus hombres les falte experiencia. Los británicos también van a escalar posiciones, pues ya se ha visto cuál es el valor de Gales, Eire o Irlanda del Norte, equipos revelaciones de estos años.

—¿Y en cuanto a los clubs?

—El Ajax ha readquirido su firmeza o está en camino de ello. Y el Dynamo de Kiev. Pero yo siempre he pensado que el Madrid podría hacer algo en cuanto resolviera ciertos apuros y encontrara de nuevo el aire que le han dado Breitner y Netzer. Lo de los equipos es más difícil de precisar porque los traspasos y las bajas formas les afectan más que a los cuadros nacionales. De cualquier modo, creo que entre ésos pueden estar los futuros mejores de los años próximos, si los de Miljanic no pierden su ritmo, y hasta el Barcelona, si mantiene a sus fenómenos holandeses.

Poco más había que decir y poco más se dijo. Hoy, Kovacs, en Francia, es una estrella en el ostracismo más cruel, el del olvido.



*—¿Es que no viste que fue penalty?*



*Truco antipenalty.*

# WOLFF: «YO NO HE VENIDO A ESPAÑA A HACERME UN NOMBRE, PORQUE YA LO TENGO»

## «NO ANDAMOS MAL; SIMPLEMENTE NO HEMOS TENIDO UN COMIENZO MUY BUENO»
## «PERO LO EXTRAÑO SERIA QUE CON LA PLANTILLA QUE POSEEMOS PASARAMOS APUROS»

CUANDO en el plano de un equipo humilde un hombre logra y mantiene la consideración del público, su apoyo y, sólo en contadas veces, su crítica, es porque ese hombre reúne en su fútbol o en sus características personales todo aquello que llena al aficionado, aun en los peores momentos. Algo de eso es lo que está pasando con el argentino Enrique Alberto Wolff en las filas de la Unión Deportiva Las Palmas. Wolff es un hombre debidamente acreditado y no necesitaba de ese consenso al que hago mención para llegar a la unanimidad de criterios aceptables en el aficionado. Jugador iniciado en las filas del Racing bonaerense, sus cualidades le hicieron merecedor bien pronto de pasos de mayor altura. El River Plate pagó bastante caro su traspaso, y de ahí a la fama nacional e internacional sólo hubo un pequeño salto que dar y que él protagonizó de foma espléndida. Internacional con su país más de cuarenta veces, de Wolff podrán decirse muchas cosas como se dicen de todos los futbolistas, mas una es bien cierta, él es de esos jugadores eficaces a los que pocas veces puede llevarse ante la picota.

*Idolo también en Canarias. Ahí está su hinchada.*

Pero es lógico, también, que los andares de los equipos se reflejen en las actuaciones de los hombres que se manejan en ellos. Y así Wolff ha tenido que luchar con el ostracismo parcial que significa no formar parte de la plantilla de uno de los «grandes». Y es más aún: el hecho de esa pertenencia puede que le haya minimizado o no, pero resulta inobjetable que, de cara al propio ánimo, al auto-estímulo resulta mucho más fácil y mucho más brillante el hecho de estar integrado en esos planteles, en los que este rubio de ascendencia alemana no ha tenido cabida porque algunos de esos ojeadores importantes perdieron su tiempo dedicándose a otras miras, lo que no quiere decir que al final la diana no estuviera en el centro de sus necesidades.

### UN ACERTADO VISTAZO

Por la especial idiosincrasia, no sólo de su fútbol, sino de quienes lo practican en Las Palmas, lo que viene a ser lo mismo, claro está. Las Palmas siempre ha buscando productos de refuerzo al otro lado del Atlántico y mas concretamente en la cantera argentina. Ya se sabe que la forma de concebir el juego por el hombre isleño nada tiene que ver con las que predominan en Europa continental, a no ser que se elijan hombres específicamente mediterráneos. La lentitud y el dominio del balón han ido siempre añadidos a los esquemas habituales canarios, y con ellos sólo se acompasa posiblemente el fútbol sudamericano, y dentro de este continente el de argentinos, paraguayos y uruguayos, por aquello de saber reunir en un momento determinado cierta garra, con la habilidad encomiable que nadie les ha negado jamás..., porque no puede negárseles.

Un buen día, los técnicos de Las Palmas se fijaron en Enrique Alberto Wolff y el traspaso se llevó a cabo de inmediato, porque salimos en ventaja en la paridad con el peso argentino. Wolff no opuso reparos al fichaje porque a él le suponía descubrir un mundo nuevo. Y porque, claro, añadía a sus bolsillos una buena cantidad de esos «duros» que los jugadores del otro lado buscan fundamentalmente, pues para eso son tan profesionales como el más capaz de los alemanes o el más honrado de los holandeses.

—¿A usted fue el dinero?

—En parte, sí.

—Lo otro es el deporte, ¿eh?

—El fichaje me beneficiaba económicamente. Y yo tenía muchas ganas de venir a Europa. Eso es algo que pueden negar muy pocos compatriotas de allá: el viejo continente nos atrae ahora tanto a nosotros como debía atraerle hace años a Colón descubrir el nuestro.

—¿Y por qué fichó por Las Palmas, un modesto?

—Fue el que se interesó por mí.

—¿Sabía de sus apuros habituales?

—Yo lo conocía por lo que Carnevali me comentó a menudo. Sabía que era un club muy serio...

—¿Y lo de los apuros?

—Bueno, algo me dijeron. Pero ellos satisfacieron mis apetencias y los problemas es algo que todos debemos soportar.

—¿Y los poderosos?

Wolff sonríe.

—Ninguno de esos me llamó.

—¿Y no le preocupa?

—En absoluto.

—¿Por qué?

—Pues porque no he venido a España a hacerme un nombre.

—¿No?

—No. Llevo ya ocho años como profesional del fútbol. He jugado un Mundial y he sido internacional en más de cuarenta ocasiones. Gracias a Dios y a la fortuna soy un jugador cotizado.

—¿Y eso no le obliga a mejorar?

—Me obliga, sí. Pero tengo sobradamente demostrada mi talla. Ahora lo que se trata es de confirmar cada domingo ese valor.

### UNA NUEVA POSICION

Las Palmas de Heriberto Herrera no se parece en mucho, o no se parece en nada a la que dejó Pierre Sinibaldi. El equipo ha cambiado de forma de jugar o lo ha intentado y algo de eso ha ocurrido con Wolff, que desde el primero momento supo lo que era variar una posición en la que se había mantenido indefectiblemente durante años.

*Argentina se ha clasificado para el Mundial de Alemania. Wolff y los suyos pasean en triunfo.*

—¿Cree que aquí es lo que era en Argentina?

—Eso es lo que trato.

—¿No ha notado en su rendimiento el cambio de puesto al que se le obligó?

—No lo sé, la verdad. Hasta el Mundial yo había sido lateral derecho. Cuando vine acá me dijeron que debía convertirme en mediocampista. Ya había jugado así algunas veces en el Racing, lo que presupone que no me encontré con los problemas que habría de afrontar un jugador completamente nuevo en el puesto. Y es más: siendo yo un lateral prácticamente toda mi vida, nunca lo fui en la estricta acepción de la palabra. Siempre tuve campo para mover-me, para maniobrar, para crear.

—O sea, que le tira el ataque...

—En efecto. Jamás me he limitado a la zona.

—¿Y no ha tenido esos obstáculos de aclimatación a los que aducen los hombres que llegan de otro fútbol; aclimatación que, a menudo, sirve, además, para justificar ciertas debilidades?

—Yo tuve suerte con eso. Nuestro fútbol se parece al canario.

—Pero Las Palmas anda mal. A pesar de su fútbol. Y a pesar del de Fernández, Carnevali o Morete...

—¿Mal? Simplemente no hemos tenido un comienzo muy bueno.

—¿Así lo llama?

—Saldremos adelante. Esto es pasajero. Hemos notado el cambio de sistema de Sinibaldi a Herrera. Jugamos diferente y eso se advierte. Pero las cosas han de cambiar, y pronto.

—¿No le asusta la posibilidad de un descenso?

—Me asustaría si creyera que puede llegar. Pero ya le digo que nos vamos acoplando y lo extraño sería que con la plantilla que poseemos pasáramos apuros.

Hoy, los atraviesan; el mañana es una incógnita. Wolff y otros tienen la palabra.

**B. M.**

## DON RENATO, DE NEGRO Y CON SILBATO

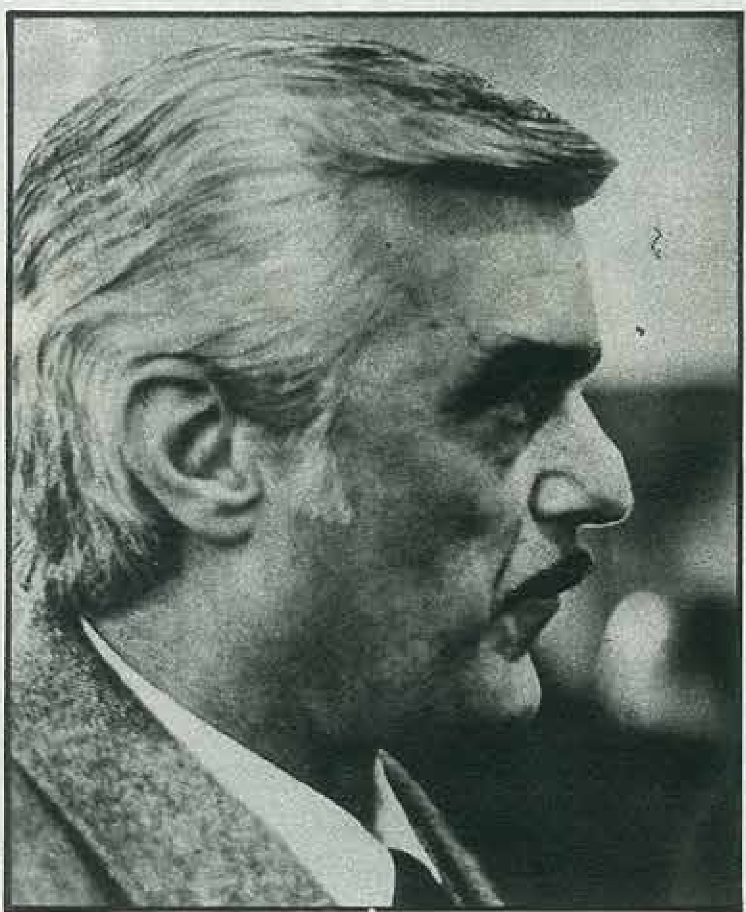








# LAS PALMAS, MAS CALIDAD QUE FUERZA



## ATTILIO LEY (PRESIDENTE):

## «EVITAREMOS LOS APUROS»

●

## «TENEMOS QUE CUIDAR LA CANTERA, PORQUE VIVIMOS DE ELLA»

LOS que dicen que el oficio es difícil, que la Liga es larga, deberían vestirse alguna vez con el hábito de los «pobres».

Hay muchos equipos en ese elogiable capítulo de los que su única meta es la de evitar a todo trance la caída en la división inmediata inferior. El pozo que suponen el fútbol de Segunda y el «bocado» que padecen las tesorerías de los ex primeras, cuando ya no queda más solución que tratar de lograr el retorno, son los que quitan el sueño a personas y directivas, porque el triunfo o el fracaso dependen, a menudo, de que el balón entre o se quede fuera.

Estos últimos años la lista de equipos que han pasado sus buenos apuros ha quedado prácticamente reducida a los mismos. El sino del débil parece ser el de la lucha constante por evitar el descalabro, y entre los que lo vienen sufriendo en mayor o menor grado están, desde hace años, los isleños de la Unión Deportiva, un equipo que hace media docena de temporadas se elevó junto a los mejores, pero que no pudo mantener el tono porque luchar en igualdad con los más poderosos sólo puede lograrse o a base de muchos millones o merced a la sorpresa de un buen conjunto, de esos que nadie espera y que surgen de cuando en cuando.

### UNA CAMPAÑA PELIAGUDA

Los últimos pasos los dieron los canarios de la mano de Pierre Sinibaldi, un francés que mantuvo al equipo en Primera, pero que no pudo hacer lo mismo con su prestigio, aunque el hombre se manejara más que decorosamente. Pero es curioso, también, que ese decoro no sirva con la frecuencia deseable, porque si algo tiene el aficionado, eso es ambición de triunfos. Y cuando menos al alcance están, más fuertes suelen ser las críticas, porque la gente quiere, por encima de todo, ser de los mejores, aunque no pueda serlo nunca.

Prácticamente, metidos en el primer tercio liguero, tal y como estamos ahora, la marcha de la Unión Deportiva no es precisamente de las que mueven al elogio o de las que sorprendan por su positivismo. Al término de la décima jornada –la última ha sobrepasado la actualidad del comentario y del reportaje– los canarios eran decimosextos en la tabla, ligeramente por encima del alicaído Zaragoza y del sólo voluntarioso Oviedo. El saldo de los insulares era a esas horas alarmante, y eso después de haber jugado cinco encuentros en casa, de los que sólo pudo ganar dos (y por la mínima, 3-2 al Zaragoza, y 2-1 a la Real), empatando otro par de ellos, con el Athletic vasco y el Elche, para perder el quinto con el Valencia. Eso le costó, entonces, al equipo los cuatro negativos que lucía en ese tiempo, y cuesta creer que la recuperación vaya a ser fácil, si se piensa que los amarillos fueron batidos en sus otras cinco salidas. Porque lo peligroso puede que no sea, al fin, el hecho de tropezar en casa tanto como el no ser capaz de arañar lejos del Insular lo que se ha cedido en él. Y eso viene ocurriendo en Las Palmas con cierta frecuencia, pues el equipo no ha demostrado ni capacidad de recuperación a domicilio ni visos de que pueda lograrlo pronto, aunque se apuntan como datos favorables el giro que Heriberto Herrera le ha dado al equipo esta temporada –después de que se resistiera a modificar su inicial idea– y la recuperación o «puesta a punto» del ariete argentino Morete, que la noche del Athletic dio su auténtica medida. Una medida, hasta ese momento, ciertamente parca en cuanto al equilibrio que se requiere en los equipos, pues diez goles a favor y diecinueve en contra demuestran a las claras que la fragilidad defensiva no ha sido debidamente compensada. Y de seguir así...

La larga introducción viene a ofrecer una idea clara del presente del equipo en relación a su realidad diaria y a los poderes demostrados. Unos poderes que hoy supervisa, desde el puesto de mando, el presidente del club, Attilio Ley Duarte, un hombre al que se plantea como inmediato ya ese imperativo al que antes hacía mención, el equiparar el equipo al resto de los que han de evitar el descenso. Y tal como están las cosas, ésa no es tarea fácil ni para él ni para los que forman parte de la plantilla.

–Así es, sí.

–¿Le preocupa el futuro?

–Me preocupa porque la lucha es continua y cada vez más difícil. Todos los equipos se han reforzado considerablemente y eso presupone que la igualdad es mayor que antes. En semejante situación lo absurdo sería pensar que no va a haber obstáculos para que evitemos estos problemas.

Las Palmas lleva unos cuantos años movilizando en su fútbol –si puede usarse el término– jugadores argentinos, por circunstancias de juego que son fáciles de comprender. Circunstancias que no niega el máximo mandatario isleño.

–El fútbol argentino va perfectamente con la idiosincrasia del jugador isleño, con el que ha de reunirse.

–¿Los centroeuropeos no?

–Los centroeuropeos nos van peor. Usted ya sabe cómo somos.

Para los que no hayan ahondado debidamente en el quehacer de los canarios –su afición sabe perfectamente dónde están sus virtudes y cuáles son sus defectos–, baste con decir que el equipo es uno de los más sólidamente cualificados del país en cuanto a técnica se refiere. Porque no es fácil que un central ofrezca la calidad del fallecido Tonono, como no es habitual que en dos mediocampistas se ofrezcan las dosis que mostrara, en su día, el fallecido Juan Guedes, y Germán, hoy, actual canalizador de las acciones de los del estadio Insular.

–Lo nuestro es la técnica, en efecto.

–¿Y por eso no usan de otras virtudes?

–¿Qué virtudes?

–El ardor, la vehemencia...

–Nosotros somos ardientes cuando lo precisamos. Pero es más sencillo serlo en quien no tiene otros recursos. Es algo así como la única posibilidad para los que no están dotados técnicamente.

–Y Las Palmas lo está.

–Yo creo que sí.

–Y, sin embargo, ya ve los apuros.

–Bueno, pero eso es normal. Nosotros no poseemos el potencial de los grandes equipos españoles. Nuestra obligación es luchar por evitar el descenso o por lograr un puesto digno, y eso es lo que intentamos conseguir siempre. En los días de apuro y cuando ya no sufrimos tanto.

–¿Qué me dice de esa inagotable cantera: es su única oportunidad de continuidad?

–La cantera es la base de la Unión Deportiva. El ochenta por ciento o acaso más de nuestros jugadores no sólo dependen de ella, sino que provienen de sus escalas inferiores.

–¿Usted es partidario de esta política regionalista?

–Yo me ajusto a las necesidades, que es lo que debe hacer un club como el nuestro. Y eso, ya le digo, nos obliga a ello.

Pero, aun así, el equipo dispone de jugadores por los que se han pagado sus buenos millones, sobre todo el trío argentino formado por Carnevali-Wolf-Morete.

–¿Cuánto cobran los demás?

–Yo estimo que están bien pagados.

–Se han dado casos en que algunos hombres querían salir y...

–Bueno, a nosotros nos cuesta mucho hacer futbolistas. Llevar a un crío de los infantiles hasta arriba vale su dinero. Y no es lógico que lo tiremos por la ventana.

–Señor Ley, ¿cómo ve su futuro?

–Yo creo que saldremos de apuros.

–¿Por qué lo cree?

–Sencillamente, porque tenemos base, jugadores y calidad como para eso.

Y ésa es la trilogía que se precisa para ello, sí, señor.

**B. M.**



*El presidente y Heriberto Herrera, el «mister» que ha sustituido a Sinibaldi y en el que se confía, pese a sus poco convincentes comienzos.*

## EL ATLETICO NO LE QUISO DAR LA CARTA DE LIBERTAD

## «PANADERO» DIAZ: LE PROMETIERON UN AÑO MAS DE CONTRATO




NO ha quedado muy claro. Por lo menos lo vimos así en su momento. Pero no se produjeron más comentarios sobre la inesperada marcha atrás de «Panadero» Díaz. Y más después de que había declarado a diestro y siniestro que ya tenía vendido su coche a unos amigos y que había puesto en venta su piso madrileño.

¿Me voy?

¿No me voy?

¿Cuál ha sido la causa de que el jugador argentino no volviera a su tierra? Vayamos por partes. Su primera versión sobre su marcha fue ésta:

–Me voy. Conmigo se ha cometido una gran injusticia. Por eso me voy. Lo he decidido. Le dije a mi mujer que fuera preparándolo todo. No se puede consentir que te cuelguen el cartelito de «malo» en las espaldas y los árbitros te hagan un férreo marcaje.

Cuando lo supo su mujer se enojó. Incluso estuvo cinco días sin abrir la boca. Sin pronunciarle palabra. Y los amigos, los verdaderos amigos, le decían que «estaba loco».

La decisión había sido precipitada. De acuerdo. Pero no era irrevocable. Aunque lo pareciese. Y durante una hora y pico conversó con su suegro. Una hora y pico que tiene que haber costado una fortuna, por la llamada de larga distancia. Sin embargo, parece que valió la pena. Volvió en razón. Así, después, lo confesaría:

–No me voy. Lo he pensado mejor. Me quedo en España. Entre mi mujer y mi suegro me han convencido.

No obstante, nuestra versión, para variar, también es diferente. Porque el jugador tiene un contrato firmado con el Atlético de Madrid hasta el 30 de junio de 1976. Y para marcharse a la Argentina tiene que conocer el veredicto de la entidad. Y fue terminante: «Piénselo mejor, porque nosotros no le daremos la baja.» Ahí el problema se complicó. Para irse «Panadero» Díaz tendría que haberse pagado su carta de libertad. Es decir, todo el dinero de lo que resta de temporada y lo que estipularía el club por la carta de retención.

En una palabra, el jugador estaba atado de pies y manos. Si se marchaba era declarado en rebeldía y no podría jugar en ningún equipo argentino. Tenía que renunciar a su profesión de futbolista.

En contrapartida, sus amigos y familiares le decían que «estaba loco». No tuvo más remedio que renunciar a su postura. Sin olvidar que el club rojiblanco ya le propuso renovar un año más.

«Panadero» Díaz se queda en España. Pero hubo en el alero suficientes motivos para que decidiera poner el freno y dar marcha atrás. Ahora, el indulto deja mejor las cosas.




## U. D. LAS PALMAS (1975-76)

De pie, y de izquierda a derecha: Carnevali, Páez, Hernández, Estévez, Castellano y Wolf. Agachados: Noly, Roque, Morete, Germán y Juani. (Foto A. Vega.)



# PERICO FERNANDEZ CUENTA SU VIDA

as color

**CAPITULO y V**

**TONY ORTIZ DEJO EN LA LONA MAS QUE UN CAMPEONATO...**

●

**«CERU ME HABIA CAIDO MAL. Y FUI A DARLE UNA PALIZA»**

●

**«BASTANTE AGUANTE CON FURUYAMA, CON UNA COSTILLA HUNDIDA»**

●

**«SIEMPRE HE PROCURADO QUE SE ME COTIZARA. O TELA, O NADA»**

●

**«EN BANGKOK PERDI POR EL CALOR»**

●

**«LA SANCION FUE INJUSTA»**

**Escribe: HERAS LOBATO**



*Cuando Perico Fernández alcanzó el campeonato mundial de los superligeros fue recibido por el entonces Jefe del Estado, el Generalísimo Franco, recientemente fallecido. Perico vestía su uniforme del Ejército, pues se hallaba cumpliendo el servicio militar.*

MUY poca gente hubiera creído entonces que Perico iba a llegar a campeón del mundo.

En el mismo Zaragoza, en casa, había hecho unos mediocres combates frente a Bermejo, frente a Aisa... Claro que había tenido buenas actuaciones en peleas con hombres como Gómez Fouz, Tavares, Carlos Capella...

En resumen, inconstancia, casi incongruencia. Algo que ha presidido casi toda la vida deportiva del púgil maño.

La vida deportiva y, quizá, la otra. Perico es así. Va a su aire. Y, además, lo dice.

La pelea con Manolo Calvo hizo abrigar a muchos fundadas esperanzas. Calvo quería ir por el título y le dieron la oportunidad. Era la experiencia contra la juventud. Venció la juventud. Pero casi...

A poco de empezar el combate, Calvo colocó un golpe, casi en frío, un tremendo golpe que derribó a Perico. Pero Fernández se levantó. Y en el tercer asalto acabó con las aspiraciones de un veterano campeón. Con las aspiraciones y, quizá, con su carrera.

Luego, el campeonato de Europa. Tony Ortiz, que ostentaba el título, tenía merecida fama de hombre bronco, duro, de aguante... El aceptaba el combate. Perico, en principio, también.



*Con Johnattan Deele no hizo ni siquiera un mediocre combate. Pero su expresión, cuando el árbitro levanta el brazo de los dos púgiles, es divertida.*

Pero luego cambiaron las cosas. La prensa, los especialistas, especularon con el miedo del aspirante. Y el aspirante, como es su costumbre, se rió de esas especulaciones.

—¿Miedo? Yo no tengo miedo a nadie. Pero no estoy dispuesto a pelear por cuatro duros.

Muchos, incluso Martín Miranda, insistían en que era una pelea que se podría hacer ¡hasta gratis! Y Perico:

—Yo tengo que valorarme. Yo voy a llevar gente. ¡O «tela», o nada!

Y el combate, previsto y casi aprobado, se suspendió.

Siguieron las negociaciones, y, por fin, en el madrileño campo del Gas, el 26 de julio de 1974, se celebró la pelea. Las «apuestas» estaban a favor del campeón. El combate había despertado interés y el viejo escenario boxístico registraba un lleno total.

Antes de la pelea, Martín tenía miedo. Suspiraba porque su pupilo se hubiera preparado con un poco más de intensidad. Pero... ¡Perico es así! El único realmente tranquilo era el boxeador:

—¡Ganaré!

—Pero es que pega muy fuerte.

—¿Y qué? Yo aguanto y también pego, que se lo digan...

Era absoluta su confianza.

El combate fue duro. Tony encajó y pegó. Encajó mucho. Pero Tony es hombre difícil de derribar. Nadie hubiera dicho que iba a pasar lo que pasó: en el asalto número doce, un «swing» de derecha fulminó al duro Tony Ortiz.

Perico Fernández era campeón de Europa. Su carrera fue calificada de fulminante. El se limitaría a contestar:

—Normal.

Así de sencillo.

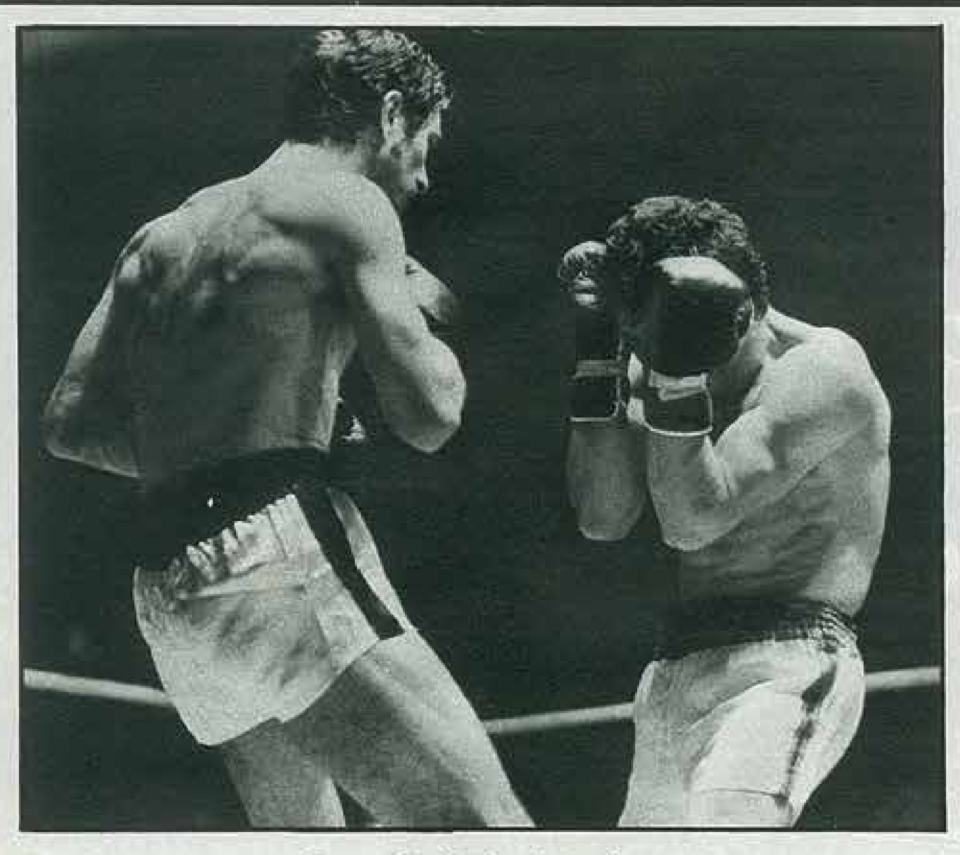
Tony Ortiz dejó en la lona mucho más que un campeonato. Mucho más.

**CON OTRO VETERANO**

Perico se fue con su título fuera.

El aspirante, Pietro Ceru, un hombre con gran palmarés. Y con experiencia. Con demasiada. Treinta y dos años.

Perico no se preparó a fondo, no consideró necesario un «sparring» especializado. «¿Para qué?»



*Frente a Fanali, cierra la guardia.*

Y cuando le razonaban que para entrenarse, que para ganar, decía:

–Ganar voy a ganar, seguro.

Perico había conocido a Ceru. Y apoyaba sus posibilidades de victoria en el resultado de aquella entrevista personal:

–Me cayó mal. No me dará ninguna pena el propinarle una buena paliza.

Y como le dijeran que no era tan fácil, él repitió:

–Le ganaré. Además, antes del quinto asalto.

Y le ganó en el segundo. Allá en la tierra del italiano, en Viareggio.

Aquella nueva victoria tapó la boca a los que le reprochaban su poco cuidado en los entrenamientos.

Aquella victoria, como otras, quizá perjudicó a Perico Fernández.

Perico ya conocía el gusto de los homenajes, de la popularidad. En Calatayud se convirtió en un hijo predilecto. En Zaragoza le recibieron el alcalde, el gobernador...

Perico ya era famoso.

Y le llegó la gran oportunidad. El título mundial en juego. Adversario, el japonés Furuyama. De él diría Perico Fernández:

–Sí, he visto algo de él. Pero, en realidad, sólo sé que es chino.

–Japonés.

–Es lo mismo.

El combate se celebró en Roma, la noche del 21 de septiembre. A las diez.

Fue un combate angustioso para los españoles. Aburrido, dicen, para la mayor parte de los espectadores que llenaban unas tres cuartas partes del Palazzo dell Sport.

Perico pasó apuros. El japonés era una mole casi inamovible. Perico no estuvo a la altura que de él se esperaba. Reservón, un tanto arrinconado. Sin embargo, tuvo detalles lucidos. De gran boxeador. Se movió más que su adversario, tuvo más iniciativa.

Antes de que se cantara el resultado, las apuestas, seguramente, hubieran estado igualadas.

Pero se levantó el brazo del español.

Perico Fernández, campeón del mundo.

En la prensa española algunas voces se alzaron contra él. No sé si voces demasiado imparciales o demasiado quijotescas.

Pero Perico, eso era indiscutible, era el campeón.

Luego explicaría:

–¿Que no ataqué demasiado? Ya hice bastante. Desde el segundo asalto tenía un dolor en las costillas.

Realmente, tenía una costilla hundida.

–¡Es que el chino pegaba!

Me lo decía, al día siguiente de su llegada a España, Perico, en Zaragoza.

–¿Una revancha?

–Por mí, cuando quiera. Eso es cosa, en realidad, de Miranda. Pero, por mí, cuando quiera. Le tengo ganas. Me pegó fuerte, muy fuerte.

Poco después de que Perico consiguiera la corona mundial empezaron las especulaciones en torno al próximo combate. El se limitaba a decir que bastante tenía con descansar, y que haría lo que dijera el señor Miranda.

La noticia sorprendió. Iba a pelear con un tailandés. Se dieron cifras: que si siete millones, que si nueve... Mucho dinero. Perico aceptó.

Hubo quien señaló los peligros de ir a boxear tan lejos y con un hombre que, aunque desconocido en España, tenía un buen palmarés y fama de ser un increíble pegador.

¿Perico? Tranquilo, como siempre. En rueda de prensa, celebrada el día antes del combate, declaró:

–Nunca un chino venció a un maño.

(Para Perico, todos los de por aquellas tierras son chinos, y de ahí no hay quien le apee.)

Pero, ya saben ustedes, porque la fecha es reciente, en julio de este año, una infortunada noche, Perico perdió su corona. Ganó una buena bolsa, pero perdió su corona frente a Mangsurin.

El mismo se retiró. Levantó el brazo y se retiró. Las críticas fueron furibundas. El mismo Martín Miranda le acusó de no haberse preparado convenientemente, de haber acudido tarde a Bangkok. Y Perico:

–Fue el calor. No podía respirar. Dicen que podía haber seguido, pero el que estaba allí arriba era yo. Fue por el calor.

La campaña contra él fue general. La Federación le sancionó. Perico comentó:

–Injustamente. Me han sancionado injustamente.

Ahora, Perico se prepara a fondo, según dicen Martín Miranda y él. Quizá la derrota le dio responsabilidad. Quizá le hacía falta ver lo difícil. Es joven. Lo mejor de su historia, seguramente, es lo que vendrá.



*También don Juan Carlos de Borbón, entonces Príncipe de España y actualmente Rey, recibió al boxeador maño y se interesó por sus recientes triunfos. Era noviembre de 1974.*

*–¡Naturalmente que lo veo bien! ¡Un bichito palidito riñe con un bichito morenito!*

*–¡Siga boxeando, hombre! ¡Ya le avisaré cuando hayan pasado los tres minutos del asalto!*

**CAZO A UN LADRON A ESTILO RUGBY**

## EL AFICIONADO MAS AMATEUR DEL MUNDO

● En un reciente asalto a un Banco de Londres, el atracador fue espectacularmente detenido, con un plongeon y un placaje propios de un partido de rugby, por el jugador de... rugby Robin James. La entidad bancaria le quiso entregar 500 libras (algo más de sesenta mil pesetas) como recompensa, pero James las rechazó increíblemente, afirmando que lo que había hecho lo había aprendido del rugby y que él era completamente «amateur» en todo lo relativo a la práctica de ese deporte.

Inglés y jugador de rugby tenía que ser...

**EN LA CHINA COMUNISTA COMO AQUI**

## LOS DEPORTISTAS QUIEREN SIEMPRE GLORIA Y DINERO

● Las autoridades deportivas de China piensan que sus atletas se preocupan demasiado de las medallas y olvidan que el «objetivo nacional» del deporte es únicamente el de forjar ciudadanos sanos y fuertes. En el periódico «Bandera Roja» se ha podido leer: «Los conceptos burgueses del deporte invaden nuestra actividad deportiva. La idea de mejorar la técnica e intensificar el entrenamiento con el solo fin de alcanzar gloria y dinero es tan errónea como corrosiva. Los entrenadores son los primeros a los que hay que censurar: guardan sus mejores sonrisas para los atletas de competición y ni una mirada para los otros. Los vencedores merecen ser felicitados, ciertamente, pero el mejor modo de alabarlos es ayudándoles a poner su experiencia –tanto técnica como ideológica– al servicio de todos. Lo mejor que pueden hacer es ir a entrenar a otros menos dotados a las provincias menos desarrolladas deportivamente.»

También en la China, por lo que se ve, cuecen habas.




# La dignidad de las cosas bien hechas.




Sistema internacional de módulos recambiables exclusivo de Silver Match, que aseguran el funcionamiento de un encendedor siempre nuevo. (168 modelos.)



## EN EL SUR DE CALIFORNIA SE HA DISPUTADO UN CURIOSO CAMPEONATO

# BICICLETAS, PARA TODOS LOS GUSTOS, DE FABRICACION CASERA

● En las primeras horas de la mañana, el circuito de Irwindale (California) se despertó con una frenética actividad. Estaba a punto de comenzar un campeonato de velocidad muy especial, en el que iban a participar bicicletas de todas las formas y de todos los modelos.

Hace algunos años, la bicicleta era considerada un pasatiempo para hacer deporte, pero hoy se ha transformado en un medio de locomoción, el más numeroso después del automóvil. Desde el lejano 1816, cuando el barón alemán Karl von Drais diseñó el primer modelo, la bicicleta ha cambiado sensiblemente. Entonces el ciclista tenía que empujar con los pies el vehículo, apoyándolos en el suelo, ya que no existían aún los pedales y las cadenas. En los años 70, la «bici» puede ser un medio de transporte en la ciudad, una aventura, y puede servir para hacer ejercicio físico.

En la mañana fría del sur de California, fueron apareciendo en la pista extraños modelos de bicicletas, diseñados y fabricados por jóvenes estudiantes. Modelos que nunca habían sido probados antes. El profesor Chester R. Kyle, ingeniero mecánico y profesor de la California State University de Long Beach, fue el organizador de este primer campeonato de velocidad, en el que participaron más de 20 modelos.

Se trata de bicicletas muy aerodinámicas, que los jóvenes constructores han logrado después de numerosas pruebas. Pueden alcanzar velocidades de casi 100 kms. por hora. Kyle cree que el 70 o el 80 por 100 de la resistencia de una bicicleta que corre sobre una superficie lisa es debida al aire, y que la forma mejor para alcanzar grandes velocidades es hacer aerodinámicos tanto a las bicicletas como a los ciclistas...

Estas bicicletas experimentales están divididas en tres categorías: simple, tándem y múltiple. Antes de llegar a los 200 metros en que se mide la velocidad, las bicicletas se lanzan por una pista de aceleración de unos cuatro kilómetros. En esta primera prueba de velocidad, éstos fueron los ganadores: clase individual: Ron Skarin, que recorrió los 200 metros en 10,01 segundos, a una velocidad de 71 kms. a la hora; en la categoría de tándem triunfaron Phil Norton y Chris Deeton, que emplearon 9,97 segundos, a una velocidad de casi 72 kms. a la hora; y en la categoría múltiple, la victoria fue para Darryl Levespue, Allan Armstrong y Alan Stevens, con 11,06 segundos y una velocidad de 64 kms. a la hora. El hombre más rápido fue Ron Skarin, que hizo 100 m. a un promedio de casi 75 kms. a la hora.



*Con esta «bici» el trabajo en equipo es vital.*





*¿Qué haría Eddy Merckx pedaleando en este «modelito»?*



*Modelo aerodinámico, con el que se pueden alcanzar grandes velocidades.*



## EN ALICANTE, PRIMERA CONFRONTACION HISPANO-ISRAELI EN LA COPA DE EUROPA DE BALONMANO

## ANDRES MUÑOZ, PRESIDENTE DEL CALPISA: «A este paso podemos revalidar los títulos»

● Se ha escapado –como en el ciclismo– el Calpisa, en el torneo nacional de balonmano. Ya lleva algunos puntos de ventaja a sus inmediatos seguidores. Y se mira con optimismo la clasificación final, a pesar de que aún quedan bastantes jornadas de Liga. Sin embargo, el presidente, Andrés Muñoz, piensa que aún puede dar más el equipo.

–¿Le está pidiendo peras al olmo?

–No. Creo que el equipo está rindiendo bien. Especialmente por la calidad y experiencia de sus jugadores. Lo extraño sería lo contrario. No obstante, está sufriendo una profunda transformación y no ha alcanzado –pienso yo– el punto máximo de su rendimiento. De todos modos ostentamos el liderato.

–Los rivales...

–Hasta el momento, ninguno nos ha hecho sombra.

–¿Y cuándo estará en su plenitud de juego?

–El nuevo entrenador le ha dado otro aire al conjunto. Y las tácticas están dando sus frutos. Es posible que algunos digan que no se hace un juego brillante y espectacular. Pero sí es práctico a la hora de sumar puntos. En la segunda vuelta, creo, alcanzará el tope de sus posibilidades.

–¿Revalidará sus títulos?

–Si todo discurre con normalidad, sí.

–¿Y la Copa de Europa?

–Bueno, ahora tenemos el partido de ida con el Hapoel de Israel, correspondiente a los octavos de final. No será un enemigo fácil. Nos han dicho que es un cuadro duro, incómodo, peligroso y con gran técnica.

### HA PUBLICADO UN LIBRO DE POESIA

# VILAS: «YO SIEMPRE ESCRIBI PARA MI»



● Joven, zurdo, con unas cualidades extraordinarias. Ganador del Gran Prix por segunda vez consecutiva. Rival y, al mismo tiempo, amigo de Orantes, Guillermo Vilas, ahora, jugará el Masters.

–¿Ha nacido un poeta?

–Lo dice por el libro... Le voy a ser sincero. Siempre escribí para mí. Pienso que ahora lo puedo compartir con la gente. Le aseguro que cuando vi el libro no lo podía creer. Estaba allí, todo ordenado..., sin errores.

–¿Estaban muy borrosos los originales?

–¿Borrosos? Los originales eran cualquier cosa. Escritos hasta en «boletos» de tren o pedazos de servilletas. Son una gran parte de mí. Son las cosas que yo sentí en distintos momentos de mi vida. Espero que guste...

–¿Cómo lo tituló?

–«Ciento veinticinco».

–Ahora, el Masters...

–Creo que va a ser el más difícil de todos los que se han jugado. Este año hay mucho equilibrio de fuerzas. Se jugará en dos zonas y se clasifican los dos primeros. El sorteo ya lo sabemos. Porque juegan el primero, el tercero, el sexto y el octavo de la clasificación del Gran Prix en la misma zona.

–¿Quiénes le tocan?

–Borg, Ramírez y el que se clasifique de Dibbs y Panatta.

–¿Y en el otro grupo?

–Orantes, Ashe, Nastase y Kodes.

–¿Quién ganará?

–El que mejor se adapte a la cancha, que es una alfombra de goma, bastante gruesa. Pienso que será Arthur Ashe. Pero nadie saldrá derrotado de antemano. Todos queremos ser campeones.

# NOTICIARIO INTERNACIONAL

## Es la figura del Liverpool

### STEVE HEIGHWAY, PILOTO DE UN «AVION-TAXI»



● Steve Heighway, el famoso internacional irlandés del Liverpool, es, además de figura de su equipo, un hombre polivalente. Al margen del fútbol ha hecho una fortuna trabajando como modelo publicitario, y en la actualidad se dedica a pilotar una «avioneta-taxi». En realidad, la afición por la aviación le viene de antiguo: su padre fue piloto de la RAF durante la segunda guerra mundial, y actualmente su hermano mayor es el comandante de un Jumbo de la British Airways (BEA).

—Cuando cuelgue las botas seré piloto comercial. Desde el aire los problemas se empequeñecen hasta desaparecer. ¡Es tan bonito volar!

Pues nada: el centrocampista ya está acostumbrado a llevar el mando. Aunque, de momento, sea el mando de sus compañeros en el campo y los de una pequeña «avioneta-taxi».

## A pesar de sus valiosísimos goles

### CONNY TORSTENSSON, «LICENCIADO» POR EL BAYERN MUNICH



● El atacante sueco del Bayern Munich, Conny Torstensson, ha sido «licenciado» por el club bávaro por cuestiones económicas. El extremo, cuyos goles decisivos en Copa de Europa —el último contra el Malmoe ha valido la calificación— han reportado al club campeón una ganancia de cuatro millones de marcos (unos ochenta millones de pesetas), según el tesorero, quiso sacar partido de esto y se «pasó» a la hora de discutir la prórroga del contrato. El hombre, computadora de bolsillo en mano, quería el diez por ciento de estas hipotéticas ganancias. El club dijo «no» y ahora Torstensson tendrá que buscar otro que «pique» a sus exigencias de figura.

## Seleccionador galo.

# TESTAMENTO DE STEFAN KOVACS AL FUTBOL FRANCES

● Con un empate a cero ante Bélgica, en el Parque de los Príncipes de París, el rumano Stefan Kovacs dejó oficialmente de ser seleccionador nacional francés. El ex entrenador del Ajax (sucedió en el puesto a Rinus Michels) regresa de nuevo a su país, Rumania, donde con toda seguridad reemplazará como máximo responsable del equipo nacional a Valentin Stanescu, a quien el reciente empate ante España ha puesto en el disparadero.

Stefan Kovacs, hay que decirlo, ha pasado con más pena que gloria por el fútbol francés. Sin embargo, como es un demagogo del balón se ha precipitado a dejar una especie de «testamento» al fútbol del vecino país, que podemos resumir en estos diez apartados:

1. En los países del Este el seleccionador hace y deshace, mandando sobre los entrenadores de club. Aquí sólo se puede aconsejar al técnico de un club, pero nunca imponerle una orden. Y esto es muy importante. Yo he podido cometer errores de forma, pero nunca de fondo.

2. Los entrenadores franceses tienen que ser más exigentes, más duros con sus jugadores: obtener una participación total en el entrenamiento, entrenamiento duro hasta el máximo de las fuerzas, al tiempo que hay que endurecer la exigencia en cuanto al comportamiento individual en cada partido.

3. Estos dos aspectos anteriormente citados pueden dar una nueva raza de futbolistas. Si no se puede cambiar a los jugadores actuales, pensamos en los jóvenes, que suben y progresan.

4. Se da demasiada importancia al entrenamiento colectivo, y casi ninguna al entrenamiento individual, cuando la mitad del tiempo debería consagrarse a la mejora de los defectos personales de cada jugador.

5. Se empieza a repetir movimientos tácticos. Esto es bueno. Las grandes orquestas repiten constantemente trozos de una obra entera. Hace falta repetir «episodios» de un partido cien veces si hace falta. En dos años que he pasado como seleccionador francés no he encontrado un solo especialista en sacar golpes francos, lo que prueba el descuido existente en esta materia.

6. Ensayar tiros sigue siendo insuficiente. Hace falta hacerlo a mitad de semana, lejos del partido y con intensidad. El tiro es más importante que el dominio del balón, al tiempo que es un ejercicio muscular.

7. En este trabajo nunca se debe estar contento de sí mismo. Cada día hay algo que aprender y hace falta de tiempo en tiempo pesarse, «técnica y moralmente». Hay que ir al extranjero para «robar» lo que tienen de bueno otros técnicos.

8. Algunos entrenadores tienen la suerte de pertenecer a un gran club, con toda riqueza de medios. Nunca hay que presumir de ello, porque un día la suerte puede cambiar.

9. Un entrenador no debe tener una vida tranquila y un gran sueldo, si no lo justifica con un trabajo constante y decidido, como en otros órdenes de la vida.

10. Estamos pagados para aportar éxito al club al que servimos, pero la aspiración de todo entrenador debe ser la de colaborar con el equipo nacional. El entrenador que no aporte algo, por pequeña cosa que sea, a la selección, es un mal entreador.

¿Demogogia? Quizá. Pero vale para un entrenador de cualquier país.



### HAMPDEN PARK, CAMINO DE SER EL ESTADIO MAS GRANDE DEL MUNDO

● El Hampden Park de Glasgow, donde aún no hace más allá de un año España dio la campanada al vencer a Escocia, en el grupo IV de esta Eurocopa, tiene actualmente capacidad para ciento cincuenta mil espectadores, y en él, además de los partidos de la selección y algunos otros —los clubs lo utilizan de forma esporádica— del Celtic y Rangers, tienen lugar importantes manifestaciones atléticas.

Sin embargo, va a ser el dinero del fútbol el que lo puede transformar en breve tiempo en el estadio más grande del mundo. En efecto, la Federación Escocesa de Fútbol quiere levantar las tribunas para ajustar sesenta mil espectadores más, lo que haría un total de doscientos diez mil los días de lleno. El costo de la operación, incluido, naturalmente, el remozamiento de las actuales instalaciones, asciende a quince millones de libras esterlinas, que traducidas en pesetas reflejan la friolera de mil novecientos millones.



## No quiere volver a Argentina

### CARLOS BABINGTON: «¡SOY FELIZ EN ALEMANIA: TENGO UN MERCEDES Y MUCHOS AMIGOS!»

● En su día fue un fichaje que dio la vuelta al mundo. El argentino Carlos Babington, una de las figuras de su país en el Mundial germano, fue contratado por un club de la Liga regional de Alemania Federal, modesto y desconocido, llamado Wattenscheld 09, por la increíble suma de dieciséis millones de pesetas. Dieciséis meses más tarde de esta operación, no sólo está contento de ella el presidente del club, Herr Steilmann, sino que el jugador, en unas declaraciones recientes, ha confesado:

—La camaradería no es una palabra hueca en este simpático equipo. Además, yo soy feliz aquí; vivo en una bonita casa, tengo un Mercedes, que siempre fue mi sueño, y muchos amigos. De momento, no pienso volver a Argentina. ¡Ni se me ha ocurrido!



**Homenaje a Arthur Friedenreich, «El Tigre»**

# MAS GOLES QUE PELE... Y MENOS QUE KURT LANGENBEIN

● El máximo goleador mundial de todos los tiempos no es Edson Arantes do Nascimento «Pelé», como creen muchos, quizá guiados por el bombo y platillo con que se festejó a escala mundial el gol mil de O Rei ante el Vasco da Gama, en noviembre de 1969, y los otros doscientos que ha logrado desde entonces. No, el máximo goleador mundial es un alemán que acaba de cumplir sesenta y cinco años, y que desde 1926 hasta 1946 jugó mil doscientos partidos oficiales con el VFR Mannheim como extremo derecho. Este hombre, que se llama Kurt Langenbein, marcó mil cuatrocientos tantos.

Y le sigue en la lista de oro, con mil trescientos veintinueve goles, otro descendiente de alemán, aunque nacido en São Paulo (Brasil), el 18 de julio de 1892: Arthur Friedenreich, hijo de padre alemán, y madre de color, el primer negro ilustre del fútbol brasileño, al que se apodaba El Tigre, estuvo desde 1909 hasta 1932 en activo. Es decir, hasta cumplir los cuarenta años. Primero jugó en el Palmeiras; luego, en el Americano, y, por último, en el Paulistano. Como anécdota hay que decir que su último año de actividad, 1932, fue otra vez el máximo realizador de la Liga paulista, con treinta y un tantos. En Brasil se proyecta ahora un homenaje a gran escala en su recuerdo.



*Arthur Friedenreich.*

**Una francachela que pudo acabar en disgusto**

## CUANDO LA POLICIA FUE A DETENER A MAX MERKEL, EL AVION DESPEGABA

● Max Merkel entrena actualmente al Schalke 04 de Gelsenkirchen, clasificado por el momento en quinta posición en la Bundesliga, a cuatro puntos de distancia del líder, Borussia Mönchengladbach. A raíz del traspaso del internacional yugoslavo del Hajduk Split, Brane Oblak, el cuadro germano acudió a Zagreb a realizar un amistoso de compensación ante el Dinamo local. Tras el partido, un jugador del Schalke, cuyo nombre se mantiene en secreto, recibió un telegrama en el que se le anunciaba que había sido padre. El hombre, ni corto ni perezoso, dio rienda suelta a su lógica felicidad, organizando una francachela por todo lo alto en el hotel donde se alojaba el equipo. Fiesta a la que asistió, naturalmente, Max Merkel, y que se prolongó hasta casi el momento de ir al aeropuerto para regresar a Gelsenkirchen.

Cuando ya la expedición del Schalke había embarcado y el avión enfilaba la pista para despegar, llegó una orden tajante de la Policía yugoslava:

—¡Detengan al entrenador!

El piloto no hizo caso y despegó. En Gelsenkirchen esperaba el presidente del Schalke, que aclaró el incidente: el jugador de marras se había olvidado de pagar la cuenta de la «fiesta» y, claro, Merkel era el responsable. Menos mal que existen los giros telegráficos y el asunto ha quedado zanjado como una anécdota más en la vida profesional del ex entrenador del Sevilla y Atlético de Madrid Max Merkel.



## HACER GOLES SIGUE SIENDO LO MAS DIFICIL DEL FUTBOL ACTUAL

# El holandés Geels, nuevo astro de los goleadores continentales

### Pero el portugués Nené es el que tiene mejor promedio por partido, 1,55

### Quini, único español en la lista de «elegidos»..., en la que tampoco aparece ningún delantero italiano



*Este es el belga Rudi Geels, con poco más de veintisiete años, casado, ex jugador del Brujas y máximo goleador hoy del fútbol continental desde las filas del Ajax holandés.*

HACER goles...

El gran dilema del fútbol contemporáneo sigue siendo el mismo desde que hace menos de una veintena de años surgieron nuevas tácticas para asegurar puntos, victorias y títulos. La aparición del super-profesionalismo arrastró a las gentes del balón hacia una nueva serie de obligaciones, la primera y más importante de todas evitar la derrota o un claro tanteo adverso como premisa fundamental. El surgir del «betton» suizo y del «catenaccio» italiano perfeccionaron los sistemas, y desde ese momento el juego de ataque empezó a enflaquecer, los delanteros de área a ausentarse de la zona de peligro y los espectadores sintieron en sus carnes y en su ánimo la ausencia de un espectáculo que hasta entonces sólo se entendía como la búsqueda del marco contrario.

Han pasado los años...

Hacer goles sigue siendo lo más difícil de todo. Ya no quedan medios centros a la antigua ni los exteriores permanecen pegados a la banda. Tampoco los arietes se mueven a su antojo con metros sobrados como campo de acción. Hoy, un «rompedor» que se precie de serlo tiene que luchar constantemente no con uno, sino con dos y hasta tres hombres. Eso depende de su capacidad. Los extremos ya no tienen espacio por donde penetrar, y, en consecuencia, las ventajas son para los defensas, más numerosos, más fáciles en su juego porque siempre fue más cómodo destruir que construir..., y esos hombres, además, han sido y son mucho más tolerados por los árbitros, cuando lo lógico sería dar la ventaja al atacante, que es el que arriesga, en definitiva, porque es el que ha de buscar el gol. Y goles son triunfos, como todos sabemos.

En la lista actual de mejores «cañoneros» del fútbol europeo hay un par de detalles tan curiosos como anecdóticos. Entre los veinte de cabeza, sólo figura un atacante español, el sportinguista Quini, autor de diez goles en nueve partidos, empatado con otros cuatro «artilleros» y por encima del mismo número, que ha conseguido nueve. No hay otro español en el «ranking» y no aparece ni un solo italiano, pues sus hombres punta, los Anastasi, Chinaglia y algún otro siguen dando muestras de una ineficacia casi asombrosa, la misma que sus equipos y su selección.

La nueva estrella de los goleadores continentales es el jugador holandés Geels, autor de cinco de los seis goles que el Ajax le hizo al Feyenoord en el gran «derby» del fútbol del país. Geels marcó tres de cabeza aquella tarde y eso le impulsó hacia arriba, aunque después no haya mantenido el tono, como es fácil de prever dada la propensión de los zagueros a evitar que perforen sus marcos. En la lista permanece el argentino, Yazalde, máximo goleador el año pasado, con sólo diez tantos y muy desplazado de Geels, que ya tiene dieciséis, y otros dos jugadores argentinos que en el fútbol francés siguen demostrando su condición: Curioni (Metz) y Bianchi (Reims). De cualquier modo, la lista ofrece muchas caras nuevas: Galic, Beer (el nuevo fenómeno que Schoen se ha sacado de la manga para sustituir a Müller), Nené (ahora realizador), el helvético Risi, el portugués Gonzales, el galo Chiesa, el alemán federal Kostedde y otros nombres poco conocidos porque son de la «nueva ola». El «ranking» ha quedado, pues, de la siguiente manera antes de las jornadas de los días 23 y 30 del mes de noviembre, en la hora de este reportaje, que en tan pocos días no ha sufrido cambios sensibles en las posiciones, aunque algunos, claro, hayan incrementado su número de goles.

| | Goles | Partidos |
|---|---|---|
| 1. Geels (Ajax) | 16 | 12 |
| 2. Galic (Kosice) | 16 | 13 |
| 3. Georgescu (D. Bucarest) | 16 | 13 |
| 4. Beer (Hertha) | 15 | 14 |
| 5. Nené (Benfica) | 14 | 9 |
| 6. Pettigrewh (Motherwell) | 14 | 12 |
| 7. Mac Douglas (Norwich) | 13 | 17 |
| 8. Risi (Zurich) | 12 | 12 |
| 9. Kreische (Dresde) | 11 | 11 |
| 10. Posthumus (Lierse) | 11 | 13 |
| 11. Fischer (Schalke) | 11 | 14 |
| 12. Noble (Burnley) | 11 | 17 |
| 13. Gonzales (Belenens) | 11 | 9 |
| 14. QUINI (GIJON) | 10 | 9 |
| 15. Chiesa (Lyon) | 10 | 13 |
| 16. Mac Donald (Newcas) | 10 | 17 |
| 17. Yazalde (Marsella) | 10 | 13 |
| 18. Kostedde (Hertha) | 10 | 14 |
| 19. Taylor (West Ham) | 9 | 17 |
| 20. Curioni (Metz) | 9 | 13 |
| 21. Bianchi (Reims) | 9 | 13 |
| 22. Platini (Nancy) | 9 | 13 |

NOTA.—El mejor promedio de goles corresponde al portugués Nené, con más de un gol y medio por partido, exactamente con uno y cincuenta y cinco centésimas.

**Luis ARNAIZ**

# DE TODO un poco

**Por F. de Mateo**



Violencia deportiva en Rusia

## EL FUTBOL SOVIETICO EXPERIMENTA SOLUCIONES ORIGINALES

● En la Unión Soviética tienen también sus problemas con la violencia deportiva en los terrenos de juego y en las gradas. Ahora bien, han intentado atacarla con fórmulas originales.

Antes de cada partido de fútbol importante, por ejemplo, directivos, entrenadores y jugadores rivales, más el árbitro, se reúnen en un escenario público, como el de un teatro o de un cine. Los jugadores hablan de su vida y de sus ambiciones. Los directivos recuerdan que es nefasto enfrentarse antideportivamente a un rival y, peor aún, al árbitro.

Después del partido, determinado número de espectadores es admitido en los vestuarios y puede proponer preguntas a jugadores, entrenadores y jueces de la contienda.

Durante el encuentro, el público está avisado, por carteles, altavoces y en la misma entrada, de que cualquier actitud incorrecta entrañará su expulsión inmediata del campo.

La idea parece ser que se debe a Boris Fedosov, presidente de la Federación, y que ha servido de algo, aunque no ha supuesto una panacea universal, ni mucho menos.

En la final de dobles de la Dewar Cup

## NASTASE Y CONNORS HICIERON EL GAMBERRO EN LONDRES

● Más de un deportista famoso no sabe soportar el peso de la púrpura, dicho sea elegantemente, o confunde el humor con hacer el gamberro, expresado llanamente. El deportista profesional se debe al público en la medida en que éste le paga, por lo menos, y el haber conseguido un puñado de dinero no le exime de esta obligación, sino todo lo contrario.

Convenientemente moralizado el lector, diremos ya que en la final de dobles de la pasada Dewar Cup, el presidente de la Federación Internacional de Tenis tuvo que intervenir para reprender a Ilie Nastase y Jimmy Connors. Los dos ases se presentaron en la cancha adornados con una enorme corbata de lazo. Y, a partir de eso, hicieron de todo. Cada vez que les tocaba cambiar de campo, por ejemplo, bebían un poco de champán de una botella de plástico que el rumano llevaba en el bolsillo.



*Nastase.*



*Connors.*

Perdieron el partido, claro, y el público londinense les mostró inequívocamente su disgusto.

El presidente Ford va a sacar la escoba y barrer a todos

## EL DEPORTE OLIMPICO USA LO DIRIGIRA EL PROPIO GOBIERNO

● Un día dijo el presidente Ford: «La imagen que ofrecen al mundo los Estados Unidos de América está basada también en el deporte. Por eso es preciso que, tanto en las Olimpiadas como en todas las manifestaciones deportivas en las que se ponga en juego el prestigio del país, los Estados Unidos participen con sus mejores elementos. Esto no se ha hecho siempre así en el pasado: intentaremos establecer por qué y librarnos de los culpables de esta situación.»

De acuerdo con ello ha nombrado una Comisión de Encuesta que parece va a proponer la creación de un Consejo Supremo del Deporte estadounidense, que dependerá directamente del Gobierno, y que antes de nacer ya tiene como enemigo declarado al Comité Olímpico Americano (NSOC), de la Amateur Athletic Union (AAU), que controla ocho deportes, entre ellos el atletismo y la natación, en pugna constante con la Organización Universitaria (NCAA), que domina el baloncesto y el fútbol americano.

En la citada encuesta, la tenista Billie Jean King definió el deporte nacional como «una farsa colosal», donde los atletas son sólo «fichas de juego movidas por los dólares». John Culver, senador por Iowa, dijo a los de la NCAA: «Vosotros os ocupáis del basket y del fútbol (americano), que ni es deporte olímpico, y abandonáis las otras disciplinas porque no dan dinero... ¿Qué equipo de baloncesto vais a oponer a Rusia en los Juegos de Montreal? ¿El equipo de la Marina, como en los de Londres? ¿La representación de una sola Universidad, como en los de Tokio? ¿O los doce "cazados a lazo", aquí y allá, como en los de Munich?»

Un senador acusó al USOC de no servir a los intereses del país, ni atender a las necesidades de los atletas. Otro dijo que la NCAA practicaba una política egoísta dirigida por motivaciones personales y burocráticas.

Después de los Juegos Olímpicos de 1972, la NCAA abandonó el Comité Olímpico con la irritación de haber perdido la final de baloncesto ante la URSS, y acusando a la AAU de tener monopolizado el USOC.



Pero la cosa viene de antiguo. En 1961, el entonces presidente Kennedy ya quiso poner armonía entre ambos organismos y encargó al general McArthur que les hiciera firmar la paz. El prestigioso militar, que había sido antaño jefe del equipo olímpico, cosechó el mayor fracaso de su carrera.

Todo parece indicar que ahora Ford no va a gastar a Kissinger en una misión parecida. Va a sacar la escoba y a barrer a todos.

Perdieron por 10 a 2, aunque...

## EL ALCALDE Y EL CURA REFORZARON AL CLUB LOCAL

● Quéant es una pequeña localidad francesa, de seiscientos cincuenta habitantes, que tiene inscritos tres equipos de fútbol en los campeonatos del distrito. Hace unos días, ante la dificultad de encontrar treinta y tres jóvenes futbolistas, en una de las formaciones tuvieron que alinearse el señor Reverse, de cincuenta y un años, alcalde del lugar, y el reverendo Thellier, de cuarenta y cinco, cura de la parroquia.

Sin el menor respeto por la autoridad civil y religiosa, los muchachos del Vis-en-Atois les batieron por 10 a 2.

Excepto la tortuga «Dolores»

## LOS ANIMALES DEL «ZOO» ESTAN EN CONTRA DE UN EQUIPO ALEMAN

● Cada vez que marca un gol el equipo de fútbol de Uerdingen, de la Primera División de Liga alemana, el público grita como en cualquier otro campo del mundo, y entonces, en el parque zoológico vecino, los animales se vuelven locos.

Las fieras, y los monos sobre todo, se ponen en un estado de furor increíble. El jaleo sólo parece gustarle a «Dolores», una tortuga centenaria, que un día se escapó y fue encontrada junto a un poste de una de las porterías.

## Un recorte olímpico

# LA FEDERACION DE ATLETISMO DE TANZANIA, PEOR QUE LA ESPAÑOLA

● Más de uno se cree que la actuación de la Federación Española de Atletismo y sus relaciones con la Delegación Nacional de Deportes son cosas únicas en el mundo. No. La Federación de Tanzania ha propuesto a su Comité Olímpico que considerase a veintisiete de sus atletas como preseleccionados para los Juegos de Montreal, contestando el mencionado Comité que les conocía muy bien y que veintisiete eran muchos: que retendría el nombre de uno solo, Filbert Bayi.

## Adiós a Iffley Road

# SE LEVANTA LA PISTA ATLETICA CON MAS HISTORIA DEL MUNDO

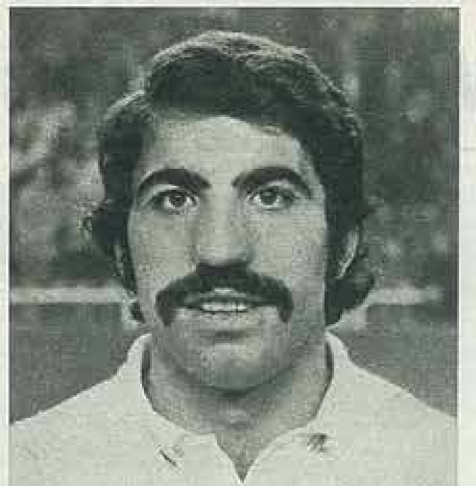
● Si pregunta usted al hombre de la calle quién fue el mayor músico de la Historia, un noventa por ciento le responderá que Beethoven, el titán que hablaba con los dioses. Pero si pregunta usted a un inglés por el mejor deportista de todos los tiempos, cien de cada cien le contestarán que Roger Bannister, el hombre que el 6 de mayo de 1954 bajó el primero de los cuatro minutos en la milla.

El hecho tuvo tal resonancia que, por segunda vez en lo que va de siglo, la Cámara de los Comunes británica interrumpió sus sesiones al anunciar su «speaker» la noticia (la vez anterior fue cuando se hizo saber que había terminado una de las guerras mundiales).

Ahora, la ceniza de la pista de Iffley Road, en la Universidad de Oxford, va a ser levantada. En su lugar se construirá otra de material sintético. Y de color extrañamente azul, que la tradición dice que el «Oxford blue» es el color de la Universidad.

Pero la vieja ceniza del récord será inmortal. Se ha repartido en saquitos que adquieren los nostálgicos aficionados al atletismo y, con el producto de su venta, se financiará la nueva pista.

## «PESETENIS»



## El tercero del mundo en 1975

# NUEVE MILLONES Y MEDIO DE PESETAS PARA ORANTES

● Las ganancias de los mejores jugadores del mundo de tenis durante 1975, hasta el 4 de noviembre, y según la clasificación establecida por la Asociación de Tenistas Profesionales, es la siguiente:

Arthur Ashe: 16.765.000 pesetas.
Raúl Ramírez: 9.989.000 pesetas.
Manuel Orantes: 9.560.000 pesetas.
Bjorn Börg: 9.502.000 pesetas.
Jimmy Connors: 9.042.000 pesetas.
Roscoe Tanner: 8.102.000 pesetas.
Brian Gottfried: 7.618.000 pesetas.
John Alexander: 7.344.000 pesetas.
Guillermo Vilas: 7.322.000 pesetas.
Rod Laver: 6.080.000 pesetas.
Ilie Nastase: 6.023.000 pesetas.

La clasificación viene falseada, porque recoge únicamente las cantidades percibidas en concepto de premios de torneos, y no se extiende, pues, a las grandes sumas cobradas por anuncios publicitarios, participaciones en Copa Davis, exhibiciones o «matchs-desafío», como los disputados en Las Vegas por Connors, Laver y Newcombe. Recordamos a este respecto que Orantes, nada más que por su confrontación contra Connors del próximo 28 de febrero, cobrará tanto o más que la cantidad que más arriba se le adjudica.

## Un litigio de medio millón de pesetas

# EL TRIBUNAL QUE JUZGARA A NASTASE

● En la final de los Campeonatos de Canadá de Tenis, disputada el mes de agosto en Toronto, Ilie Nastase fue derrotado por Manolo Orantes, comportándose el tenista rumano en forma francamente incorrecta. Las autoridades canadienses le impusieron por ello una multa de 8.000 dólares, cerca de medio millón de pesetas.

Nastase apeló al Consejo de la Asociación de Tenistas Profesionales, y todas las partes han aceptado que se celebre un juicio en Londres el próximo día 10. El curioso «tribunal» estará presidido por el abogado británico sir Carl Aarvold, asistido por el barón Gottfriend von Cramm y por Lewis Hoad.

Inglés, alemán y australiano para dirimir una cuestión entre un rumano, con abogado americano, y unos canadienses. El deporte es así, señores.

## A VUELTAS CON EL RECORD DE LA HORA

# SE PREPARAN BICICLETAS CASI DE CIENCIA FICCION




*Merckx, el «amo» del récord de la hora.*

● Roy Schuiten es el ciclista holandés que fracasó por tres veces en el velódromo Agustín Melgar, de Méjico, en sus intentos de mejorar el récord de la hora en bicicleta, que pertenece al «monstruo» Eddy Merckx. Fue el «último romántico». Los próximos ataques al récord, las intentonas de sobrepasar los 50 kilómetros por hora, habrán de hacerse con máquinas sofisticadas, en condiciones casi de ciencia ficción.

Las ruedas no se hincharán con aire, sino con helio (el gas de los globos, más ligero que el aire), para ahorrar unos gramos de peso.

La rueda motriz, la posterior, será posiblemente aumentada hasta 69 centímetros, frente a los 68 que suele medir la anterior. Sobre todo si el corredor es del tipo potencia, más que del tipo agilidad (se ganan 3,14 centímetros por pedalada).

El desarrollo llegará a estar relacionado con el ritmo cardiaco del ciclista. Si éste es de 110 pulsaciones por minuto, pongamos por caso, deberá dar igualmente 110 pedaladas por minuto para rendir al máximo.

Por lo demás, se habla hasta de establecer el momento óptimo de cuándo ha sido renovada la mitad de las proteínas del tejido muscular (se calcula que se renuevan completamente según ciclos de unos ochenta días).

## UN PILOTO CIVIL SUPERO LOS 40 KM. EN EL VELODROMO DE MEJICO

● Silvano Pellisier, en el velódromo olímpico de Méjico, ha recorrido 40 kilómetros y 558 metros en una hora. La marca del italiano es excepcional, si se considera que el hombre no es un ciclista, sino un piloto de Alitalia; aunque, por otra parte, se permitió el lujo de encargar para la ocasión una bicicleta de titanio, de 5 kilos y 300 gramos de peso nada más, que le costó cerca de cien mil pesetas.

## En 1976, en Francia

# 27. 413.000.000 DE PESETAS PARA EL DEPORTE

● La Asamblea Nacional Francesa ha aprobado para 1976 una ayuda al deporte de 2.042 millones de francos, equivalentes a 27.413 millones de pesetas al cambio de hoy. En números redondos, quinientas pesetas por cada francés.

La misma Asamblea ha vuelto a rechazar un proyecto de quinielas de fútbol y rugby, deporte éste casi equiparado al balompié en el interés del público galo.

## Al guardameta del Sampdoria

# TRES MESES DE CARCEL POR LESIONAR A UN RIVAL

● Rosario di Vincenzo, guardameta del Sampdoria, de Génova —el último equipo en que jugó Luis Suárez—, ha sido condenado a tres meses de cárcel por un Tribunal italiano, juzgado culpable de haber golpeado intencionadamente a un delantero contrario. Es la primera vez que la justicia transalpina condena a un deportista por una acción de juego.

El hecho tuvo su origen hace dos años, en un partido que enfrentaba al Palermo y al Brindisi, y en el que el árbitro negó un penalty al equipo local. Poco después, cuando se internaba velozmente Giorgio Barbana, del Brindisi, el citado Di Vincenzo, entonces portero del Palermo, le entró «a la guadaña», derribándole y produciéndole la fractura de dos costillas, entre otras cosas, lesiones que le tuvieron seis meses sin poder jugar.

El árbitro lo puso así en el acta y el asunto terminó en los Tribunales, no por iniciativa de jugador ni club, sino promovido de oficio por el mismo juez, que ahora acaba de dictar sentencia, Salvatore Cappadona.

La víctima hizo una declaración completamente favorable para su agresor, pero el juez de línea Federico Pili fue un testigo de cargo implacable.

## Elizabeth, la mejor futbolista sueca

# ES PASTOR PROTESTANTE FUERA DEL CAMPO

● La mejor jugadora del fútbol sueco, su máxima goleadora, se llama Elizabeth Lindow, y juega en el Saetres F. C. No sabríamos decirles con precisión si es profesional o no, más exactamente si se gana la vida de otra manera, porque fuera del campo es... pastor protestante.

Parece ser que no está muy bien vista en su país, pero ella colecciona actividades de las reservadas habitualmente a los hombres, porque «no son privilegios masculinos».

## Campeonato Mundial de Gimnasia Rítmica

# Cuatro medallas, y María Jesús en medio

SI en la copla torera se hablaba del pañuelo de la novia de Reverte, y se decía que en cada punta había un picador y Reverte estaba en medio, en este triunfo de una chica española podríamos decir que le rodean cuatro medallas, y ella, María Jesús Alegre, cubre el centro.

Bella de rostro, con figura gentil, María Jesús ha sido nuestra heroína en el Campeonato Mundial de Gimnasia Rítmica celebrado en Madrid.

Diecisiete floridas primaveras y una vida por delante para triunfar más y más en esta modalidad estética de la gimnasia.

—¿Desde cuándo, María Jesús?

—Si se refiere a mi dedicación a la gimnasia rítmica, desde septiembre del año pasado.

—¿Has tomado parte en muchos torneos nacionales e internacionales antes de competir en los mundiales?

—Aquí, en Madrid, tomé parte en uno frente a Italia; después, he viajado a Francia, y en Sofía (Bulgaria) estuve entrenándome con mis compañeras y tomando parte en varias competiciones amistosas celebradas en aquel país.

—¿Títulos conseguidos?

—El Campeonato de Castilla.

—Al margen de asimilar, como lo has hecho, la gimnasia rítmica deportiva, ¿qué haces?

—Estudio ahora el primer año de Biológicas. Antes también estudiaba ballet, pero mi dedicación plena a la gimnasia me obligó a dejarlo.

—¿Recibes alguna ayuda para dedicarte a ella?

—Sí; la Federación Española me ofrece toda la que puede.

—Y ¿qué te resultó más complicado realizar en los ejercicios que había programados para vuestra actuación individual?

—En los de aro sentía gran responsabilidad, antes, por realizar perfectamente, con armonía y agilidad, cada movimiento.

—María Jesús, nosotros estuvimos allí, nos acercamos a ti al finalizar tus victoriosas actuaciones. La emoción imperaba en tu persona. ¿Qué sentiste? ¿Pensabas en tus compañeras, profesoras, en el deporte español o en tus padres?

—La emoción por haber logrado algo para todos ellos creo que resume toda su pregunta.

—¿Cuántos años te quedan de competir dentro o fuera de nuestras fronteras, bien en pruebas continentales o mundiales?

—La edad media suele ser a los veinticinco años, aun cuando hay una gran figura mundial que cuenta casi una treintena.

—Y ¿después?

—Dios dirá...

En los grabados, María Jesús durante su actuación en el Campeonato Mundial, y al recibir un ramo de flores.

**Rafael J. GAMEZ**

(Fotos Macario.)












# Crisis en el Barcelona

**● Dos nombres para suplir a Zeravica: Aito García-Reneses o Antonio Díaz-Miguel**

**● Una pregunta en el aire: ¿Será el problema del equipo catalán el tener demasiadas cabezas por encima del entrenador?**

## EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

EL Barcelona, en crisis. Ya no se trata de ganar o de perder. Se trata de que cuando los demás fallan, si uno es capaz de mantener el tipo, gana. Un precedente: la temporada en que peor parecía tener la Liga el Real Madrid, tras haber sido derrotado por el Mataró, el Picadero —con Alfonso Martínez, Lorenzo Alocén, Teo Cruz, Ira Harge, Jesús Codina, José Ramón Ramos... en sus filas— dejó también escapar la victoria, y el título, en la villa costera del Maresme.

Ahora, derrotado el Madrid en Manresa, el Barcelona dejó volar puntos importantísimos en Vitoria (ante el colista) y Badalona (ante un Círculo Católico con más de un cedido azulgrana).

Pepe Laso, entrenador de los azulgranas de Vitoria, primer vencedor del «Barça», explicaba así el gran éxito de su equipo en aquella ocasión:

—Nosotros solemos marcar en casa alrededor de los setenta puntos, sea cual sea el rival. Si éstos nos marcan a nosotros ochenta, ganan. Si quedan en los sesenta, pierden. Eso le pasó al Barcelona.

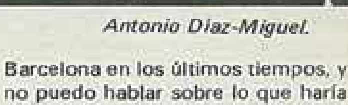
Y uno de los jugadores madridistas se refería a la situación de la Liga con un comentario francamente sagaz:

—Está visto que si nosotros no acertamos a ganar la Liga, siempre hay algún alma caritativa dispuesta a regalárnosla.



*Ranko Zeravica.*

*Aito García-Reneses.*



*Antonio Díaz-Miguel.*

### UNO QUE NO

Lo dicho, crisis en el Barcelona. Y Zeravica tiene contrato hasta fin de temporada. Si no fuera porque las gestiones con Pedro Ferrándiz son demasiado viejas y quedaron rotas en su momento, a lo mejor el relevo era cuestión de días. Pero el ahora crítico nos ha señalado:

—Yo sólo puedo enjuiciar la crisis del Barcelona desde mi nuevo punto de vista: el periodístico, y ciertamente no le hallo nada sorprendente. No es posible aspirar al título de Liga apoyándose en sólo dos jugadores. Yo..., no sé, pero al Barcelona lo veo sin brújula este año, y eso no es bueno para la Liga. Le repito que mi opinión es puramente periodística.

El genial Ferrándiz no ha querido citar —esta vez— una pancarta del Palau en la que algunos socios expresaban sus deseos de no verle ni en pintura. Y, sin embargo, ¡qué cerca estuvo don Pedro del «Barça» meses atrás!

### DOS QUE QUIZA

Para el momento en que Zeravica haya de volver a casa, quizá con el primer fracaso de una carrera jalonada por los éxitos, el Barcelona tendrá que buscar un sustituto. Y dos nombres se barajan en los medios azulgranas: los de Alejandro García Reneses y Antonio Díaz-Miguel.

Aito es, ahora, entrenador del Círculo, equipo que fue, precisamente, verdugo del Barcelona. Actúa en la selección junior como segundo de a bordo de Ignacio Pinedo, y parece que será seleccionador juvenil, en lugar de Antonio Serra, en la próxima campaña. El madrileño Aito es, hoy por hoy, vago en palabras:

—Entreno al Círculo y no sé nada más. ¿El Barcelona? He jugado en el equipo algunos años y tengo buenos amigos entre su gente, pero eso, en baloncesto, es normal, porque todos nos conocemos. ¿Volver como número uno? No me lo he planteado a mí mismo.

El otro nombre es el de Antonio Díaz-Miguel, seleccionador absoluto y técnico de prestigio internacional. Su contrato con la Federación termina al finalizar los Juegos Olímpicos de Montreal. Su posición, por tanto, queda supeditada al correr del tiempo, y así nos lo ha dicho:

—Llevo diez años con la selección, y es un trabajo que me gusta muchísimo, y lo considero un honor. Mientras cuenten conmigo, allí estaré. Es verdad que entrenando a un club grande podría ganar más dinero, pero yo vivo de mi trabajo, al margen del deporte, y no me gustaría dejar lo que es mi futuro. No, no he tenido contactos con el Barcelona en los últimos tiempos, y no puedo hablar sobre lo que haría en caso de que me llamaran, si no lo han hecho.

(Hemos contado cinco «noes» casi seguidos en la frase. Una prudencia casi kissingeriana, con perdón.)

Nombres que se barajan, rumores que circulan, historias llegadas de otros mundos deportivos... Y cabe una pregunta al aire: ¿no será otra cosa lo que necesita el Barcelona? ¿No sería mejor un mando único en la sección, y no demasiadas cabezas visibles con unas misiones muy difíciles de concretar? Porque sobre Zeravica están los señores Sadurní, Ciurana, Portela, Riba... Y las culpas son sólo para el yugoslavo.

---

**En sus doce años de historial competitivo**

# 45 jugadoras han formado parte de la selección nacional femenina

EL ya dilatado historial de nuestras selecciones nacionales se inició el 15 de abril de 1935, con un partido España-Portugal, disputado en el viejo Chamartín. Pero esto es en lo referente al equipo masculino absoluto. En lo que concierne a la selección femenina senior, el debut oficial fue mucho más tardío. Concretamente, el 16 de junio de 1963, en Malgrat (Barcelona), con un amistoso España-Suiza, que ganaron las helvéticas por 31-40.

Desde aquella fecha, 45 jugadoras han vestido la camisola nacional, frente a 136 jugadores que han formado parte del equipo masculino absoluto. De éstos se ha informado ya a menudo; en cambio, de las mujeres, que han llegado a internacionales senior en nuestro baloncesto, hay pocas referencias. Hoy les ofrecemos la relación completa. Veintiséis de ellas forman parte de la AEBI; las otras 19, no.

Este es el escalafón:

23 actuaciones: Carmen Famadas.

21: Nieves Bartrán.

18: Joaquina (Quima) Cot.

17: Josefina García de Alcaraz, Maribel Lorenzo y Amelia Suárez.

15: Rosa Castillo y Ana Herrero.

11: Almudena García-Drake.

9: Angeles Liboreiro, Conchi Navío, Rosa Monsalve y Mari Carmen Fraile.

8: Josefina (Pepa) Senante.

7: M.ª Angeles Gómez Mínguez, Teresa Pérez-Villota y Coro Domínguez.

6: Amparo Coucnoud, Esperanza Bernáldez, Piedad Parrondo y Nuria Rosell.

5: M.ª del Carmen Millán y Rita Carrera.

4: Carmen Vilagrán y Mercedes Gómez de Frutos.

3: Olga Martínez.

2: M.ª Teresa Tamayo, María Gómez de Frutos, Mari Cruz Hurtado, Isabel Díez de Lastra, Montserrat Bové, Luz Rosales, Luisa Puente, Antonia Jimeno, M.ª Isabel Martínez, Dolores Iglesias, Filomena Contreras, Margarita Sánchez, Rocío Jiménez, Eva Riber y Concepción Marrero.

Una vez: Rosa Espejo, Francisca Rotger, Mari Carmen Martínez y M.ª del Rosario Borges.




*Carmen Famadas, recibiendo un trofeo de manos de don Juan Gich.*

# ADIOS AL EQUIPO «DOM PERIGNON»



*James Hunt, al volante del Hesketh 308-B, con el que ganó en Holanda a Lauda.*

● Lord Alexander Thomas Hesketh se ha visto obligado a anunciar su retirada de la competición en Fórmula 1. Para muchos, esta noticia habrá pasado sin pena ni gloria, pues este equipo no ha permanecido en el Mundial de Fórmula 1 el tiempo suficiente como para hacerse popular de cara al gran público, como pueda serlo Ferrari, Lotus, etc. En cambio, para el aficionado es una pérdida importante.

Lord Hesketh, que en la actualidad tiene veintiocho años, se encontró desde muy joven con una fortuna de dos millones de libras esterlinas, que, pese a sus calaveradas, supo invertir bien. Apasionado del automovilismo, conoció a un mal piloto de Fórmula 3, Bubles Horsley, que le animó a montar un equipo.

Por la época, un brillante piloto británico, pero excesivamente arriesgado en su conducción, James Hunt, se encontraba sin trabajo, tras una serie de espectaculares accidentes. Horsley propuso contratarle, a lo que El Patrón, como comenzaban a llamar a lord Hesketh, accedió. La Fórmula 3 duró poco, pues Hunt se encargó de destruir el coche. Esto, en vez de decepcionar al joven mecenas, le animó a intentar la aventura de la Fórmula 2, en las últimas carreras de 1972. Esto salió bien, dándoles los ánimos suficientes para saltar a la Fórmula 1 en el Campeonato 73. En ese año, corriendo con un March 731 G, que el ingeniero Harvey Posttlewhite, un antiguo compañero de lord Hesketh, en la breve temporada que éste estuvo en la Universidad de Cambridge, modificó para hacer más competitivo.

El comprobar que los «inventos» de Posttlewhite funcionaban –Hunt consiguió muchos puestos de honor– les animó a seguir la escalada, construyendo un coche que se denominó Hesketh 308.

El coche se elaboró totalmente en las cuadras de la casa solariega de los Hesketh, que, por casualidad, colindan con los terrenos del circuito de Silverstone. A los quince días del debut, Hunt ganaba ya una carrera de Fórmula 1, aunque no era de campeonato. A base de correr y mejorar el coche fueron puliendo los pequeños defectos que el modelo tenía, apareciendo a finales de 1974 el llamado 308 B. Con este coche, Hunt inició el Campeonato 75, en el que tendría su momento de gloria, al ser uno de los pocos que logró batir a Lauda, imponiéndose en el Gran Premio de Holanda.

Los restantes resultados fueron brillantes, aunque no hubiera más victorias.

Tan bien iban las cosas que se construyó un nuevo coche, el 308 C, de acuerdo con la reglamentación de 1976. Pero de golpe, lord Hesketh se encontró sin liquidez para proseguir con la empresa. Pidió ayuda, incluso a través de un programa de la BBC. Sus necesidades ascendían a 36.000.000 de pesetas (el gasto total que ha tenido en estos tres años se calcula que ha sido de 60.000.000 de pesetas), que algunos industriales británicos estaban dispuestos a reunir, pero de forma tan ambigua que Hesketh no ha tenido confianza en ellos y ha cerrado el equipo.

–Ocurra lo que ocurra, nunca me desprenderé del coche con el que Hunt ganó en Holanda –ha dicho.

Con el equipo Hesketh, desaparece uno de los más pintorescos del Mundial de Fórmula 1. Era impresionante ver llegar a El Patrón en su Rolls o en su helicóptero. Rodeado siempre de una corte de chicas guapísimas. Con sus botellas de champán francés preparadas, siempre dispuesto a celebrar un buen resultado de Hunt. Es precisamente por esto por lo que se ganaron el mote. Un mote que pudo haberles salvado, pues Dom Perignon estuvo a punto de darles una ayuda económica, pero no en la cantidad requerida por Hesketh.

Ahora, las cuadras de la mansión de Easton Aston volverán a ser para los caballos de carne y hueso, no para los mecánicos.

# LA FUERZA DE LA SANGRE




*Wilson Fittipaldi, luchando con su Copersucar, el coche que va a conducir ahora Emerson.*

● A esto nada más puede atribuirse el que Emerson Fittipaldi haya dejado uno de los mejores equipos del mundo, el McLaren, para pasar a uno que en su primer año de existencia sólo obtuvo malos resultados: el Copersucar. Y es que el creador de este equipo es su propio hermano Wilson, dos años mayor que él.

Wilson, que hasta 1973 fue el segundo piloto del equipo Brabham, dejó la competición en 1974 para concentrarse en la construcción de un monoplaza de Fórmula 1.

El coche apareció a finales de ese mismo año, siendo presentado con gran pompa, asistiendo incluso el presidente del Brasil.

Wilson Fittipaldi inició entonces la temporada como piloto del mismo, apoyado económicamente por la cooperativa de empresas azucareras del país, la Copersucar, que daría el nombre al coche. Pese a las continuas modificaciones que fue introduciendo en el vehículo, jamás pudo terminar en un punto inferior al décimo.

Se sabía que Wilson no se iba a amilanar ante este primer fracaso y que, pese a seguir manteniendo a Ricardo Dávila, el ingeniero brasileño que había colaborado con él en la construcción del primer modelo, había encargado al británico Len Terry la construcción de un nuevo chasis.

En su última estancia en Madrid hablamos con Emerson Fittipaldi del coche de su hermano.

–Sólo lo he probado una vez y he rodado muy despacio. Es un coche muy nuevo y le falta mucho para ser competitivo. Ni pensar que yo vaya a correr con él por ahora. Me quedaré en McLaren, que me prepara un nuevo coche.

Sus palabras se confirmaron cuando poco después Emerson Fittipaldi comenzaba las sesiones de puesta a punto de los McLaren, de cara al Gran Premio de Argentina, en el curso de las cuales sufrió un accidente en el que se rompió un dedo.

Tras terminar estas sesiones, en las que consiguió tiempos excelentes, Emerson se volvió a Brasil. Y ahora, de allí viene la noticia de que el año que viene correrá con Copersucar, junto a otro brasileño, Ingo Hoffmann, mientras que Wilson se dedica a la dirección del equipo.

Sin subestimar el trabajo de Len Terry, creemos que Emerson acaba de cometer un gran error.

Pero como el mal de unos hace la alegría de otros, he aquí que a James Hunt, sin contrato tras la retirada del equipo Hesketh, le han ofrecido el puesto de Emerson en el equipo McLaren.



# TRAS EL TITULO DE ESPAÑA DE FORMULA 1800

● Jean Claude Doret, más conocido en los medios del deporte del automóvil como Jean Claude, es de origen francés, pero desde hace mucho tiempo está afincado en Barcelona, en donde ha desarrollado su carrera deportiva.

Después de haber corrido en Karts, rallies, Fórmula 4, Fórmula 1430, y Fórmula 1800, este año se había lanzado a correr el Campeonato Europeo de Fórmula Renault.

–Llegué a un acuerdo con Selex para correr el campeonato. Yo no cobraría las primas de salida, y ellos se encargarían del coche. Era muy comprometido, pues sabíamos que si nos quedábamos sin dinero no podríamos seguir. Y eso fue lo que pasó. Después de la primera mitad de las carreras, en Zolder, Bélgica, lo rompimos todo. No me quedó más remedio que volver a casa. Para mí esto es como un fracaso, pero me queda la satisfacción de que he vivido una experiencia sensacional. Tanto, que después de haber estado todo el verano sin coger un coche, en Albi y en el Jarama, las dos primeras carreras del Campeonato de Fórmula 1800 de este año, que las corrí al no poder seguir en el europeo, las gané; quedando segundo en otra, y tercero en la quinta. Y es que en este certamen sólo hay cinco pilotos que vayan rápido de verdad, mientras que en el europeo son veinte los que ruedan al tope.

Ahora sólo deseo poder ganar el campeonato.

Para Jean Claude, la cosa no está demasiado difícil, pues en estos momentos, a falta de una sola carrera, es líder del mismo, con unos cuantos puntos sobre Villacieros, su más terrible rival.

# ALREDEDOR DEL RING

Por VICENTE CARREÑO



# «GITANO»

## Y EL TITULO DE ESPAÑA

### ● PODRIA DISPUTARLO ANTES DE FIN DE AÑO

● José Antonio Jiménez anda atareado con los guantes, los sacos y el punching-ball. El siempre ha sido un boxeador «sui generis», heterodoxo, raro, sorprendente. A Gitano no se le puede exigir otra cosa. Con todos sus defectos, un día –con veinte años– consiguió coronarse campeón de Europa de los pesos plumas. El fue quien sucedió en el trono a un mito de nuestro boxeo, a José Legrá Utría. Pero, entre unas cosas y otras –juergas y falta de gimnasio–, Gitano se quedó estancado. No varió nada. Siguió siendo el mismo de las primeras peleas. Capaz de lo mejor y de lo peor. De perder ante Rodolfo García y conquistar una corona europea ante Tommy Glencross. De hacer el ridículo, en Noruega, frente a Erik Paulsen, a poner en la lona a Elio Cotena. Pero Gitano, una mala noche –una de tantas–, acabó por dejarse el título en Italia frente al propio Cotena, precisamente el hombre al que meses antes había ganado antes del límite.

Desde aquel momento, Gitano desapareció del gimnasio. Roberto Prieto no sabía nada de él. José Antonio Jiménez debía estar meditando, pensando en su futuro. Decidió separarse de Roberto y venirse a Madrid con Enrique Soria. En honor del preparador asturiano, habrá que reconocer que no puso el menor inconveniente, que permitió a Gitano marcharse de su lado y rescindió el contrato que les unía.

En el gimnasio del Palacio de Deportes, para el calé ha empezado una nueva etapa. Y este mes de diciembre, que acaba de comenzar, promete ser decisivo para su futuro. Gitano quiere arriesgar. De momento, la meta que se ha marcado es el título de España de los ligeros juniors. Quiere conquistarlo antes de que acabe el año. Por eso el próximo día 6 se enfrenta, en Oviedo, a José Bisbal. Es una eliminatoria, porque el almeriense, pese a su edad, sigue siendo un rival difícil. Si el asturiano pasa la prueba, disputará el día 20 la corona nacional de la categoría al vencedor del encuentro del próximo día 5 entre Rodolfo Sánchez y Antonio Guinaldo.

Este va a ser un mes importante para «Gitano» Jiménez.

SIGUIENDO LOS PASOS DE FOLLEDO Y TONY ORTIZ

# BARRERA CORPAS

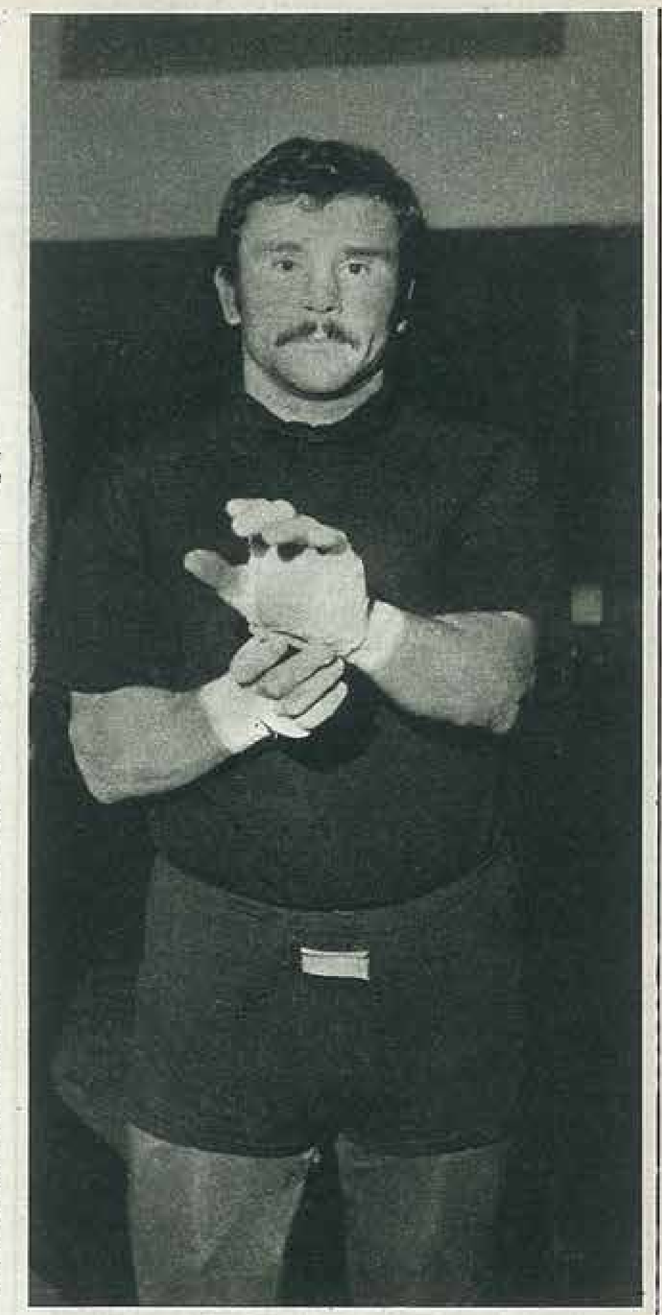
## TAMBIEN QUIERE REAPARECER

### ● YA HA PEDIDO LA LICENCIA EN LA FEDERACION, PERO DEBERA PASAR UN RECONOCIMIENTO MEDICO

● Los «viejos campeones» han desenterrado el hacha de guerra. Hace dos semanas teníamos que hablar de la vuelta de Luis Folledo Carmona. Siete días después saltaba a la palestra Tony «Martillo» Ortiz, que, tras vender su mesón en Ronda, se vino directamente al gimnasio del Palacio de Deportes madrileño para ponerse a entrenar. Pero la lista de ex boxeadores que desean descolgar los guantes ha vuelto a incrementarse. De repente, y por sorpresa, la noticia nos llega desde Santa Cruz de Tenerife. Domingo Barrera Corpas está decidido a reaparecer, a volver al ring. También se considera joven, también ha vuelto a sentir la llamada del pugilismo. Y, ni corto ni perezoso, se ha puesto a entrenar con el proyecto de recuperar la vieja forma. Los guantes han vuelto a hacerle compañía. Y la cosa va en serio, tan en serio como los proyectos de Luis Folledo y Tony Ortiz. En la Federación Española de Boxeo ya se ha recibido una petición desde Canarias. Barrera Corpas ha pedido la licencia. Pero, naturalmente, tendrá que pasar las mismas pruebas a que se ha sometido a los otros dos ex campeones.

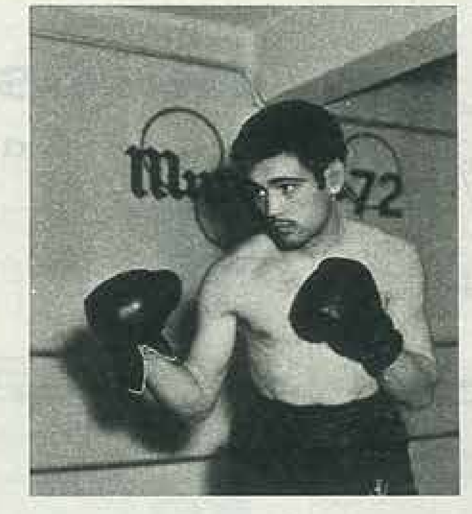
Naturalmente, Domingo Barrera Corpas deberá pasar el reglamentario reconocimiento médico. Esta prueba es un requisito indispensable para conseguir la licencia de boxeador en activo.

Barrera Corpas fue un boxeador que tuvo su época más brillante en 1971. Hasta entonces había sido un púgil fuerte, duro, con muchas aspiraciones. Pero en esa época disputó dos veces el título mundial de los superligeros. Primero frente a Nicolino Loche, en Buenos Aires. Perdió por puntos, pero las crónicas de los periódicos argentinos hablaban de la injusticia cometida con el «valiente español». En Turín (con la corona mundial del WBC en juego), Barrera Corpas tuvo su segunda oportunidad. En esta ocasión, Bruno Arcari, con la ayuda de uno de los «tiffosi», noqueó al español. Aquel K. O. quedó en la historia del boxeo, porque el canario cayó a la lona a consecuencia del golpe de una moneda que le tiraron desde los graderíos. Pero el resultado fue irrevocable y Barrera Corpas sufrió una crisis en su carrera pugilística. Se desmoralizó. Siguió peleando, con no mucha regularidad, hasta que colgó los guantes. Ahora, desde Tenerife, nos llega la noticia de su reaparición. Barrera Corpas quiere probar suerte de nuevo. Los «viejos» vuelven. No se rinden.



# «DUM DUM» PACHECO Y ALFONSO FERNANDEZ, COMBATE DRAMATICO

### ● EL «LEGIONARIO» DEFIENDE SU CETRO DE ESPAÑA EL DIA 20 ANTE EL ASTURIANO



● Son viejos rivales. Se conocen desde que eran amateurs. Pero un día sus caminos boxísticos se separaron. Ahora, el próximo día 20, en un cuadrilátero de Oviedo, van a volver a encontrarse. Como aficionado destacó más el asturiano Alfonso Fernández, el zurdo imbatible, el pegador, el internacional. En cambio, «Dum Dum» Pacheco, el «Legionario de corazón», no pasó, por diversas circunstancias, de ser campeón de Castilla. Pero el profesionalismo ha trastrocado los papeles y les ha cambiado de lugar. Alfonso Fernández comenzó a hundirse en el anonimato, perdió peleas, se apagó su estrella. Hoy es joven y aspira al título de España. Pero no es aquel brillante amateur de hace algunos años. Con «Dum Dum» Pacheco ha ocurrido todo lo contrario. Desde el día que pasó al profesionalismo comenzó a ascender peldaños. Se convirtió en aspirante al título de España de los welters y de los superwelters en bien poco tiempo. Ha peleado con González Dopico, con José Durán, con Costa Azevedo, etc. Hoy luce sobre sus sienes la corona de España de los pesos superwelters, conquistada hace unos meses en Madrid, tras vencer antes del límite a Moisés Fajardo. En estas circunstancias se unen los caminos de Alfonso Fernández y José Luis Pacheco. El bravo legionario –«sin miedo a nadie»– ha aceptado defender su cetro en Oviedo ante el asturiano. Dum Dum parece querer demostrar que la corona no la tiene de adorno, que la pondrá en juego donde sea y ante quien sea. Para Alfonso, en cambio, ha sonado el momento de su gran oportunidad.

Los dos son jóvenes, los dos tienen grandes aspiraciones, y los dos se juegan mucho en la pelea del día 20. Se sabe que el vencedor se situará muy cerca del título de Europa de la categoría, que ostenta Dagge. Los dos sueñan con esa oportunidad, y los dos van a darlo todo sobre el ring en pos de la victoria. Indiscutiblemente será un enfrentamiento dramático.

# CROCHETS

● En la Federación Española de Boxeo se ha iniciado una nueva etapa, desde la llegada del doctor Massa. Los resultados del futuro dependen de muchas circunstancias, difíciles de calcular. Pero, desde luego, el doctor tiene buena voluntad y deseos de hacerlo bien. De momento ha establecido una política de puertas abiertas. «No hay nada que ocultar.» Y para que todo no se quede en una frase, en la Asamblea general de la Federación Española de Boxeo que tendrá lugar en Madrid entre los días 21 y 22 de diciembre, los periodistas tendremos acceso libre a todas las reuniones. Se podrá asistir en directo –sin intervenir– y no será necesario permanecer en la sala de espera. «No hay nada que ocultar.» No va a ser sólo una frase, sino una realidad.

● Este mes de diciembre va a estar lleno de veladas por toda la geografía española. Y de títulos de España en juego. Otro que mueve su cetro es el superligero Mariano Pérez. Se coronó recientemente en Alicante, pero el próximo día 6 viaja a Asturias para exponer su corona ante el aragonés Bermejo.

● Otro campeón de España, éste de los ligeros, que reside y entrena en Madrid, también viajará a Oviedo a exponer allí su cetro. Nos referimos al pupilo de los hermanos Del Río Jerónimo Lucas. Pondrá en juego su corona ante el asturiano Cabañín, el día 20. El aspirante se muestra optimista, pero respeta al campeón. «Conozco a Jerónimo Lucas. Sé que es un gran boxeador y un digno campeón. Pero nadie puede quitarme las esperanzas. Yo espero conquistar el título.»




● Tenis. Es ya ganador virtual del Grand Prix, lo que le supondrá 100.000 dólares (unos seis millones de pesetas) de premio. ¿El afortunado?

A. Orantes. ☐
B. Nastase. ☐
C. Vilas. ☐
D. Borg. ☐
E. Roshael. ☐

● Natación. Kornelia Ender y Tim Shaw han sido nominados «mejores del año». Tanto ella como él tienen... ¿Qué edad?

A. 15 años. ☐
B. 17. ☐
C. 19. ☐
D. 21. ☐
E. 1. ☐

● Motociclismo. El «campionissimo» Giacomo Agostini ha abandonado la Yamaha y ha fichado por otra marca. ¿Cuál?

A. MV. ☐
B. Suzuki. ☐
C. Harley Davidson. ☐
D. Kreidler. ☐
E. Jaguar. ☐

● Fútbol. A Mesones le han sancionado con cuatro partidos por insultar (con perdón) a un árbitro. ¿Qué equipo entrena en la actualidad este técnico argentino?

A. Las Palmas. ☐
B. Murcia. ☐
C. Hércules. ☐
D. Tenerife. ☐
E. Posadas F. C. ☐

● Natación. Los 400 metros estilos individual es una prueba completísima. ¿Qué nadador posee el récord de España absoluto?

A. Balcells. ☐
B. Comas. ☐
C. Lang Lengton. ☐
D. Esteva. ☐
E. Sarmiento. ☐

● Natación. ¿Cuál es el nadador más rápido de España en estilo braza?

A. Balcells. ☐
B. Bonet. ☐
C. Esteva. ☐
D. José Bas. ☐
E. Piernasbellas. ☐

● Baloncesto. ¿Cuántos equipos con el nombre de CREFF (y el de una ciudad a continuación) juegan en Primera femenina?

A. Uno (Madrid). ☐
B. Dos (Madrid, Gerona). ☐
C. Tres (Madrid, Gerona, Barcelona). ☐
D. Cuatro (Vigo, Madrid, Barcelona, León). ☐
E. Uno (Sáhara). ☐

● Baloncesto. El Círculo Católico, de Badalona, venció al «gigante» Barcelona. ¿Entrenador del Círculo?

A. Tony Leblanc. ☐
B. Pepe Laso. ☐
C. Aito García Reneses. ☐
D. Ignacio Pinedo. ☐
E. Juan Coma. ☐

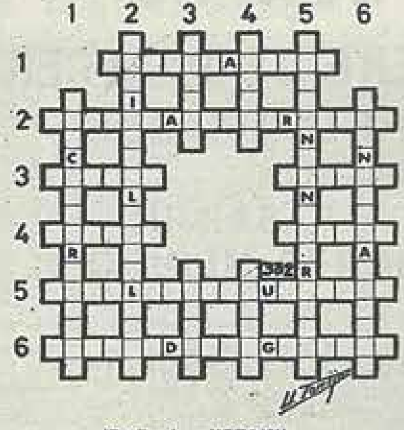
● Gimnasia. ¿Cuántas medallas ha logrado el equipo español en los Mundiales de Rítmica?

A. Dos. ☐
B. Cuatro. ☐
C. Seis. ☐
D. Ocho. ☐
E. Casi diez. ☐

● Gimnasia. La «benjamina» del equipo español tiene catorce años, y también ha subido al podio. ¿Su nombre?

A. Begoña Blasco. ☐
B. María Jesús Alegre. ☐
C. Africa Blesa. ☐
D. Carmen Algora. ☐
E. Sarita Montiel. ☐

# CRUCIGRAMA



**(Dedicado a URTAIN)**

**MODO DE RESOLVERLO**

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad en su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que figuren en los salientes superiores de la «reja» formarán el primer apellido de Urtain.

**DEFINICIONES**

HORIZONTALES. 1: Lugar de nacimiento de Urtain. Monasterio del abad. 2: Estado de la Europa occidental, cuya capital es París. Primer preparador de boxeo que tuvo Urtain. Fundador y primer rey de Roma, que, según la leyenda, fue criado por una loba. 3: Puerta que separa el zaguán del resto de la casa. Boxeador italiano contra quien perdió Urtain su imbatibilidad por descalificación. 4: Frente de ciertos animales. Líquido graso que se extrae por presión de la aceituna. 5: Boxeador contra quien Urtain se proclamó campeón de España del peso pesado en abril de 1971. Primera persona que invirtió dinero para hacer de Urtain un boxeador. Estado de América del Sur, situado entre Argentina y Brasil. 6: Boxeador alemán a quien Urtain arrebató el título de Europa de los pesos pesados, en Madrid, en 1970. Pequeño Estado de Polonia, cuya invasión, por parte de Alemania, significó el comienzo de la segunda guerra mundial. Grado militar de categoría superior al coronel.

VERTICALES. 1: Vestidura de hombre que por delante llega hasta la cintura y por detrás tiene dos faldones. Boxeador inglés ante quien Urtain perdió el título de Europa en noviembre de 1970. Adornos en relieve. 2: Ciudad de Italia en la provincia de Ancona. Aceite sulfuroso que sirve para curar enfermedades cutáneas. Corona, triunfo. Pequeña mancha natural de la piel. 3: Boxeador inglés contra el que Urtain se proclamó por segunda vez campeón de Europa. Reptil americano parecido al cocodrilo, pero más pequeño. 4: Estrecho entre los brazos en prueba de cariño. Seudónimo del escritor español José Martínez Ruiz. 5: Escondrijo o lugar retirado. Gas noble, cuyo símbolo es Ne. Sustancia dura, blanca y brillante, que forma el interior de algunas conchas. Célebre pintor flamenco, nacido en 1577, cuyos cuadros tienen gran colorido y sus figuras femeninas son gruesas y muy blancas. 6: Boxeador alemán que arrebató a Urtain su segundo título de Europa. Pupila, niña del ojo. Domesticar a un animal.

# DIEZ ERRORES DIEZ







# horóscopo del deportista

## del 2 al 8 de diciembre de 1975

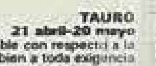
**Por MARCO ALFA**



**ARIES**
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Semana poco favorable, es posible una crisis de agotamiento. REFLEJOS: Algo lentos durante los tres primeros días. PELIGROS: Nada le amenaza. Lleve sus actividades con toda normalidad. SUERTE: De influencia neutral sobre este signo.



**LIBRA**
**23 septiembre-22 octubre**
FORMA FISICA: Variabilidad en este terreno; tiene los astros poco de su parte. REFLEJOS: Mayor tendencia a los descuidos. PELIGROS: Carecerán de importancia. No son necesarias excesivas precauciones. SUERTE: Le favorecerá durante el 3 y el 4.



**TAURO**
**21 abril-20 mayo**
FORMA FISICA: Ningún cambio desfavorable con respecto a la semana pasada. REFLEJOS: Responderán bien a toda exigencia deportiva. PELIGROS: Carecerán de importancia; tiene los astros de su parte. SUERTE: Los mejores días para sus proyectos son el 7 y el 8.



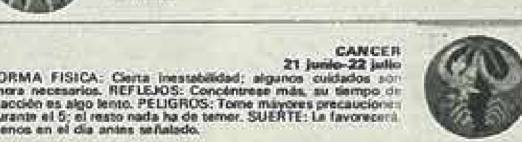


**ESCORPION**
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Nada que requiera excesivas atenciones. Buen estado general. REFLEJOS: Precisos, si mantiene su mente más despejada. PELIGROS: Semana tranquila; nada le amenaza por ahora. SUERTE: El 3 es la mejor fecha para lograr sus propósitos.

**GEMINIS**
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Evite el esfuerzo continuado, no está ahora en su mejor momento. REFLEJOS: Perderá la calma en situaciones imprevistas. PELIGROS: Nada del mundo exterior le amenaza. SUERTE: El 8 es fecha algo incómoda; [illegible] de la influencia de los demás.



**SAGITARIO**
**22 noviembre-21 diciembre**
FORMA FISICA: Puede bajar el nivel de resistencia física. REFLEJOS: Los descuidos serán más frecuentes durante los dos últimos días. PELIGROS: El medio ambiente se le presenta poco hostil. SUERTE: La tiene de cara durante el 2 y el 4. Aproveche algunas oportunidades.



**CANCER**
**21 junio-22 julio**
FORMA FISICA: Cierta inestabilidad; algunos cuidados son ahora necesarios. REFLEJOS: Concéntrese más, su tiempo de reacción es algo lento. PELIGROS: Tome mayores precauciones durante el 5; el resto nada ha de temer. SUERTE: Le favorecerá menos en el día antes señalado.



**CAPRICORNIO**
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Controle los excesos, afectarán bastante a su organismo. REFLEJOS: Óptimos, si supera cierta crisis de agotamiento. PELIGROS: Los astros le favorecen en este terreno; nada ha de temer. SUERTE: No es buen momento para realizar proyectos importantes.



**LEO**
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Buen período de tiempo para todo proceso de recuperación. REFLEJOS: Buenos, en general, y óptimos para deportes breves. PELIGROS: Cuidado con los saltos; hay mayores riesgos de torceduras. SUERTE: Cuenta con pocas oportunidades para lograr sus pretensiones.



**ACUARIO**
**21 enero-19 febrero**
FORMA FISICA: Atraviesa un período de tiempo en el que debe cuidarse más. REFLEJOS: Cierta inestabilidad en la función de ellos. PELIGROS: Nada que requiera excesivas precauciones. SUERTE: Confíe en ella; le favorecerá ahora en sobradas ocasiones.



**VIRGO**
**23 agosto-22 septiembre**
FORMA FISICA: La falta de cuidados afectará bastante a la salud. REFLEJOS: No jugarán un buen papel en deportes potentes. PELIGROS: Mal aspecto astral en este terreno, protéjase mejor de los golpes. SUERTE: Continúa apoyándole; no pierda las esperanzas ante los primeros inconvenientes.



**PISCIS**
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Semana [illegible], puede recuperar [illegible] energías. REFLEJOS: Buenos, [illegible]. PELIGROS: Le amenazarán golpes de alguna importancia en miembros inferiores. SUERTE: Puede ser ahora mejor compensado [illegible] esfuerzos.



Hoy nos recibe...

# MANOLO ESCOBAR (...¡Y VIVA ESPAÑA!)

## «SOY DEL BARCELONA, PORQUE, AUNQUE NACI EN ALMERIA, ME CRIE EN LA CIUDAD CONDAL»
## «PRACTICO LA NATACION Y EL TENIS, PERO MI "DEPORTE" ES EL TRABAJO»
## «SI TUVIERA QUE DAR UN PREMIO EXTRAORDINARIO AL MEJOR DEPORTISTA MUNDIAL, CREO QUE SE LO ENTREGARIA A EDDY MERCKX»
## «SOY ENTUSIASTA DEL BOXEO, DONDE, PARA MI, EL MEJOR FUE FRED GALIANA»
## «TENGO UN SISTEMA PARTICULAR PARA RELLENAR QUINIELAS QUE ME PRODUCE BASTANTES BENEFICIOS AL AÑO»

Por JULIAN DE REOYO

EL madrileño teatro Calderón continúa llenándose a diario para oír y ver, en directo, a esa extraordinaria figura que se llama Manolo Escobar. Confieso que es francamente agradable entrevistar a este popular artista, superfamoso y supersimpático, que hace de la entrevista una charla, y de ésta, un momento feliz. Aún estaban los ecos de las ovaciones filtrándose por los pasillos que conducen al camarín del cantante, cuando hemos franqueado su puerta solicitando de él unos minutos para nuestros lectores. Manolo Escobar goza del cariño y admiración de la España folklórica y de la que no lo es, porque todos saben su gran entrega en el trabajo y su compañerismo. Lo primero que hice fue recordarle una anécdota que hasta creo le sorprendió, al referirle, casi con exactitud, lo ocurrido.

–No sé si recordarás que en una cena-homenaje al Real Madrid, en el hotel Palace, y en la que tú actuaste con tus hermanos frente a la mesa presidencial, al terminar una de tus canciones, y al tiempo que recibías una fuerte ovación, se alzó una voz bien conocida, tan conocida como que era de Angel de Andrés, que comentó: «Este Manolo es fenomenal; lo único malo que tiene es que es del Barcelona.» A lo que tú respondiste rápidamente: «Yo no creo que sea malo ser seguidor del "Barça"; ése es mi equipo y lo será siempre, pero eso no quita para que en estos momentos yo colabore en el homenaje que tan merecidamente se le rinde al Real Madrid.» ¿Recuerdas aquello?

–Sí; lo recuerdo perfectamente. En efecto, soy del Barcelona. Y si no fuese de este club, tal vez lo sería del Español, porque en la Ciudad Condal he vivido desde muy niño, hasta que salí a trabajar por todos los escenarios, y es normal que sea seguidor de uno de aquellos equipos donde yo me he criado. También es cierto que siento por el Real Madrid y por los demás equipos que triunfan, como por cualquier otro deportista, respeto y admiración.

–¿Qué hiciste primero: tararear una canción o dar una patada a una pelota?

–Tal vez tararear una canción, porque jugar al fútbol, prácticamente, no he jugado nunca.

–¿Cuál es o cuál ha sido tu deporte?

–Mi trabajo, ¿te parece poco deporte? Me gusta la natación y aprovecho mi escaso tiempo libre para practicarla. Algunas veces juego un poco al tenis.

–¿Y como seguidor?

–Me gustan tanto los deportes, que soy filatélico de motivos deportivos, como lo es Juan Antonio Samaranch, aunque mi colección, por empezar mucho después, es más pequeña. Sigo de cerca el fútbol, el ciclismo, el tenis y soy un verdadero entusiasta del boxeo.

–El equipo, ya me lo has dicho. Dime tus jugadores preferidos.

–Hay varios, aunque muchos de ellos no hayan jugado precisamente en el "Barça", como son Wilkes, Kopa, Puskas y Di Stéfano, y dentro de mi equipo, Kubala, del que soy un gran amigo, Luis Suárez y Cruyff.

–Amigo de Kubala: ¿Cómo ves a nuestra selección nacional?

–Creo que está obteniendo unos resultados francamente buenos, si nos atenemos a nuestro nivel futbolístico y los jugadores con que puede contar. Kubala es, además de un extraordinario técnico, muy humano en el trato y gran conocedor del fútbol internacional. El paso de España a los cuartos de final de la Eurocopa demuestra que nuestra selección ha dado un gran paso.

–¿Tu tenista?

–Particularmente me ha enorgullecido muchísimo el gran triunfo de Manolito Orantes en el Forest Hills.

–¿Tu boxeador?

–En la actualidad no hay ningún boxeador tan destacado como para señalarle como una gran figura, pero hubo uno que fue el más genial y que con mayor personalidad subió a nuestros cuadriláteros: Fred Galiana.

–¿No crees que Perico Fernández es hoy nuestra gran figura?

–Para ser una gran figura hay que mantenerse durante varios años en el primer plano, y hasta ahora Perico Fernández, que creo tiene una gran pegada, sólo ha estado arriba unos meses.

–Tú eres un hombre de récords: millonario en discos, casi centenario en premios y poseedor de varios discos de oro, ¿cuántos?

–Diecinueve.

–Si tuvieras que darle un disco de oro a un deportista, o un premio extraordinario a una figura del deporte mundial, ¿a quién se lo darías?

Por primera vez medita bastante la respuesta antes de contestar.

–Hay muchas grandes figuras, que están en el ánimo de todos y que son merecedoras de ese premio extraordinario al que aludes, pero, puestos a elegir una, tal vez se lo daría a Eddy Merckx. Creo que es el mejor corredor de todos los tiempos y está adornado de una gran sencillez y deportividad. Sólo habría que recordar cómo aceptó la injusticia de eliminarle del Giro, cuando los italianos pretendían hacer ver que se había drogado. Menos mal que después pudo demostrar al mundo entero que era el más veloz, el mejor en las etapas contra reloj, que ganaba campeonatos del mundo, que establecía el récord de la hora y muchas cosas más. Sí, yo le daría ese premio extraordinario a Eddy Merckx.

–Como buen aficionado al boxeo y al ciclismo, ¿qué deporte crees de estos dos que es el más duro?

–Pienso que el ciclismo, porque el esfuerzo es diario y continuo.

–¿Es duro estar cuatro horas diarias en un escenario?

–No es un «deporte» demasiado duro; si acaso es un cansancio psíquico.

–¿Cuál es el mejor cantante español?

–Hay muchos.

–¿Y extranjero?

–A mí me gustan Tom Jones, Frank Sinatra y Elvis Presley, cada uno en su estilo.

–Todo el mundo sabe que eres un hombre afortunado con las quinielas. ¿Tienes algún sistema particular?

–Sí, tengo un sistema que me va bastante bien.

–¿Cuánto vienes a ganar a la temporada?

–Medio millón de pesetas.

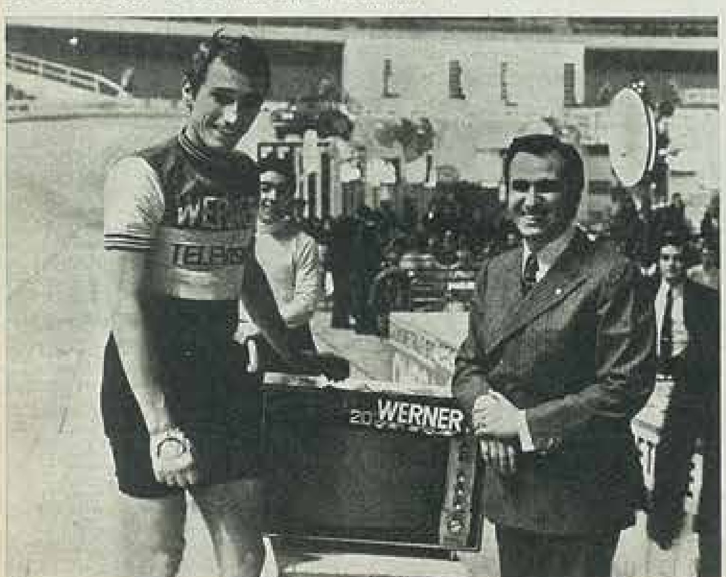
–¿El año que más ganaste?

–Algo más de un millón.

–¿El mayor premio que has cobrado?

–Seiscientas mil y pico.

La gran quiniela de Manolo Escobar es su trabajo. Son catorce aciertos en cada actuación, y cada actuación un triunfo indiscutible. En Madrid lo tenemos todas las temporadas para admirarlo, y en esta ocasión junto a Rosita Ferrer y los hermanos Escobar: Juan, Baldomero y Salvador. Manolo Escobar, que nació en Almería en 1931 y que posteriormente vivió mucho tiempo en Barcelona, no podemos decir que es ni andaluz ni catalán, porque realmente es el más popular y el más querido de toda nuestra geografía. «Don Porompompero», como cariñosamente se le suele llamar, ha popularizado en el mundo entero esa canción de «... Y viva España», que no hay lugar en la geografía mundial que no se conozca, que cantamos no hace muchos días en Bucarest y, un poco más lejano, en los vestuarios del Atlético de Madrid el día que este equipo venciera al Estrella Roja en Belgrado, y que millones y millones de personas tararearían en los prolegómenos de la final del Campeonato Mundial de Fútbol el pasado año, en Munich.




Manolo Escobar, entregando un premio en los Seis Días Ciclistas de Madrid



La verdad es que de hípica no hemos hablado nada, pero lo cierto es que este señor que aparece en la fotografía haciendo la «mili», y en lo alto de un caballo, es nuestro popular Manolo Escobar.




Con frecuencia el popular cantante se asoma al mundo del fútbol..., pero vestido de paisano y para hacer algún saque de honor.

HA SIDO LA REVELACION DE LA SELECCION JUVENIL ESPAÑOLA EN MONACO

# LOPEZ UFARTE, «EL PEQUEÑO

**Nació en Marruecos, tiene 17 años, juega en el Real Unión de Irún y ya pertenece a la Real Sociedad**

**«Biosca me dijo que siguiera así, pero que no me lo creyera»**

**Por ELOY S. CASTAÑARES ★ Fotos: A. VEGA**

NACIO –por simple accidente– en Marruecos, el 19 de abril de 1958. Español por los cuatro costados, cuando contaba diez años de edad se fue –le llevaron– a vivir a Irún. Y allí, en una pensión de la calle Larrañaga, continúa viviendo. Sus padres, por motivos profesionales, residen en Francia. Roberto López Ufarte es el mayor de tres hermanos del matrimonio formado por don Roberto López y doña Francisca Ufarte.

Pues bien, este chaval –como le llaman en Irún– era un perfecto desconocido hasta que hace un par de semanas –con ocasión de disputarse en Mónaco el trofeo juvenil Príncipe Alberto– los periódicos franceses comenzaron a dedicarle los más vivos elogios. Sus fotos ocupaban las primeras páginas de más de un rotativo. Acababa de nacer, para los periódicos franceses, el «pequeño diablo», sobrenombre o apodo con el que le bautizaron nuestros colegas.

–Pero no eres tan bajito, ¿no?

López Ufarte –tímido y serio– sonríe, al tiempo que inclina la cabeza hacia el suelo. Luego...

–No, mido un metro y setenta y cuatro centímetros y peso sesenta y cuatro kilos.

–Entonces...

–No lo sé. Bueno, es que en algunos periódicos franceses se confundieron y publicaron que medía un metro y cincuenta y cuatro centímetros y que pesaba cincuenta y cuatro kilos.

Ignacio de Tomás, directivo del Real Unión de Irún, que está presente en el diálogo, interviene para aclarar:

–Yo pienso que lo de «pequeño diablo» también se debe a su forma de jugar. Juega con una sencillez que todo lo hace fácil.

López Ufarte ha sido –que duda cabe– el gran triunfador del trofeo Príncipe Alberto, aunque el premio al mejor recayese, por un solo voto de diferencia, sobre un jugador francés. Cuentan que cada vez que saltaba, con la selección española, al terreno de juego el público le dedicaba sonoras y cariñosas ovaciones.

–¿Hasta ahora no habías sido internacional juvenil?



–No. El año pasado me preseleccionó el doctor Toba, pero no llegué a jugar.

–¿Qué te ha dicho Biosca, una vez finalizado el trofeo?

–Que continúe así y que no me lo crea.

–¿Te lo has creído?

–No. Continúo siendo el mismo de siempre.

**PERTENECE A LA REAL SOCIEDAD**

A los trece años comenzó Roberto López Ufarte a jugar al fútbol. Fue su primer equipo un conjunto modesto de Irún: Las Vegas.

–Nuestro campo –dice sonriendo– era la playa de La Concha.

Por espacio de dos años militó en Las Vegas.

–Cuando tenía quince años fueron a buscarme del Real Unión, e inmediatamente pasé a pertenecer a los juveniles.

En los juveniles únicamente permaneció por espacio de tres o cuatro meses, dado que los técnicos del primer equipo –por aquel entonces en categoría regional– decidieron incorporarle al mismo. Al año siguiente, con dieciséis años, López Ufarte debutaría en Tercera División.

–Siempre he jugado de interior o extremo izquierdo. Es decir, salgo con el número once a la espalda, pero mi juego y posición en el campo es más de interior en punta que de extremo.

–Y en el terreno de juego, ¿cómo eres?

–No lo sé. Técnica no tengo demasiada, y en el colegio todos son más rápidos que yo. Luego, en el terreno de juego, no sé por qué, corro más que ninguno. En realidad, no sé cómo soy.

Estudia Bachillerato. Concretamente sexto.

–Voy, lo reconozco, un poco retrasado en los estudios, pero no pienso abandonarlos.

–Pero ¿prefieres el balón a los libros?

–Sí.

Dice que su padre fue quien le enseñó a jugar.

–Es un gran aficionado, pero nunca llegó a jugar. No obstante, todo lo que sé se lo debo a él.

–¿Y qué te dice tras los partidos?

–Me da ánimos.

En Mónaco recibió un telegrama de felicitación. Era de su equipo. De sus compañeros del Real Unión, que le felicitaban.

El pasado verano, «ojeadores» de varios equipos comenzaron a desplazarse hasta Irún para ver jugar a López Ufarte. El Real Madrid envió a Araquistain. No obstante, los que más vivo interés mostraron por el jugador fueron el Sporting de Gijón y la Real Sociedad.

–Con el Sporting –habla el señor De Tomás–, la cosa estuvo prácticamente hecha, pero entró por medio la Real Sociedad. A nosotros nos interesaba más que fichase por la Real Sociedad, pues así podríamos seguir contando con él como cedido. Total, que llegamos a un total acuerdo con los directivos de la Real.

–¿Mucho dinero?

–No. Llegamos a un acuerdo de colaboración entre ambos equipos y pusimos como condición de que si no jugaba en el primer equipo de la Real Sociedad no podría ser cedido a otro equipo que no fuese el Real Unión.

Durante los meses de julio y agosto, López Ufarte comenzó a entrenarse bajo las órdenes de Elizondo con el primer equipo de la Real Sociedad, pero al iniciarse la presente temporada regresó a Irún.

–¿Por qué?

–Elizondo me dijo que prefería que continuase jugando un año más en Tercera División.

–¿Y a ti no te molestó esta decisión?

–En absoluto.

Y luego explica:

–En el Real Unión estoy muy bien. Estupendamente. Y de otro lado, no tengo prisa por triunfar.







*López Ufarte contesta a las preguntas de Eloy S. Castañares en presencia del señor De Tomás, directivo del Real Unión.*

**SIEMPRE FUI MADRIDISTA**

Con el Irún se entrena tres días a la semana. El resto de su tiempo libre lo dedica a los estudios. Asegura que no tiene novia y que vive única y exclusivamente para el fútbol y los estudios.

–¿Cuál es tu jugador predilecto?

–Velázquez.

–¿Y tu equipo?

–Siempre fui madridista.

–¿Ya no lo eres?

–Sí, continúo siendo hincha madridista, pero ahora mismo lo soy más de la Real Sociedad.

–¿Por qué?

–Este verano, entrenando con ellos he comprobado que es un gran club. También me ha entusiasmado el compañerismo que existe entre todos los componentes de la plantilla.

–Pero ¿no te gustaría llegar a jugar en el Real Madrid, Barcelona u otro cualquiera de los «grandes»?

–No me arrepiento de pertenecer a la Real Sociedad.

–Pareces un poco pesimista.

–Lo soy.

–¿Por qué?

–Soy así.

–¿Jugarás, la próxima temporada, en la Real Sociedad?

–No lo sé. Elizondo, como decía anteriormente, me dijo que prefería guardarme un año más en Tercera. No sé qué decidirá al finalizar la presente temporada. Lo que sí puedo asegurar es que si la Real Sociedad decide que continúe en el Real Unión lo haría muy a gusto.

–¿Te pagan bien?

–No me quejo. Tengo para vivir.

–¿Hay mucha diferencia entre jugar en la selección y hacerlo con el Real Unión en Tercera División?

–Sí, claro que la hay.

**LOPEZ UFARTE A LA REAL SOCIEDAD**

El viernes –una vez escrito y montado el reportaje con el «pequeño diablo»– nos llegó la noticia de que Elizondo, ante la racha de lesiones por las que atraviesa el cuadro de Atocha, decidió incorporarle al primer equipo de la Real Sociedad. Como el hecho en nada varía el contenido del reportaje, nos limitamos a dar la noticia, al tiempo que enviamos al jugador nuestra más cordial enhorabuena.

# DIABLO»







## ¿HA NACIDO EL SUCESOR DE PACO GENTO?

● Los técnicos hablan y no paran de las muchas cualidades de López Ufarte. En Monaco —con la selección— levantó al público de sus asientos. En Irún es un pequeño ídolo. La Real Sociedad le cuida y mima. Es, a sus diecisiete años, una figura en ciernes de nuestro balompié. ¿Acaso el auténtico sucesor de Paco Gento? Podría ser. De momento todos coinciden en asegurar que tiene técnica y clase. También velocidad. Aquí le vemos ensayando diversas jugadas, tanto con la camiseta del Real Unión de Irún como con la elástica nacional. Con ambas ha triunfado. Y con ambas espera alcanzar aún mayores éxitos. El chaval —como le llaman por Irún— no tiene prisa por triunfar. Hace bien.

## Victoria madridista en El Molinón

# PIRRI, LA LANZA, Y GARCIA REMON, EL ESCUDO




*Volvió por sus fueros el «Gato de Odessa» en una tarde fenomenal del Real Madrid, parando incluso dos penalties. La lanza fue Pirri, que marcó los dos tantos madridistas. En el grabado, los dos jugadores se abrazan al terminar el partido contra el Spórting.*




*Netzer, rodeado de tres contrarios, dispara sobre la puerta de Abelardo.*




*Jose Manuel y Santillana se disputan un balón, en el área del Gijón.*

## FRANCO MARTINEZ



### "El señalar tres penalties no hay que conceptuarlo como una hazaña"

LOS árbitros suelen ser punto de mira de los aficionados. El mínimo fallo, no se les perdona. Los aciertos se ven rodeados por tímidos elogios. Se convierten en jueces durante noventa minutos de juego. Las «sentencias» se fallan en apenas un par de segundos. El colegiado Franco Martínez no dudó al levantar su brazo, inflexible, y señalar en tres ocasiones el punto fatídico durante el partido Spórting-Real Madrid.

Al finalizar el choque, fue explícito con los informadores: «Estoy satisfecho con mi actuación. A pesar de las condiciones del terreno, hubo nobleza entre todos los contendientes. Las tres máximas penas que señalé fueron justas. No es muy corriente que ocurra esto en un encuentro. Lo que no quiero es que, por tal motivo, se conceptúe esto como una hazaña.»

Un árbitro, Franco Martínez, que expuso su teoría.

# GARCIA REMON, UNA MURALLA BAJO SU MARCO

LA reaparición no pudo ser más afortunada. Sus paradas causaron la admiración. Mariano García Remón se puede decir que, en la tarde del pasado domingo, fue el héroe de El Molinón. Además de mantener su puerta imbatida detuvo dos penalties. Seguro en los despejes, con excelentes reflejos en las salidas, realizó paradas de antología. Alguien le volvió a recordar como «El gato de Odessa».

Al finalizar el encuentro, su semblante no podía disimular su lógica alegría. Fue el principal artífice, sin que con ello restemos méritos al resto del equipo, del triunfo del Real Madrid frente al Spórting. Sus palabras brotaban con sencillez: «Ha sido el mejor encuentro de mi vida deportiva. Reconozco que tuve algo de suerte en los penalties, aunque no es normal que en un partido se paren dos. Además de mi actuación personal, lo importante es que el Madrid sigue imbatido y en primera posición. Espero que esta actuación me sirva para continuar en el equipo titular. He tenido una oportunidad y, pienso, que he sabido aprovechar.»

En cuanto a seguir en el equipo, la última palabra la tiene Miljanic. Lo que no cabe duda es que García Remón fue, en El Molinón, una muralla bajo su marco.

## MILJANIC



### "Sobre la baja de Roberto Martínez no me pronuncio"

**NO es un hombre dado a triunfalismos. Cauto, precavido a la hora de manifestarse sobre cualquier tema. Al llegar a tierras de Gijón, Miljan Miljanic recibió un aluvión de preguntas sobre la baja de Roberto Martínez. Su respuesta, con suma cortesía y mesuradamente, fue escueta: «Las causas la sabe el club. Sobre este tema no me pronuncio.»**

**Tras el cese de Mariano Moreno, fueron varios los nombres que sonaron para hacerse cargo de la dirección técnica del Spórting. Entre ellos, Zebef, viejo conocido del actual entrenador madridista. Al respecto, Miljanic dijo: «No cuajó su fichaje con este gran club por una tontería. Tengo entendido que, por una simpleza, se enfadó Zebef. Mi modesto juicio, sobre este particular, es que la postura adoptada por mi colega no es de buenos profesionales.»**

**Sincero y campechano estuvo Miljanic con los compañeros de la Prensa asturiana.**

## DOS TROFEOS PARA JOSE MANUEL Y QUINI



DOS hombres que son ídolos en la región asturiana. Cada uno, con distinta vertiente sobre el terreno de juego. José Manuel, pundonor, entrega y sacrificio por el centro del campo. Quini, con olfato de gol, sobrio y eficaz ante las zagas adversarias. Dos trofeos recibieron en la última jornada liguera.

José Manuel fue obsequiado con el trofeo «al jugador asturiano del Spórting». Quini, por su parte, recibió el trofeo El Hórreo, a la colaboración. El primero, para el centrocampista, fue donado por el Quintueles C. F., un club modesto de la región asturiana. Un galardón que, ambos jugadores, tendrán que unir al archivo de sus recuerdos. Se les quiere y se les admira.

José Manuel y Quini son dos pilares y dos instituciones en el Spórting de Gijón.

# TAMPOCO EL SPORTING DE GIJON







## El gol de coronilla de Pirri

*Pirri fue el autor de los dos goles madridistas, el segundo de ellos de penalty. El que recogen las tres fotos de esta página fue el primero, conseguido en el minuto dieciocho. Guerini le pasó la pelota a Pirri y éste forzó un córner. Botado el saque de esquina, el propio Pirri, aprovechando un mal entendimiento de Abelardo y Fanjul, remató con la coronilla (primera imagen) y el balón, rebasado el portero (segunda imagen), se fue camino de la red, momento que recoge la tercera fotografía. Fabián, bajo los palos, contempla impotente cómo el esférico va a llegar al fondo del marco.*

# PUDO FRENAR AL REAL MADRID



*EL PENALTY DEL GOLEADOR.—Santillana había iniciado la jugada. Se metió en el área, y allí, entre José Manuel y Fabián, fue derribado. El árbitro pitó el penalty correspondiente, y Pirri lo transformó en el segundo gol del Madrid. Este es el momento.*




*UN CABEZAZO POR TODO LO ALTO...—Santillana no marcó ningún gol, pero siempre estuvo en la brecha, rematando espectacularmente en varias ocasiones, como en esta, que, pese a ser obstaculizado por José Manuel, ensaya un testarazo que saldría fuera por poco.*





## Las brujerías del "brujo"

*Amancio, como siempre, hizo sus cosas, que son, como es público y notorio, sorprender al contrario con quiebros casi inexplicables. En esta jugada, el «brujo» hizo una de las suyas. Primero controló el balón, para después desbordar a González con un fabuloso regate.*—**Fotos A. Vega.**

UN EQUIPO SUPERMILLONARIO QUE YA NO CONVENCE NI A LOS SUYOS

# TORMENTA SOBRE EL BARCELONA

## LA CLASIFICACION LIGUERA DE LOS AZULGRANAS Y SU DECEPCIONANTE RENDIMIENTO FUERA HAN COLOCADO A LA AFICION CONTRA LOS JUGADORES

**Un reportaje de LUIS ARNAIZ, enviado especial a Barcelona**

COMO suele suceder siempre que la marcha deportiva no se ajusta a las previsiones que se esperan o a las esperanzas que se aguardan, el barcelonismo de estos últimos tiempos se ha puesto de uñas con el equipo, a la vista de un rendimiento que la gran mayoría de la masa considera muy lejano de lo que el potencial, las necesidades del club y el desembolso de los socios significan. El miércoles por la noche, con ocasión del partido con el Vasas, el equipo fue abroncado al saltar al terreno de juego y a alguno de sus hombres en especial, precisamente tres de los que más encandilaron al público con su juego no hace mucho, el fenómeno Johan Cruyff, el polémico Carlos Rexach y el añorado Hugo «Cholo» Sotil. Luego, al final del encuentro con los magiares, el hincha volvió a señalar con el dedo acusatorio a los suyos con el refrendo de una fuerte lluvia de almohadillas. Era la rúbrica a una semana azarosa iniciada con la pérdida del partido del Villamarín –donde me dicen que los azulgranas no lanzaron ni un solo disparo a puerta, de peligro–, continuada con un «affaire» nocturno y preludiada con el flojo rendimiento de los barcelonistas desde que se iniciara la temporada.



*Cruyff, una «estrella» con muchas intermitencias..., sobre todo lejos del Nou Camp.*

### ¿QUE PASA?

El barcelonismo se hace esa pregunta. Creo que los jugadores también. El análisis frío ya no sirve de nada, pero puede que el corazón tampoco arregle este desaguisado eterno en que están metidos estos colores desde hace muchos años. Uno recuerda pocas jornadas tranquilas en el club, la última de ellas a raíz de la llegada de Cruyff. Pero la aparición del magistral jugador, que parecía iba a darle nuevos bríos al club, resulta que ha promovido escándalos mayúsculos. ¿Por qué? Podría decirse que las ambiciones de la afición del «Barça» son desmedidas, pero eso no sería ni lógico ni justo, porque los desembolsos hechos abonan no sólo las metas que el hincha se ha trazado, sino incluso algunas más. Y, sin embargo, los problemas vienen de tanto tiempo atrás que su solución parece que no existe. ¿Quién es el culpable: Montal, Cruyff, Michels, antes, Weisweiler ahora...? Hay demasiadas interrogantes en esta crisis larguísima como para poder aclararlo todo en cuatro líneas o responsabilizando a unos hombres, que, sin duda, pueden tener culpa, pero que no la copan.

Ocurre también que el fútbol está tan especialmente conformado que las salidas nocturnas de los jugadores –por citar el último de los ejemplos– no habrían revestido tanta importancia ni habrían sido tan polémicas si el equipo hubiera ganado más partidos. Porque el asunto estriba en vencer, y hay jugadores que alternan nocturnamente a los que nadie dice nada, simplemente porque rinden en su club o porque éste funciona a la perfección. Si el Barcelona fuera líder de la Liga, nada podría decirse de Sotil, como no se decía el año pasado, porque entonces no habría fuerza moral con que señalarlo, después de la «faena» por el fichaje de Neeskens. Pero es que a este mismo Barcelona se le han complicado enormemente las cosas: la aparición de los holandeses –de los que se dijo, y se sigue diciendo, que han compuesto una camarilla, que es la que «parte el bacalao», que apuntaría un castizo– el problema que se ha querido provocar con la tan cacareada falta de guardametas de garantías, el problema, también, de los defensas, la «dolce vita»... Demasiado para que la galeria pueda olvidar fácilmente, máxime cuando el equipo pierde y se mueve lejos de la cabeza, de esa cabeza que, por ser el Real Madrid, todavía convoca más pasiones, por aquello de la gran rivalidad deportiva existente entre unos y otros.

### LOS PORTEROS

Empecemos con un tema viejo, conocido de todos. El problema –suponiendo que lo haya, en efecto– se remonta a la aparición de Salvador Sadurní como guardameta del Barcelona y a su postergación, siendo joven, para dar entrada como titular a Miguel Reina, al que se traspasó por otros problemas al margen de su rendimiento en el campo. Sadurní volvió a encontrarse con la titularidad, pero un sector del público –mientras el otro es partidario suyo, sin duda alguna– la tomó con él y con sus fallos. Lo que para un guardameta en situación normal en su club habría sido llevadero se convirtió en insoportable para Sadurní, al que ser nacido y criado en las filas del azulgranismo perjudicó siempre. Había una promesa detrás, Pedro Valentín Mora, pero a los técnicos les faltó fe en él y su rendimiento no acabó de convencer a esos responsables después. Pesudo fue otro portero de quita y pon, con lo que los tentáculos del club se movieron mucho tras un cancerbero de garantía. Se pensó en Urruticoechea y en Esnaola, pero no se fichó a ninguno de los dos. Miljanic recomendó a Artola –influido indudablemente por aquella memorable actuación del donostiarra en Chamartín la temporada pasada–, y eso no se lo perdonan ahora a Weisweiler. Que Artola esté en el Nou Camp por la buena nota de un entrenador madridista y que, además, no responda a lo previsto es algo que el gran público no ve ni medio bien, claro está.

Entretanto, se pide un guardameta cada domingo. Y los tres que hay sienten sobre sus espaldas el nerviosismo de una situación tirante e indudable.

### LA DEFENSA

Esto ya no es un espejismo. La defensa del Barcelona es hoy por hoy la línea más débil del equipo, quizá porque ha sido la más descuidada de todas en vista de que los delanteros eran los que mayor espectáculo debían ofrecer y los que más porcentaje de posibilidades de congraciar al club con la hinchada podían demostrar. Pero de la misma forma que el Barcelona ha cuidado el pasado capítulo de los porteros descuidó el de los zagueros o cuando se decidió a fichar a alguien lo hizo con hombres no adecuados a las necesidades, caso Marinho. Así, se ha tenido que recomponer una línea por mor de los años en unos casos –Rifé y Torres– y por urgencia en otros, aunque nunca empleando los medios precisos, pues si Migueli ha demostrado más fuerza que calidad, De la Cruz no mantiene su tono y Tomé no ofrece condiciones de demostrar que es el lateral que el equipo precisa, como tampoco Corominas, un chico joven al que le queda mucho por hacer. ¿Qué soluciones hay para remediar los agujeros que se ofrecen por las alas? Costas podría ser una, pero el gallego es preciso en medio campo, porque Neeskens precisa de alguien que le cubra en sus arrancadas hacia el marco. ¿Quién queda? Casi nadie.



*Carlos Rexach, siempre polémico, y hoy más discutido que nunca.*

### LOS HOLANDESES..., Y LOS DEMAS

Bien: según la opinión de muchos, éste es el problema elemental, el que nace de la relación del gesticulante, a menudo, y decepcionante, a veces, Johan Cruyff, con el resto de sus compañeros de equipo, que, si hace dos años se hacían partícipes de sus triunfos individuales, ahora no los celebran porque no llegan con la frecuencia deseable. Ya digo que no le faltan fiscales al astro holandés, y aunque eso podía preverse en virtud de la falta de éxitos importantes, los motivos son también otros. Para una parte de esos censores, Cruyff ha dividido al equipo, primero, imponiendo el fichaje y la presencia de Neeskens, en detrimento de Sotil, y, después, por las aparentes prerrogativas de que goza sobre el resto. Para suerte suya, Neeskens es de los pocos que se salvan de la quema.

Pero esa presencia del otro rubio ha hecho labor de poda en algunos que se sienten dañados. Uno de ellos, el propio Sotil, que no es ni futbolística ni anímica ni físicamente el futbolista de hace un par de temporadas. Este año pasado de parón le ha restado fluidez y ha disminuido su caudal de fe en sí mismo y en el resto, o al menos en los que le condenaron a aquel largo ostracismo. Y Sotil, que hace un año hacía la misma vida que ahora, ha pasado de ser el añorado, el deseado, a convertirse en un jugador criticado, sobre todo a raíz de los problemas del domingo 23, al regreso de la humillante derrota del Villamarín. Una derrota que ha vuelto a poner en la picota a Rexach, siempre discutido, a Marcial, al que se idolatraba como libero..., y a todos, en fin. Una derrota que pone en situación comprometida a Weisweiler, un hombre trabajador, pero que no ha sabido hacerse con la plantilla, porque habla más que otros, fiscaliza a los que fallan –y a eso no está acostumbrado casi nadie en este país– y dice que sus hombres ya son mayorcitos para hacer lo que les convenga.

### LOS HECHOS

Aunque esa «dolce vita» de algunos –en plural– viene de antiguo, sus consecuencias se mantuvieron en silencio hasta este domingo, porque las salidas nocturnas de determinados jugadores no se encontraron con el tremendo malestar actual de los socios y seguidores azulgranas, que, si han soportado carros y carretas, ya no parecen dispuestos a aguantar más. Y bien que lo demostraron el pasado domingo, tras esa noche aciaga del Villamarín. Un grupo de jugadores azulgranas –con indudable poco sentido de la ética profesional– se dieron cita en una discoteca barcelonesa muy del gusto de algunos de ellos –en eso andan repartidos– sin duda para paliar el amargor de boca que les había dejado el tropiezo. La decisión fue tan desgraciada que a estas horas deben sentirla ya en sus carnes porque en la mencionada discoteca se organizó una tremenda trifulca al increpar seguidores azulgranas, que también estaban en ella, a los jugadores. Respondieron éstos y se pasó a mayores. Por fortuna para los azulgranas, en otros establecimientos usados por ellos no hubo conflictos, aunque éstos se repitieran en el entrenamiento del lunes, cuando un espectador les gritó a los jugadores:

–¡Payasos, que sois unos payasos...!

Otra vez el lío, los gritos, los intentos de agresión. Otra vez el «affaire».

### LA SINCERIDAD

En este maremágnum de rumores, de hechos sucedidos, de malestar, de una tensión que se palpa, uno de los pocos hombres que conservan la calma es Hennes Weisweiler, trabajador honrado, pero del que dudan que pueda hacerse con el dominio de la situación, porque su especial filosofía del fútbol no es la más recomendable en casos como el que atraviesa la plantilla. Weisweiler ha separado de la titularidad a Sotil, pero no parece dispuesto a mayores sanciones porque él aboga por la auto-disciplina.

–Cada uno tiene que saber lo que hace. Ya son mayorcitos.

Weisweiler no tiene pelos en la lengua, y entre sus últimos «blancos» figuran los laterales ante el Vasas, de los que dice que se molestan demasiado pronto. El «míster» desmiente lo de las multas, aboga, sin lograrlo, para que Cruyff juegue más en punta –«eso resolvería todos nuestros problemas ofensivos»– y afirma que sabía lo que se iba a encontrar, aunque lo dude.

### Y EL DISIMULO

Pero quizá el centro de toda la atención siga siendo el «Cholo» Sotil, el hombre que lo tenía todo a favor y que ahora ya tiene a muchos en contra. Lo de la «dolce vita» del peruano está comprobado, o cuando menos, sus salidas, pero hace un año se le toleraban. Me consta que Sotil está disgustado con la actual situación que atraviesa, pero el miércoles por la noche, tras el partido con el Vasas, y entre sonrisas de disimulo, desmentía, sin convencer a nadie, esos rumores.

–¿Qué pasa, Hugo?

–Las cosas no me salen.

–¿Qué hay de su vida irregular?

Sonríe.

–No sé quién se habrá inventado eso. Ya sabe: cuando las cosas van mal...

Apenas se le oye. Habla en voz muy baja, a la defensiva, pero sin abandonar una sonrisita delatora.

–¿Se inventa?

–Se han dicho tantas cosas de mí que no me sorprende nada.

–¿Está disgustado?

–Estoy disgustado conmigo mismo. No me salen las cosas.

–Dicen que hace una vida... licenciosa.

–Hago la misma vida que los demás.

–Eso no significa que sea la ideal para un deportista...

–Yo me cuido.

–Pero engorda...

–Soy propenso a eso.

–¿Qué sabe de esta discoteca, Pierrots?

–Se lo han inventado.

–¿Cómo son sus relaciones con Weisweiler?

Vuelve a sonreír.

–Normales...

Se ríe de nuevo y se marcha. Mientras, el «Barça» camina de «capa caída».

**DOS PROBLEMAS LATENTES: LOS PORTEROS Y UNA LINEA DEFENSIVA QUE NO OFRECE NINGUNA GARANTIA**

**EL CLAN DE LOS HOLANDESES, LA «DOLCE VITA» DE OTROS Y LOS INCIDENTES EN UNA DISCOTECA, EL DOMINGO 23, HAN SOLIVIANTADO A LA OPINION**

**SOTIL (EL MAS CENSURADO AHORA):**

**★ «HAGO LA MISMA VIDA QUE LOS DEMAS»**




*Sotil, añorado un año, y centro de las iras del público ahora.*



*Weisweiler, un hombre con métodos «románticos» para una plantilla que precisa de mano dura.*

## NO ESTABA EN CASA

- **A propósito de esas salidas nocturnas de algunas de las figuras del Barcelona, por la Ciudad Condal se dicen muchas cosas.**

**Cuentan que en un programa de radio se entrevistó a la mujer de un famoso azulgrana.**

**—Señora, ¿qué tal su marido?**

**—Bien, muy bien.**

**—¿Se cuida?**

**—Mucho. Sólo vive para nosotros y para el fútbol.**

**—Dicen que sale de noche...**

**—No, no es verdad. El tiene un gran sentido de su profesión.**

**—Oiga, ¿podíamos hablar con él?**

**—Ahora no; esta noche no ha venido a dormir.**

**¿Será verdad? ¿O es sólo uno de esos rumores que circulan?**

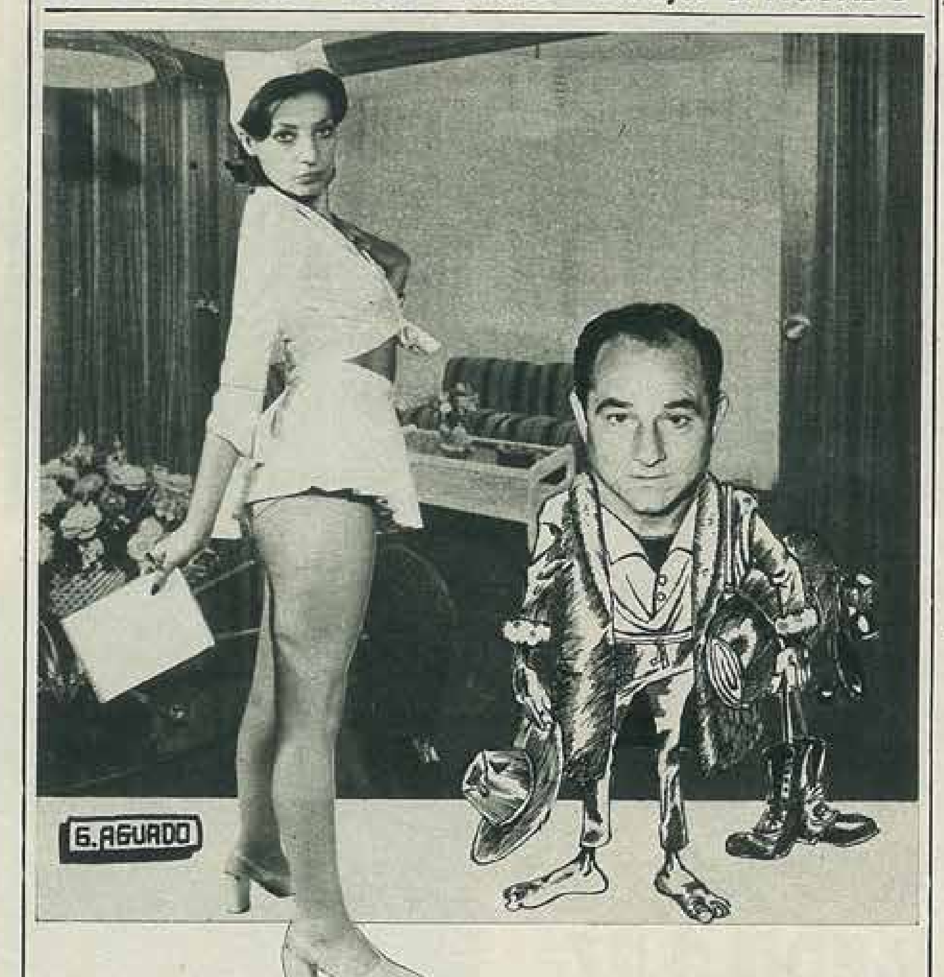
SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?
1: Vilas (C). 2: 17 (B). 3: MV (A). 4: Tenerife (D). 5: Lang Lengton (C). 6: Balcells (A). 7: Dos (Madrid, Gerona). 8: Aíto García-Reneses (C). 9: Seis (C). 10: Begoña Blasco (A).

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES
1: Los dientes del comilón. 2: En el suelo hay un balón más. 3: La insignia en el pecho del jugador que señala. 4: La media de la pierna izquierda del jugador situado a la izquierda del dibujo. 5: Pelos del jugador situado en el centro del dibujo. 6: Un bicho en el ángulo inferior derecho. 7: «Siete» en la camisa del jugador situado a la derecha. 8: La pernera derecha del pantalón del jugador situado en el centro es más larga. 9: Un diente en la boca del personaje situado a la izquierda. 10: La ceja del comilón.

SOLUCION AL REJAGRAMA
HORIZONTALES. Salientes de la «reja»: IBAR. 1: Cestona. Abadía. 2: Francia. Almazor. Rómulo. 3: Portón. Vogrig. 4: Testuz. Aceite. 5: Canal. Lizarazu. Uruguay. 6: Weiland. Danzig. General.
VERTICALES. 1: Frac. Cooper. Realces. 2: Iesi. Ictiol. Laurel. Lunar. 3: Bodell. Caimán. 4: Abrazo. Azorín. 5: Rincón. Neón. Nácar. Rubens. 6: Blin. Niñeta. Amansar.

# MARCIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

**Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: G. AGUADO**




# CARRIEGA

## ¡Con gafas de «gafado»!

—LO siento, señor Carriega, aquí no es el oculista. Esto es la «loquería».

—Ya lo veo, no estoy ciego.

—Se lo digo porque como lleva gafas en cinemascope, cinerama y pantalla panorámica...

—¡Llevo gafas porque estamos gafados! ¡Si no estuviéramos gafados no llevaría gafas!

—¿Seguro que ve bien?

—Veo de rechupete. Con decirle que veo igual de bien que el señor Ortiz de Mendívil... El y yo fuimos los únicos españoles que vimos el gol fantasma de Sevilla en la moviola. Fíjese si veo bien.

—Entonces, ¿puede saberse por qué lleva gafas en vistavisión?

—Ya se lo he dicho catorce veces... ¡Llevo gafas, porque estamos gafados! ¡Y si no estuviéramos gafados no llevaría gafas! ¡Quiero que todo el personal se entere de que estamos gafados! ¡Por eso llevo gafas! ¡Soy un gafotas; digo, un gafado!

—De todas formas quiero salir de dudas... Vamos a ver: póngase delante del armario. Eso es. ¿Qué ve?

—Veo, veo, veo... ¡Veo unas gafas!

—¿Unas gafas? Querrá usted decir un armario...

—Pues no. Lo que veo son unas gafas. Las mías, para más señas. ¡Como son tan grandes y tan gordas! Pero si no estuviéramos gafados no llevaría gafas.

—¡Calle, calle, no sea gafe! Además de sus gafas..., ¿ve algo más?

—Veo, veo, veo... ¡un farolillo!

—Su caso es rarísimo, señor Carriega. Primero ve unas gafas. Luego un farolillo... ¡Y no ve el armariote que hay ante sus narices!

—Ya le digo que veo un farolillo.

—Bien. ¿Y cómo es?

—Rojo.

—¡No se tire faroles!

—¡Qué más quisiera yo que no farolearme! Pero aquí me tiene, faroleándome más que un farolero... ¡Ay, ay, ay!

—¿Le duele algo?

—Esto... Usss... Es que desde hace unas semanas tengo pesadillas... Se me aparece el «presi» Zalba vestido de farolero, coge el farolillo y me atiza un farolazo... ¡Ay, ay, ay!

—Cálmese, por «farol»; digo, por favor. ¿Cuándo y por qué se compró las gafotas?

—Fue después del Madrid-Zaragoza. Mi amado «presi» Zalba, ese santo varón, me miró con cara de «duro» y, mientras el médico le tomaba el pulso, me preguntó, con voz ronca: «¿Qué pasa?» Yo le respondí: «Nada, presi, que estamos gafados.» Al día siguiente corrí a la óptica y me compré estas hermosas gafas de gafado. Por cierto, allí me encontré con mis colegas Vicente Miera y Heriberto Herrera, que también estaban gafándose.

—Y esas maletas, ¿qué significan? ¿Se marcha de vacaciones?

—Es que últimamente voy con las maletas puestas. Vicente y Heriberto iban con baules. ¡Somos tan viajeros los entrenadores!

—¡Tenga cuidado, no vaya a tropezar! Con esas gafotas...

—Descuide. Veo bien. ¡Como llevo un farolillo...!








1

**Contra el Vasas, en Copa de la UEFA**

# EL BARCELONA, A MEDIA LUZ

● Después de la eliminación del Lazio romano, el Barcelona inició el miércoles su eliminatoria de octavos de final de Copa de la UEFA, enfrentándose al Vasas, un mediano equipo húngaro, con más calidad que fuerza y escasa experiencia continental. Pero los azulgranas, que empezaron francamente bien, fueron decayendo hasta ser absorbidos por los magiares, que si antes del descanso estuvieron cerca de la goleada, tras éste pudieron lograr muy bien hasta el empate. Fue la del miércoles, en el Nou Camp, una noche irregular, con fútbol de alta escuela y barriobajero del que nació ese tres-uno favorable a los catalanes que no ha definido totalmente el pase del equipo de Weisweiler a los cuartos de final. Estas son cinco instantáneas del match: 1, el balón, cabeceado por Neeskens, está ya en el fondo del marco de Meszaros; 2, Rexach, en plancha, logra el dos-uno; 3, Marcial pierde una gran ocasión ante el portero húngaro; 4, Neeskens cabecea un balón por encima del larguero, y 5, Sotil llega tarde a un balón que atrapa Meszaros.

(Fotos Seguí.)







3

5



